ONKYO®

Italiano Deutsch

COMPACT DISC PLAYER

C-7070

Manuale di istruzioni

Grazie per aver acquistato un prodotto Onkyo. Prima di effettuare i collegamenti e di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente questo manuale.
Seguendo le istruzioni potrete ottenere il massimo delle prestazioni e del divertimento da questo prodotto Onkyo.
Conservate il manuale per future consultazioni.

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zum Kauf eines Gerätes von Onkyo. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Herstellen der Verbindungen und der Inbetriebnahme sorgfältig durch. Befolgen Sie bitte alle Hinweise, um mit Ihrem Onkyo-Gerät die bestmögliche Audioqualität für einen optimalen Hörgenuss zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.







AVVERTIMENTO:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.









Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non trascurare la funzione di sicurezza delle spine elettriche di tipo polarizzato o con presa di terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina del tipo con presa di terra ha due lamelle più una terza punta per la messa a terra. La lamella larga o la terza punta vengono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla vostra presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa elettrica di vecchio tipo.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolar modo le spine, le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi/accessori specificati dal fabbricante.
12. Usare solo con il carrello, supporto, treppiede, staffa, o tavolo specificato dal fabbricante, o venduto con l'apparecchio. Se viene utilizzato un carrello, fare attenzione quando si sposta l'insieme carrello/apparecchio, per evitare ferite a causa di rovesciamento.



13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, riferirsi al personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, all'interno dell'apparecchio sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, oppure è caduto.
15. Danni che richiedono riparazioni
    Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni:
    A. Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati,
    B. Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio,
    C. Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua,
    D. Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazioni laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamento normale,
    E. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, e
    F. Quando l'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica la necessità di riparazioni.
16. Penetrazione di oggetti o liquidi
    Non inserire oggetti di qualsiasi tipo nell'apparecchio attraverso le aperture, perché potrebbero toccare parti ad alta tensione o cortocircuitare parti, con il rischio di incendi o scosse elettriche.
    L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolii o schizzi d'acqua, e sull'apparecchio non deve essere collocato nessun oggetto riempito con liquidi, come ad esempio vasi.
    Non posizionare le candele o gli altri oggetti infiammabili sopra questa apparecchio.
17. Batterie
    Per lo smaltimento delle batterie, considerare sempre i problemi di carattere ambientale e seguire i regolamenti locali.
18. Se si installa l'apparecchio all'interno di un mobile, come ad esempio una libreria o uno scaffale, assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione. Lasciare uno spazio libero di 20 cm sopra e ai lati dell'apparecchio, e 10 cm sul retro. Il lato posteriore dello scaffale o il ripiano sopra l'apparecchio devono essere regolati a 10 cm di distanza dal pannello posteriore o dal muro, creando un'apertura per la fuoriuscita dell'aria calda.

Precauzioni

1. **Diritti d'autore delle registrazioni**—A eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il permesso del possessore del copyright.
2. **Fusibile AC**—Il fusibile AC presente all'interno dell'apparecchio non è riparabile dall'utente. Se non è possibile accendere l'apparecchio, contattare il vostro rivenditore Onkyo.
3. **Cura**—Spolverate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più resistenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannelli.
4. **Alimentazione**
   AVVERTENZA
   PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO PER LA PRIMA VOLTA, LEGGETE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE SEZIONE.
   La tensione delle prese CA varia a seconda del paese. Assicuratevi che la tensione presente nella vostra zona corrisponda alla tensione richiesta e stampata sul pannello posteriore dell'apparecchio (per es. CA 230 V, 50 Hz o CA 120 V, 60 Hz).
   La spina del cavo dell'alimentazione serve per scollegare l'apparecchio dalla sorgente CA. Accertatevi che la spina sia sempre facilmente accessibile.

   Per modelli con il tasto [POWER] o con entrambi i tasti [POWER] e [ON/STANDBY]:
   Premendo il tasto [POWER] per selezionare il modo OFF non si disconnette completamente dai principali. Se non si intende utilizzare l'unità per un periodo prolungato, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa AC.

   Per modelli con il solo tasto [ON/STANDBY]:
   Premendo il tasto [ON/STANDBY] per selezionare il modo Standby non si disconnette completamente dai principali. Se non si intende utilizzare l'unità per un periodo prolungato, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa AC.
5. **Evitare la perdita dell'udito**
   Attenzione
   Eccessiva pressione proveniente da auricolari e cuffie può provocare la perdita dell'udito.
6. **Batterie ed esposizione al calore**
   Avvertenza
   Le batterie (il gruppo batterie o le batterie installate) non devono essere esposte a un calore eccessivo quale luce solare, fuoco o altro.
7. **Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate**—Non toccate l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore Onkyo.
8. **Note sul montaggio**
   - Se dovete trasportare l'apparecchio, utilizzate l'imballo originale e confezionatelo come si presentava al momento dell'acquisto.
   - Non lasciate per un lungo periodo di tempo oggetti di gomma o di plastica sull'apparecchio poiché potrebbero lasciare segni sull'involucro.
   - Il pannello superiore e il pannello posteriore dell'apparecchio potrebbero scaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale.
   - Se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, la volta successiva in cui lo accendete potrebbe non funzionare correttamente, quindi cercate di utilizzarlo di tanto in tanto.
   - Quando avete terminato di utilizzare l'apparecchio, rimuovete tutti i dischi e spegnetelo.
9. **Come installare l'apparecchio**
   - Installate l'apparecchio in un luogo ben ventilato.
   - Accertatevi che intorno all'apparecchio ci sia un'adeguata ventilazione, specialmente se viene installato in un mobiletto per audio. Se la ventilazione è inadeguata, l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi con conseguenti malfunzionamenti.
   - Non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore poiché la temperatura interna potrebbe aumentare, riducendo la durata del pickup ottico.
   - Evitate luoghi umidi e polverosi e luoghi soggetti a vibrazioni provenienti da altoparlanti. Non collocate mai l'apparecchio al di sopra di un altoparlante o direttamente su di esso.
   - Installate l'apparecchio in modo orizzontale. Non utilizzatelo mai posizionato su un lato o su una superficie inclinata poiché in questo modo potreste causare malfunzionamenti.
   - Se installate l'apparecchio vicino a una TV, a una radio o a un VCR, la qualità dell'immagine e del suono potrebbe risentirne. Se ciò dovesse accadere, allontanate l'apparecchio dalla TV, dalla radio o dal VCR.
10. **Umidità di condensa**
    L'umidità di condensa può danneggiare l'apparecchio.
    Leggete attentamente quanto segue:
    Allo stesso modo l'umidità può condensarsi sulle lenti del pickup ottico, uno dei componenti più importanti presenti nell'apparecchio.
    - L'umidità di condensa può verificarsi nelle seguenti situazioni:
      – L'apparecchio viene spostato da un luogo freddo a un luogo caldo.
      – Viene accesa una stufa oppure l'apparecchio viene investito da aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.
      – In estate, quando l'apparecchio viene spostato da una stanza con aria condizionata in un luogo caldo o umido.

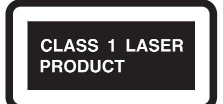
– L'apparecchio viene utilizzato in un luogo umido.

- Non utilizzate l'apparecchio quando è possibile che si formi dell'umidità di condensa. Facendolo potreste danneggiare i dischi e determinati componenti dell'apparecchio.
  Se si verifica presenza di condensa, scollegare il cavo di alimentazione e lasciare l'unità per due o tre ore a temperatura ambiente.

Questo apparecchio contiene un sistema laser a semiconduttori ed è classificato come "PRODOTTO LASER DI CLASSE 1". Pertanto, per un uso corretto dell'apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Se riscontrate problemi, rivolgetevi al rivenditore presso cui avete acquistato l'apparecchio.
Per evitare pericolose esposizioni al raggio laser, non aprite il rivestimento.

ATTENZIONE:
ALL'APERTURA VENGONO EMESSE RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI DI CLASSE 1M. NON OSSERVATELE CON STRUMENTI OTTICI.
QUESTO APPARECCHIO UTILIZZA UN LASER. L'UTILIZZO DEI CONTROLLI O L'ESECUZIONE DI REGOLAZIONI E PROCEDURE DIVERSE DA QUANTO QUI SPECIFICATO PUÒ PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

L'etichetta riportata a destra si trova sul pannello posteriore.



1. Questo apparecchio è un PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 e all'interno del cabinet utilizza un laser.
2. Per evitare l'esposizione al raggio laser, non rimuovete il pannello di copertura. Per assistenza rivolgetevi a personale qualificato.

Per i modelli per l'Europa

Dichiarazione di Conformità

Noi, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANIA



dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto ONKYO descritto in questo manuale di istruzioni è in conformità con i corrispondenti standard tecnici: EN60065, EN55013, EN55020 e EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, GERMANIA

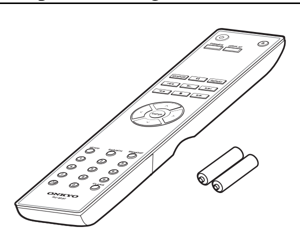


K. MIYAGI

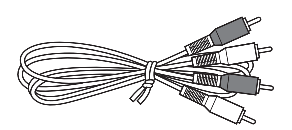
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Accessori inclusi

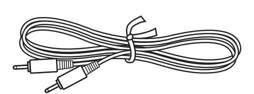
Accertarsi di disporre dei seguenti accessori:



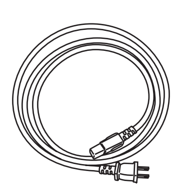
Telecomando RC-828C e due batterie (R03/AAA)



Cavo audio (80 cm)



Cavo RI (80 cm)



Cavo di alimentazione (1,8 m)

- Per poter utilizzare la funzione RI, il lettore CD deve essere connesso tramite un cavo RI.

* Nei cataloghi e sulle confezioni, la lettera alla fine del nome del prodotto indica il colore. Le caratteristiche tecniche e le funzioni sono le stesse a prescindere dal colore.

Caratteristiche

- DIDRC[*1] (Dynamic Intermodulation Distortion Reduction Circuit)
- Vassoio in alluminio con meccanismo silenzioso
- Chassis antivibrazioni completamente piatto da 1,6 mm di spessore
- Pannello anteriore in solido alluminio
- Trasformatore di corrente massiccio
- Convertitore D/A Wolfson 192 kHz/24 bit
- Condensatori di livello audiofilo
- Uscita ottica e digitale coassiale
- Funzione di disattivazione dell'uscita digitale
- Funzione di selezione del filtro digitale
- Riproduce CD audio, CD MP3/WMA, CD-R/RW
- Collegamento digitale iPod/iPhone via USB
- Navigazione rapida per la riproduzione di CD MP3/WMA
- 2 funzioni di ripetizione (traccia/tutto)
- Programmazione per 25 brani
- Telecomando compatibile con RI
- Dimmer a 3 modalità
- Presa uscita cuffie (ø 6,3 mm)
- Funzione di standby automatico

iPod/iPhone

Compatibile con i modelli di iPod/iPhone[*2]

Realizzato per:

- iPod touch (1a, 2a, 3a e 4a generazione)
- iPod classic
- iPod (5a generazione)
- iPod nano (1a, 2a, 3a, 4a, 5a e 6a generazione)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Interfaccia USB

* FAT
- Supporta FAT16 e FAT32.
- Supporta fino a 499 file per cartella.
- Supporta fino a 499 cartelle.

* Decoder MP3
- Supporta audio MPEG 1, 2 e 2,5.
- Supporta Layer 1, 2 e 3.
- Supporta le frequenze di campionamento di 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k e 48 kHz.
- Supporta i bit rate da 8 a 320 kbps e VBR (Variable Bit Rate).

* Decoder WMA[*3]
- Supporta lo standard WMA Ver. 9.
- Non supporta DRM.
- Supporta le frequenze di campionamento di 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k e 48 kHz.
- Supporta i bit rate da 5 a 384 kbps e VBR (Variable Bit Rate).

* Decoder AAC
- Supporta MPEG4 AAC-LC codificato da iTunes.
- Non supporta DRM.
- Supporta le frequenze di campionamento di 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k e 48 kHz.
- Supporta i bit rate da 8 a 320 kbps e VBR (Variable Bit Rate).

*1 DIDRC e il logo DIDRC sono marchi registrati di Onkyo Corporation.

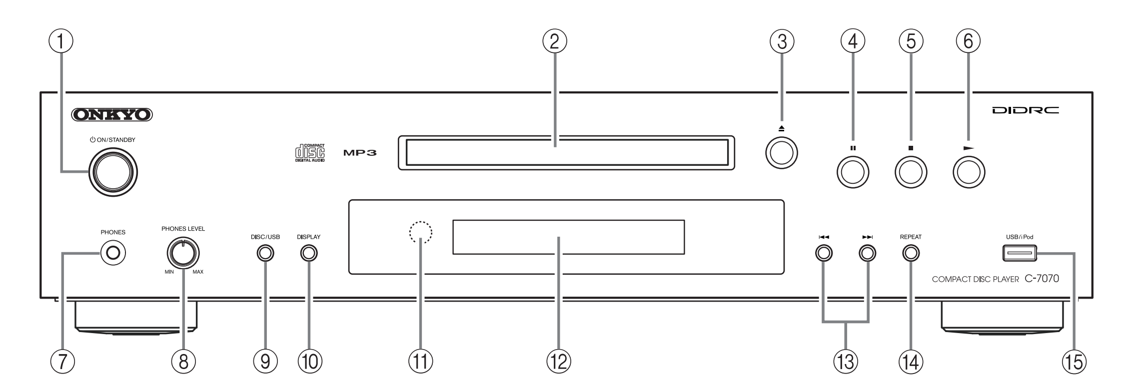
*2 iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e negli altri paesi. "Made for iPod" e "Made for iPhone" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per collegarsi specificamente all'iPod o all'iPhone ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard di prestazione Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento del dispositivo o la sua conformità con gli standard normativi e di sicurezza.
Notare che l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone può interferire con la performance della trasmissione senza fili.

*3 Windows Media è un marchio registrato o marchio di Microsoft Corporation negli U.S.A. e/o in altri Paesi.

Sommario

Presentazione del lettore CD

Pannello anteriore



① **Pulsante ⏻ ON/STANDBY (→15)**
Premere per accendere o mettere in Standby il C-7070.

② **Vassoio del disco (→16)**
Qui viene caricato il CD.

③ **Pulsante Apri/Chiudi [⏏] (→16)**
Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco.

④ **Pulsante Pausa [❚❚] (→16)**
Premere per sospendere la riproduzione.

⑤ **Pulsante Arresto [■] (→16, 18, 19, 27)**
Premere per arrestare la riproduzione.

⑥ **Pulsante Riproduzione [▶] (→16, 18, 19, 21, 22)**
Premere per avviare la riproduzione.

⑦ **Presa PHONES (→15)**
Presa stereo standard per collegare le cuffie stereo.

⑧ **Manopola PHONES LEVEL (→15)**
Utilizzare per controllare il volume delle cuffie.
Girare la manopola in senso orario per aumentare il volume delle cuffie e in senso antiorario per diminuirlo.

⑨ **Pulsante DISC/USB (→24, 25)**
Premere questo pulsante per selezionare CD o USB.

⑩ **Pulsante DISPLAY (→17, 20, 21)**
Premere per cambiare le informazioni visualizzate.

⑪ **Sensore del telecomando (→10)**
Riceve i segnali di controllo dal telecomando.

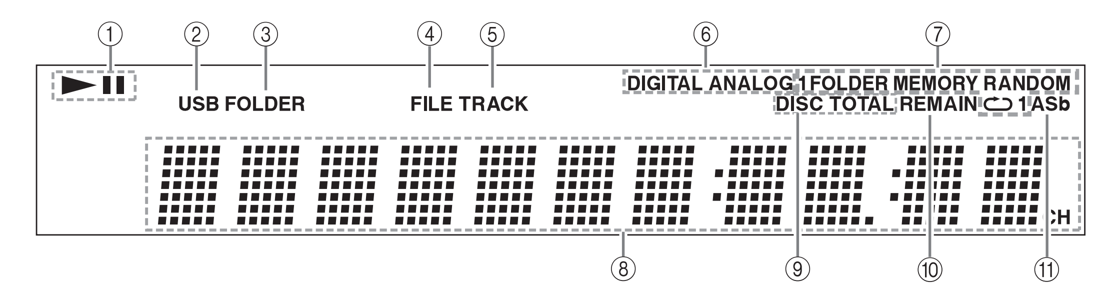
⑫ **Display (→8)**
Si veda alla pagina successiva.

⑬ **Pulsanti [⏮]/[⏭] (→16, 19, 21)**
Premere per selezionare il brano precedente o successivo.
Tenere premuto per l'avanzamento o il arretramento rapido durante la riproduzione.

⑭ **Pulsante REPEAT (→23)**
Premere per impostare la modalità di riproduzione repeat o riproduzione repeat-1.

⑮ **Porta USB (→24, 25)**
Collegare un iPod/iPhone o chiavetta USB a questa porta.

Display



① **Indicatori ► / II**
L'indicatore ► si illumina per la riproduzione.
L'indicatore II si illumina quando la riproduzione è sospesa.

② **Indicatore USB**
Si illumina quando è selezionata la porta USB.

③ **Indicatore FOLDER**
Si illumina quando è selezionato la riproduzione di cartelle.

④ **Indicatore FILE**
Si illumina quando viene visualizzato il numero di un file MP3 o WMA.

⑤ **Indicatore TRACK**
Si illumina quando è visualizzato il numero della traccia sul CD.

⑥ **Indicatore DIGITAL/ANALOG**

⑦ **Indicatori di modalità di riproduzione**
1 FOLDER si illumina quando è selezionata la riproduzione per una cartella.

MEMORY si illumina quando è selezionata la riproduzione memoria.

RANDOM si illumina quando è selezionata la riproduzione casuale.

si illumina quando è selezionata la riproduzione ripetuta per tutte le tracce.

1 si illumina quando è selezionata la riproduzione per una traccia.

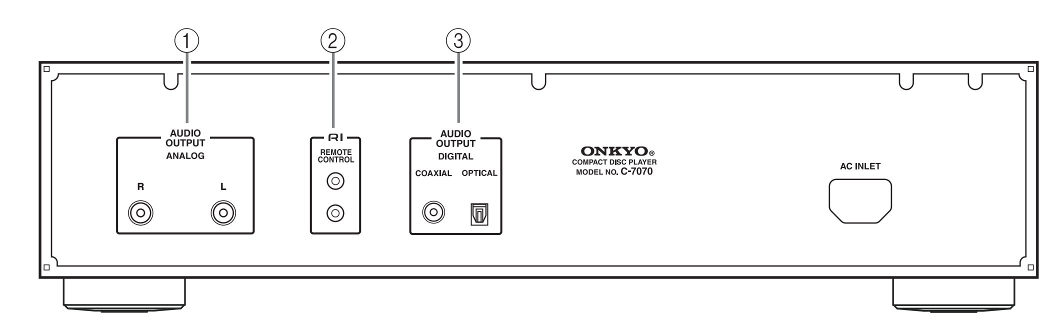
⑧ **Area dei messaggi**
Area in cui sono visualizzate varie informazioni.

⑨ **Indicatori DISC, TOTAL**
Questi indicatori si illuminano quando viene visualizzata la durata totale del disco o della traccia.

⑩ **Indicatore REMAIN**
Questo indicatore si illumina quando viene visualizzata la durata rimanente del disco o della traccia.

⑪ **Indicatore di Standby automatico (ASb)**

Pannello posteriore



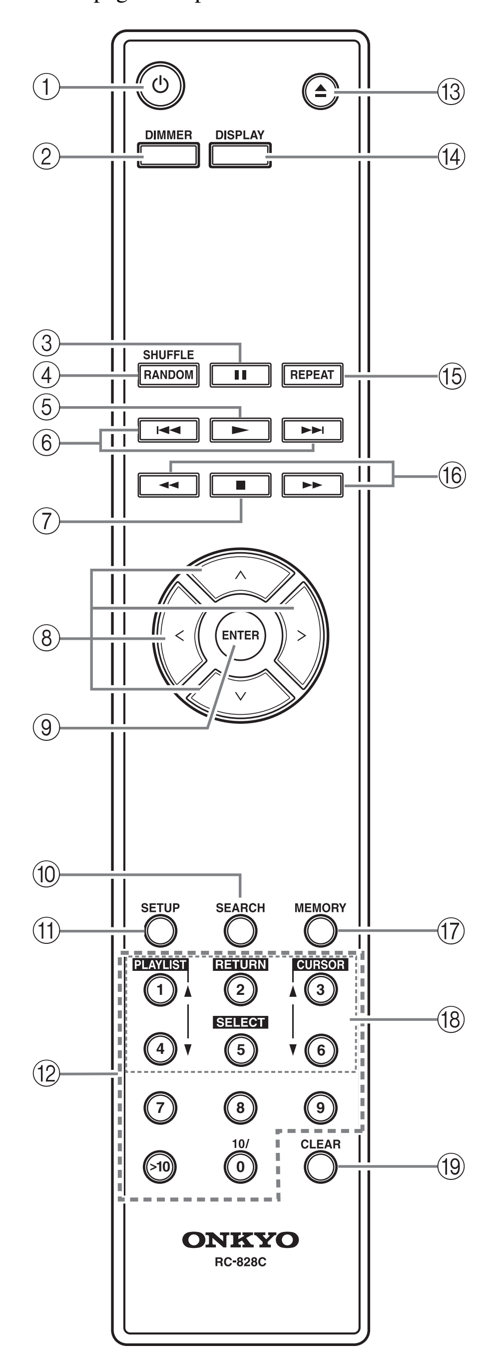
① **Prese ANALOG AUDIO OUTPUT (→13, 14)**
È possibile connettere queste uscite audio analogiche agli ingressi analogici di un amplificatore tramite il cavo audio fornito in dotazione.

② **Prese RI REMOTE CONTROL (→14)**
Per un controllo interattivo, è possibile collegare queste due identiche prese RI (Remote Interactive) alle prese RI su un altro dispositivo Onkyo.

③ **Prese DIGITAL AUDIO OUTPUT OPTICAL/ COAXIAL (→13, 14)**
È possibile connettere queste due uscite audio digitali a un ingresso audio digitale di un amplificatore o di un registratore.

Telecomando

I numeri di pagina tra parentesi indicano dove trovare la spiegazione principale di ciascuna voce.



① **Pulsante [⏻] (→15)**
Premere per accendere o spegnere il C-7070.

② **Pulsante DIMMER (→15)**
Premere per regolare la luminosità del display.

③ **Pulsante Pausa [❙❙] (→16, 17)**
Premere per sospendere la riproduzione.

④ **Pulsante RANDOM (→21, 24)**
Seleziona la modalità di riproduzione casuale.

⑤ **Pulsante Riproduzione [►] (→16 – 19, 21, 22, 24)**
Premere per avviare la riproduzione.

⑥ **Pulsanti [⏮]/[⏭] (→16, 17, 19, 21, 24)**
Premere per selezionare la traccia precedente o successiva.

⑦ **Pulsante Arresto [■] (→16 – 19, 27)**
Premere per arrestare la riproduzione.

⑧ **Pulsanti ∧/∨/</> (→15, 18, 20, 21, 23, 27)**
Premere i pulsanti freccia per configurare le varie impostazioni e poi premere il pulsante ENTER per confermare.
Questi pulsanti possono anche essere utilizzati per selezionare una traccia.

⑨ **Pulsante ENTER (→15, 19, 21 – 27)**
Premere per impostare una preferenza selezionata.

⑩ **Pulsante SEARCH (→20)**
Per i CD MP3 e WMA, questo pulsante serve a cercare e selezionare un numero di file o di cartella.

⑪ **Pulsante SETUP (→15, 27)**
Premere per accedere alle varie impostazioni.

⑫ **Pulsanti numerici (→17, 19)**
Utilizzare per inserire i numeri dei brani.

⑬ **Pulsante Apri/Chiudi [⏏] (→16)**
Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco.

⑭ **Pulsante DISPLAY (→17, 20, 24, 25)**
Premere per cambiare le informazioni visualizzate.

⑮ **Pulsante REPEAT (→23, 24)**
Selezionano le modalità di riproduzione repeat o riproduzione repeat-1.

⑯ **Pulsanti [◄◄]/[►►] (→17, 21, 24)**
Tenere premuto per l'avanzamento o l'arretramento veloce durante la riproduzione.

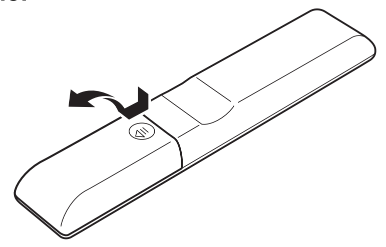
⑰ **Pulsante MEMORY (→21, 22)**
Seleziona la modalità di riproduzione memoria.

⑱ **Pulsanti di comando iPod/iPhone (→24)**
Utilizzare questi pulsanti per selezionare una funzione sull'iPod/iPhone.

⑲ **Pulsante CLEAR (→21)**
Consente di cancellare i numeri che sono stati inseriti in fase di immissione numerica. Quando si effettua un'impostazione di memoria, il brano selezionato viene eliminato.

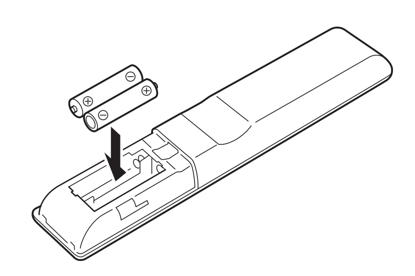
Installazione delle batterie

1 **Staccare il coperchio del vano batterie premendo la linguetta e sollevando il coperchio.**

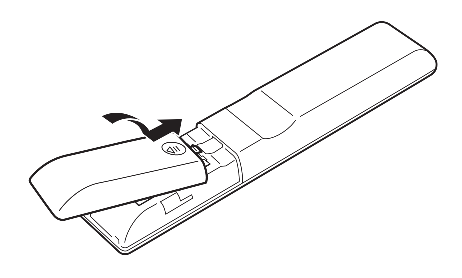


2 **Inserire due batterie (R03/AAA) nel vano batterie.**

Prestare attenzione a rispettare lo schema della polarità (simboli (+) per il positivo e (–) per il negativo) riportato all'interno del vano batterie.



3 **Riposizionare il coperchio e farlo scorrere per chiuderlo.**

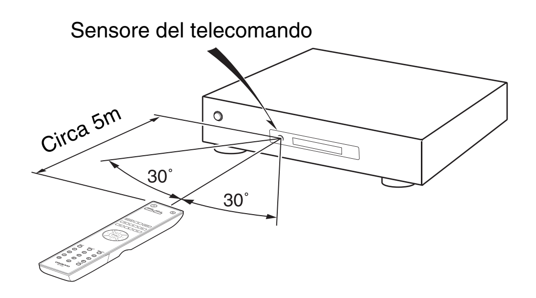


Note:

- Se il telecomando non funziona correttamente, provate a sostituire le batterie.
- Non utilizzate contemporaneamente batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso.
- Se prevedete di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete le batterie per evitare perdite e corrosioni.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse appena possibile per evitare perdite e corrosioni.

Puntare il telecomando

Per utilizzare il telecomando, puntatelo verso il sensore del telecomando del lettore CD come mostra la figura.



Note:

- È possibile che il telecomando non funzioni in modo affidabile se il lettore CD è esposto a una luce intensa come la luce solare diretta o quella delle lampade fluorescenti del tipo a invertitore. Tenere presente questo aspetto al momento dell'installazione.
- Se si utilizza un altro telecomando dello stesso tipo nella medesima zona, oppure se il lettore CD è installato presso un'apparecchiatura che utilizza raggi infrarossi, è possibile che il telecomando non funzioni in modo affidabile.
- Non collocare alcun oggetto, come ad esempio un libro, sul telecomando, poiché i tasti di quest'ultimo potrebbero rimanere inavvertitamente premuti, scaricando di conseguenza le batterie.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se il lettore CD viene installato in uno scaffale dietro a sportelli di vetro colorato. Tenetelo in considerazione quando lo installate.
- Il telecomando non funziona se fra esso e il relativo sensore situato sul lettore CD è presente un ostacolo.

Note sui dischi

Precauzioni per la riproduzione

Sull'unità possono essere utilizzati i compact disc (CD) che riportano il seguente logo.
Non utilizzate dischi progettati per scopi diversi dall'audio, quali CD-ROM per PC. Un rumore anomalo potrebbe danneggiare il lettore CD.

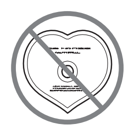






* Il lettore CD supporta dischi CD-R e CD-RW.
Si noti che alcuni dischi potrebbero non essere riprodotti a causa delle loro caratteristiche, di graffi, contaminazioni o stato della registrazione. I dischi registrati con un registratore CD audio non possono essere riprodotti se prima non vengono finalizzati.

Non utilizzate dischi con forme particolare (per esempio a cuore o ottagonali). Tali dischi potrebbero incepparsi e danneggiare il lettore CD.




Riproduzione di CD con funzione di controllo della copia

Alcuni CD dotati della funzione di controllo della copia non sono conformi agli standard CD ufficiali. Tali dischi non possono essere riprodotti con il lettore CD.

Riproduzione di dischi MP3 e WMA

I file MP3 e WMA registrati su un CD-R/CD-RW possono essere riprodotti con il lettore CD.

- Utilizzate dischi registrati in base al file system ISO9660 Level 2 (la profondità della directory deve essere di otto livelli, la stessa di ISO9660 Level 1).
- I dischi registrati con il file system gerarchico (HFS) non possono essere riprodotti.
- Può essere riconosciuto e riprodotto un massimo di 99 cartelle (inclusa la cartella radice) e un massimo di 499 cartelle (inclusa la radice) e file.

Note:

- In alcuni casi non è possibile riprodurre dischi registrati con un registratore o un personal computer (possibili cause: caratteristiche del disco, disco danneggiato o rotto, sporco sulle lenti del lettore, condensa, ecc.).
- Alcuni dischi registrati con un personal computer potrebbero non essere riprodotti a causa delle impostazioni dell'applicazione o dell'ambiente. Registrate i dischi usando il formato adeguato (per maggiori informazioni, contattate il produttore dell'applicazione).
- I dischi che non hanno una memoria sufficiente potrebbero non essere riprodotti correttamente.

Riproduzione di dischi MP3

- Sono supportati solo file MP3 con l'estensione ".MP3" o ".mp3".
- Il lettore CD supporta file registrati in MPEG 1 Audio Layer 3 (32~320 kbps) con una frequenza di campionamento di 32/44,1/48 kHz.
- Sono supportati bit rate variabili (VBR) compresi tra 32 kbps e 320 kbps. L'indicazione del tempo sul display potrebbe non risultare corretta durante la riproduzione di VBR.

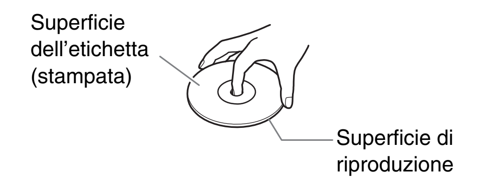
Riproduzione di dischi WMA

- WMA è l'acronimo di "Windows Media® Audio", una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation USA.
- Sono supportati solo file WMA con l'estensione ".WMA" o ".wma".
- Codificate i file WMA con un'applicazione approvata da Microsoft Corporation USA. Se codificati con applicazioni non autorizzate, i file potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- Sono supportati bit rate variabili (VBR) compresi tra 32 kbps e 192 kbps (32/44,1/48kHz).
- I file WMA protetti da copyright non possono essere riprodotti.
- WMA Pro, Lossless e Voice non sono supportati.

* Windows Media è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Maneggiare i dischi

Afferrate i dischi dal bordo e dal centro. Evitate di toccare la superficie di riproduzione (opposta alla superficie stampata).



Non incollate carta o adesivi e non scrivete sulla superficie stampata e di riproduzione del disco. Fate attenzione a non rigare e danneggiare il disco.

Precauzioni riguardanti i dischi presi a noleggio

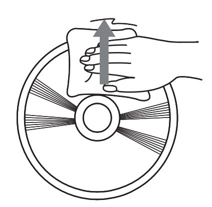
Non utilizzate dischi con residui di cellophane, dischi a noleggio con etichette che si staccano o dischi con etichette decorative. Tali dischi potrebbero bloccarsi nel lettore CD o danneggiarlo.

Precauzioni riguardanti i dischi stampabili con inkjet

Non lasciate a lungo nel lettore CD CD-R/CD-RW con etichette stampate con una inkjet. Tali dischi potrebbero bloccarsi nel lettore CD o danneggiarlo.
Quando non li riproducete, estraeteli dal lettore CD e conservateli in una custodia. Non riproducete immediatamente un disco appena stampato poiché potrebbe rimane bloccato nell'unità.

Manutenzione dei dischi

Se il disco è sporco, il lettore CD fa fatica a leggere i segnali quindi la qualità dell'audio ne risente. In tal caso utilizzate un panno soffice per eliminare impronte e polvere. Spolverate dal centro verso l'esterno.



Per rimuovere lo sporco o la polvere più resistente, pulite il disco con un panno morbido e inumidito e poi asciugatelo con un panno asciutto. Non utilizzate spray detergenti per dischi in vinile o agenti antistatici, ecc. Non utilizzate sostanze chimiche volatili quali benzene e solventi poiché potrebbero danneggiare la superficie del disco.

Collegare il lettore CD

Collegamenti audio

- Prima di effettuare i collegamenti, leggere i manuali forniti con gli altri dispositivi AV.
- Non collegare il cavo di alimentazione prima di aver eseguito e controllato tutti i collegamenti audio e video.

Codici colore dei collegamenti

I collegamenti audio RCA sono di solito dotati di un codice colore: rosso e bianco. Utilizzare gli spinotti rossi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale destro (genericamente contrassegnato con “R”). Utilizzate gli spinotti bianchi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale sinistro (genericamente contrassegnato con “L”).



- Inserire a fondo gli spinotti in modo da creare collegamenti saldi (i collegamenti allentati possono causare disturbi o malfunzionamenti).

Corretto!

Errato!

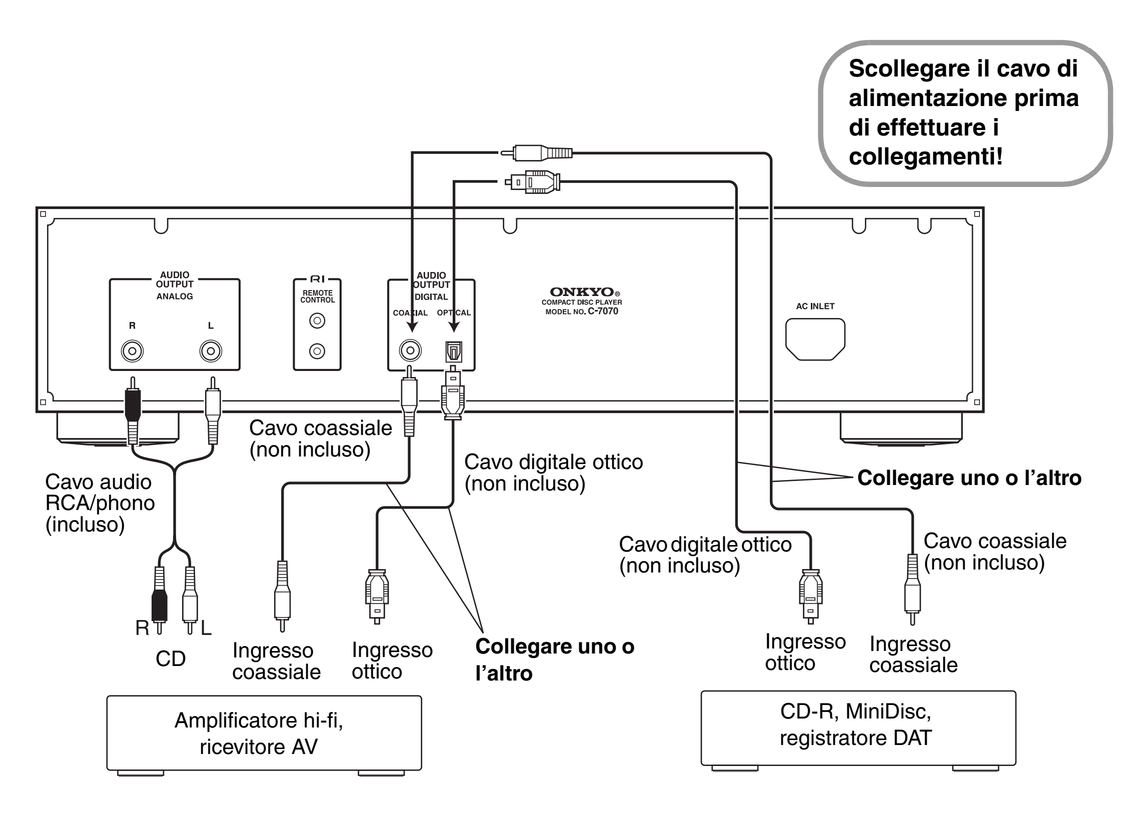
- Per evitare interferenze, mantenere i cavi audio e video lontano dai cavi di alimentazione e dai cavi degli altoparlanti.

Presa digitale ottica/coassiale

I connettori digitali ottici del C-7070 hanno degli otturatori che si aprono quando viene inserito uno spinotto ottico e si chiudono quando viene rimosso. Inserire a fondo gli spinotti.

Attenzione: per evitare di danneggiare la protezione, tenere diritto lo spinotto ottico durante ‘inserimento e la rimozione.

Nota:
- Non collocare oggetti sopra al C-7070 in quanto potrebbero impedire un’adeguata ventilazione.



Collegamenti RI

RI (Remote Interactive) consente di controllare il C-7070 insieme agli altri dispositivi AV Onkyo compatibili RI. Con alcuni ricevitori AV Onkyo è possibile utilizzare il telecomando per controllare tutti i dispositivi Onkyo e utilizzare le funzioni speciali RI:

Cambio diretto

Se il C-7070 è collegato a un amplificatore hi-fi o ricevitore AV Onkyo compatibile RI, quando si avvia la riproduzione sul C-7070, il ricevitore AV selezionerà automaticamente il C-7070 come sorgente d'ingresso.

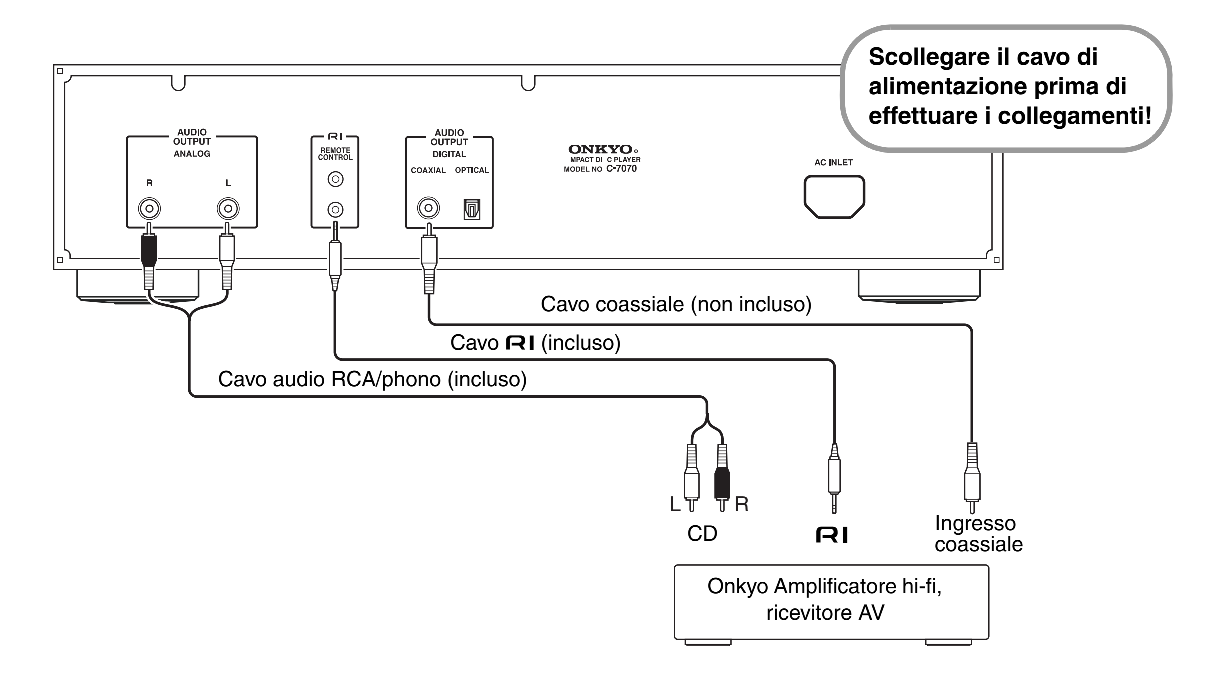
Funzionamento del telecomando

È possibile controllare il C-7070 utilizzando il telecomando dell'amplificatore Onkyo. Per maggiori dettagli, consultare il manuale d'istruzioni dell'amplificatore.

Per utilizzare le funzioni RI, è necessario collegare uno dei connettori RI del C-7070 a un connettore RI di un altro dispositivo AV del sistema tramite il cavo RI fornito in dotazione.

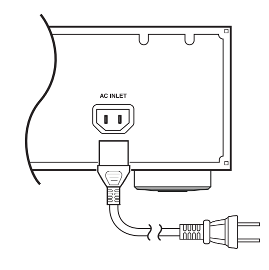
Per ulteriori informazioni, consultare i manuali degli altri dispositivi AV compatibili RI.

Note:
- Per effettuare i collegamenti RI, utilizzare soltanto cavi RI.
- Il C-7070 è dotato di due connettori RI. È possibile collegare uno dei due connettori indifferentemente all'amplificatore hi-fi o al ricevitore AV Onkyo. L'altro serve per collegare altri dispositivi compatibili con RI.
- Collegare il connettore RI del C-7070 soltanto a dispositivi AV Onkyo. Il collegamento di AV di altre marche può causare malfunzionamenti.
- È possibile che alcuni dispositivi Onkyo compatibili RI non supportino le funzioni speciali qui descritte.



Collegare il cavo di alimentazione

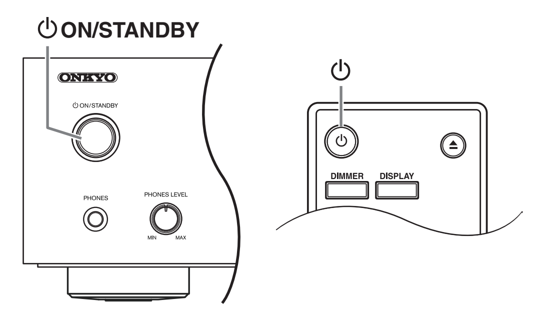
⚠ **Prima di collegare il cavo di alimentazione, collegare tutti gli altri dispositivi.**



Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente idonea.
(Il tipo di connettore varia da Paese a Paese)

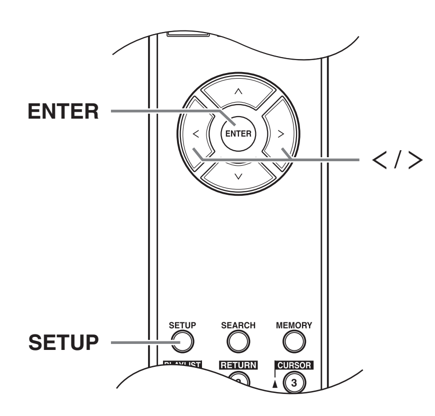
Funzioni base

Accendere il lettore CD



Per accendere il lettore CD, premere il pulsante [⏻ ON/STANDBY] sull'unità o sul telecomando.
Premere nuovamente il pulsante [⏻ ON/STANDBY] per mettere il lettore CD in Standby.

Impostare lo Standby automatico (ASb)



È possibile far sì che se il lettore CD rimane inutilizzato per 30 minuti, questo si spenga automaticamente mettendo l'unità in modalità Standby (funzione Auto Standby).

Sul modello nordamericano:
L'impostazione predefinita è "Off".

Sul modello europeo:
L'impostazione predefinita è "On".

Impostare questa funzione quando la riproduzione è interrotta.

1 **Premere il pulsante [SETUP].**

2 **Premere il pulsante [<] o [>] per visualizzare "ASb" e poi premere [ENTER].**

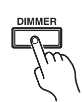
3 **Premere il pulsante [<] o [>] per attivare ("On") o disattivare ("Off") "ASb" e poi premere [ENTER].**

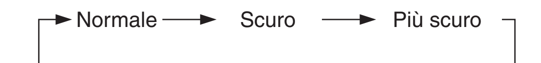
4 **Sul display apparirà l'indicazione "COMPLETE".**
Se l'impostazione è "On", l'indicatore ASb si illuminerà.

Note:
- Se è collegato un iPod/iPhone, ASb non funzionerà poiché l'unità collegata è sotto carica.
- Se la riproduzione è sospesa, l'alimentazione rimarrà attiva anche dopo che sono trascorsi 30 minuti e la funzione Auto Standby non sarà applicata.
- Se lo standby automatico è "On", l'indicatore "ASb" lampeggerà per circa 30 secondi prima che lo standby automatico si attivi.

Cambiare la luminosità del display

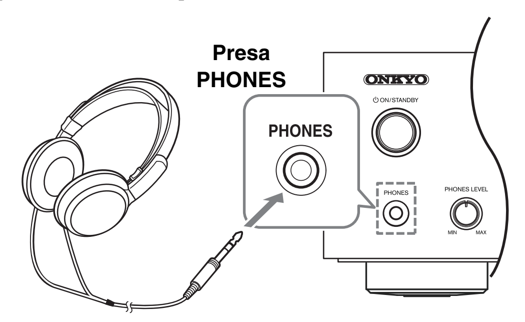
Premete ripetutamente il pulsante [DIMMER] del telecomando per selezionare le seguenti opzioni:



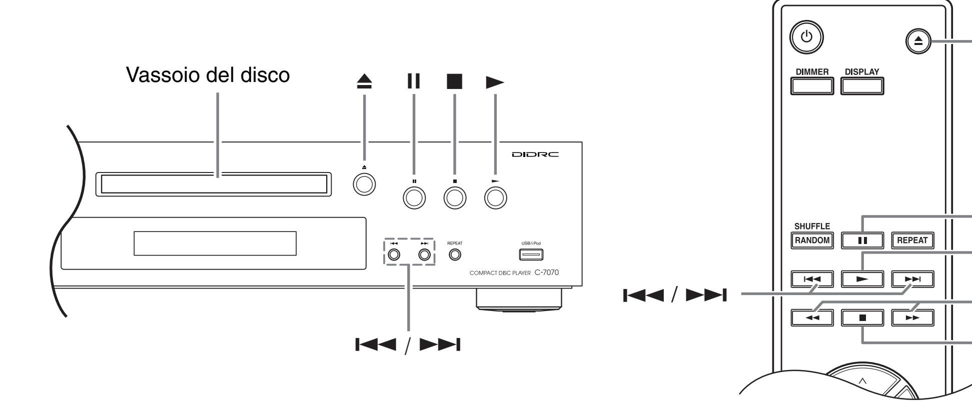


Usare le cuffie

Diminuire il volume e collegare le cuffie stereo (ø 6,3 mm) alla presa [PHONES].
È possibile regolare il volume con la manopola [PHONES LEVEL].



Riprodurre i dischi



1 **Premere il pulsante Apri/Chiudi [⏏] per aprire il vassoio del disco.**

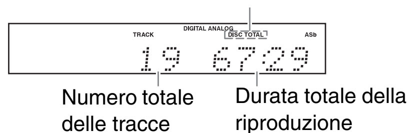
2 **Collocare il CD sul vassoio con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.**
In caso di CD da 8 cm, collocare il CD al centro del vassoio.

3 **Per avviare la riproduzione, premere il pulsante Riproduzione [►].**
Il vassoio del disco si chiude e inizia la riproduzione.

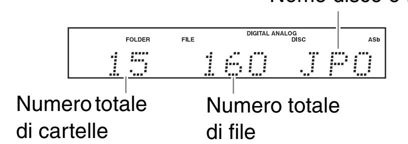
Premendo il pulsante Apri/Chiudi [⏏] per caricare un disco oppure premendo Arresto [■] durante la riproduzione, sarà visualizzato il contenuto del disco.

Per esempio:

• CD Audio



• Dischi MP3/WMA



Selezionare le tracce

Per tornare all'inizio della traccia attualmente in riproduzione o in pausa, premere il pulsante Precedente [⏮]. Premere ripetutamente il pulsante Precedente [⏮] per selezionare le tracce precedenti.

Premere ripetutamente il pulsante Successivo[⏭] per selezionare le tracce successive.

- **Funzioni di avanzamento o arretramento rapido**
  Durante la riproduzione o mentre la riproduzione è sospesa, tenere premuto il pulsante [⏭] sul lettore CD per l'avanzamento rapido o il pulsante [⏮] per l'arretramento rapido.
  Se si utilizza il telecomando, premere i pulsanti [◄◄]/[►►].
  Con i CD MP3/WMA, l'arretramento rapido funziona soltanto all'interno del file MP3/WMA attualmente in riproduzione.

- **Per sospendere la riproduzione**
  Premere il pulsante [II]. Apparirà l'indicatore Pausa [II].
  Per riprendere la riproduzione, premere il pulsante Riproduzione [►] o nuovamente il pulsante [II].

- **Per interrompere la riproduzione**
  Premere il pulsante Arresto [■].

- **Per espellere il CD**
  Premere il pulsante Apri/Chiudi [⏏] per aprire il vassoio del disco.

Note:

- Dischi MP3/WMA -

Premendo il pulsante [⏮] durante la riproduzione o quando la riproduzione è sospesa, viene selezionato l'inizio del file corrente.

Se si seleziona un file mentre la riproduzione è interrotta, premere Riproduzione [►] per avviare la riproduzione.

Selezionare i file MP3/WMA in altre cartelle tramite i pulsanti [⏮]/[⏭].

Utilizzare il telecomando

[II]
Premere per sospendere la riproduzione

[►]
Premere per avviare la riproduzione

[I◄◄]/[►►I]
Premere per selezionare le tracce

- Premere il pulsante Precedente [I◄◄] per individuare l'inizio della traccia attualmente in riproduzione o in pausa. Premerlo ripetutamente per selezionare le tracce precedenti.
- Premere ripetutamente il pulsante Successivo [►►I] per selezionare le tracce successive.

Per i file MP3/WMA, è possibile selezionare file in altre cartelle.

[■]
Premere per interrompere la riproduzione

DIMMER DISPLAY SHUFFLE RANDOM REPEAT SETUP SEARCH MEMORY PLAYLIST RETURN CURSOR SELECT 10/0 CLEAR >10 ONKYO RC-828C

[DISPLAY]
Premere ripetutamente per visualizzare le informazioni del CD
Si veda sotto per maggiori dettagli.

[◄◄]/[►►]
Premere per l'avanzamento o l'arretramento veloce
Durante la riproduzione o mentre la riproduzione è sospesa, premere e tenere premuto il pulsante Avanzamento rapido [►►] per far avanzare rapidamente la riproduzione o Arretramento rapido [◄◄] per riavvolgere veloce.

Per selezionare le tracce, utilizzate i pulsanti numerici come illustrato negli esempi sotto.

Per selezionare:	Premere:
Traccia n.8	8
Traccia n.10	0 / >10 1 0
Traccia n.34	>10 3 4

>10 Usato per inserire numeri superiori a 9.

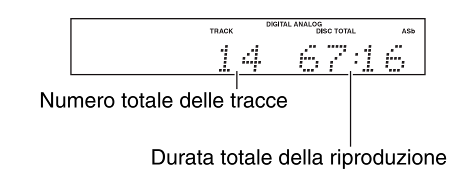
Con i CD MP3/WMA, è possibile selezionare i file nella cartella corrente utilizzando questi pulsanti.

Visualizzare le informazioni del CD

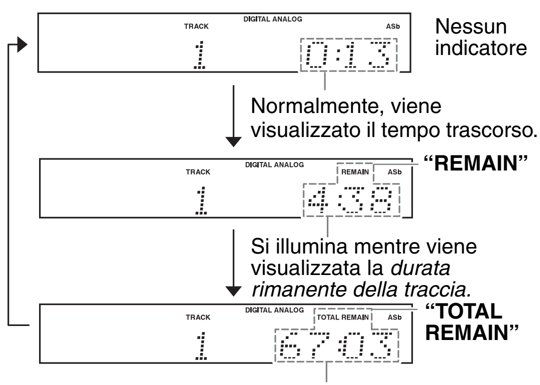
Premere ripetutamente il pulsante [DISPLAY] sul lettore CD o sul telecomando per visualizzare le seguenti informazioni sul CD.



Mentre la riproduzione è interrotta



Durante la riproduzione o mentre la riproduzione è sospesa



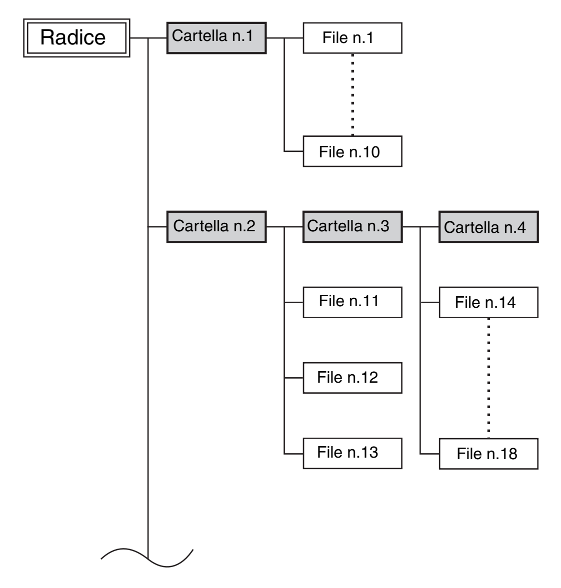
Si illumina mentre viene visualizzata la *durata rimanente del disco.*
Se la durata totale supera i 99 minuti e 59 secondi, viene visualizzato "– –:– –".

Consultare pagina 20 per i dettagli su come visualizzare le informazioni MP3/WMA.

Selezionare i file (CD MP3/WMA)

Per i CD MP3/WMA, i file (file MP3/WMA) possono essere organizzati gerarchicamente, con cartelle contenenti file e sottocartelle, come mostrato di seguito.

- **In questo manuale, per file, si intendono i file MP3/WMA. Analogamente, le cartelle (directory) sono indicate come cartelle.**



Se non si seleziona un determinato file o cartella MP3/WMA da riprodurre, verranno riprodotti tutti i file MP3/WMA presenti sul CD in ordine numerico a partire dal file n.1.

Questo lettore CD è dotato di due modalità di selezione dei file (file MP3/WMA): ***Modalità Navigazione e modalità Tutte le cartelle.***

In modalità Navigazione, è possibile selezionare i file (file MP3/WMA) navigando gerarchicamente la cartella e spostandosi all'interno e all'esterno delle cartelle e sottocartelle.

In modalità Tutte le cartelle, tutte le cartelle appaiono allo stesso livello, semplificando così la selezione indipendentemente dalla gerarchia.

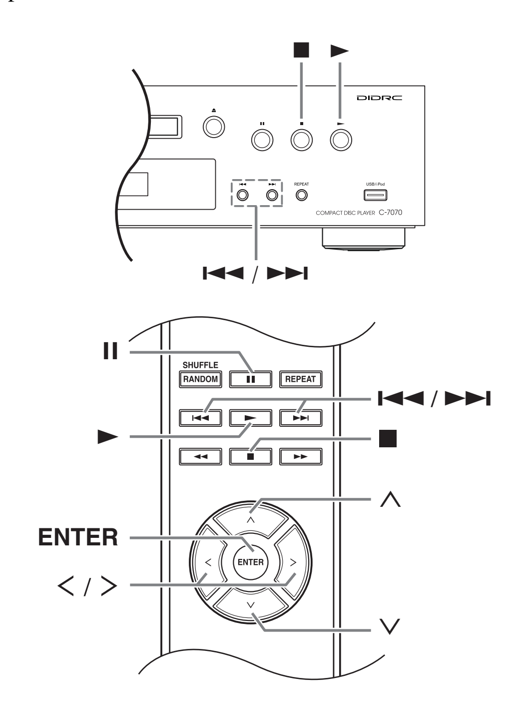
Mentre la riproduzione è interrotta, premere il pulsante [■] o [∨] sul telecomando per entrare in modalità Navigazione, il pulsante [II] o [∧] per entrare in modalità Tutte le cartelle.

Se si utilizzano i pulsanti del lettore CD, premere [■] per entrare in modalità Navigazione e premere e mantenere premuto [■] per entrare in modalità Tutte le cartelle.

È possibile cambiare il modo in cui questi pulsanti cambiano la modalità di riproduzione. Ciò consente di disabilitare i metodi di selezione dei file descritti in modalità Navigazione o Tutte le cartelle. (Consultare "STOP KEY" in "Impostare le preferenze MP3/WMA" a pagina 28.)

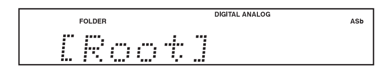
Selezione dei file in modalità Navigazione

In modalità Navigazione, è possibile selezionare i file navigando la gerarchia delle cartelle. È possibile utilizzare questa modalità soltanto quando la riproduzione è interrotta.



1 Mentre la riproduzione è interrotta, premere il pulsante [∨] o [■].

Il lettore CD entrerà in modalità Navigazione e l'indicazione "[ROOT]" apparirà sul display.



2 Premere il pulsante [∨] o [ENTER] (pannello anteriore: [▶]).

Apparirà sul display il nome della prima cartella in ROOT (radice).
Se il disco non contiene cartelle, apparirà il nome del primo file.

3 Selezionare le altre cartelle e file allo stesso livello con i pulsanti [<]/[>] o [⏮]/[⏭].

Premere il pulsante [∧] o [II] per spostarsi al livello superiore (pannello anteriore: [■]).
Le cartelle prive di file o sottocartelle non possono essere selezionate.

4 Premere il pulsante [ENTER] o [∨] per scendere di un livello (pannello anteriore: [▶]).

5 **Selezionare un file all'interno della cartella con i pulsanti [<]/[>] o [⏮]/[⏭].**

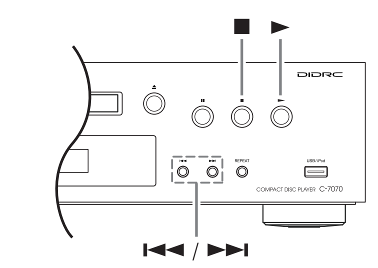
6 **Premere il pulsante [ENTER] o [►].**
La riproduzione inizierà dal file o cartella specificati e continuerà fino a quando non sono stati riprodotti tutti i file su disco.

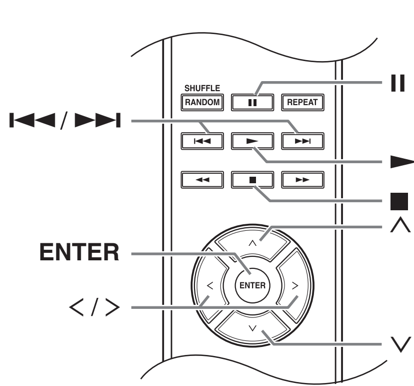
Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premere il pulsante [■] sul telecomando.

Nota:
- È possibile modificare il comportamento del pulsante [■] sul lettore CD impostando la preferenza "STOP KEY" (tasto arresto) (pagina 28).

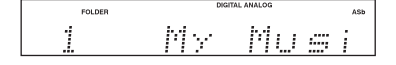
Selezione dei file in modalità Tutte le cartelle

In modalità Tutte le cartelle non è possibile navigare gerarchicamente la cartella poiché tutte le cartelle contenenti file sono allo stesso livello È possibile utilizzare questa modalità soltanto quando la riproduzione è interrotta.





1 **Mentre la riproduzione è interrotta, premere il pulsante [∧] o [❚❚] (pannello anteriore: premere e mantenere premuto [■]).**
Il lettore CD entrerà in modalità Tutte le cartelle e l'indicazione "1" apparirà sul display.



2 **Utilizzare i pulsanti [<]/[>] o [⏮]/[⏭] per selezionare le altre cartelle.**
È possibile selezionare qualsiasi cartella contenente file.

3 **Premere il pulsante [∨] (pannello anteriore: [►]).**
Apparirà il nome del primo file presente nella cartella.
Selezionare i file all'interno della cartella con i pulsanti [<]/[>] o [⏮]/[⏭].
Per selezionare un'altra cartella, premere nuovamente il pulsante [❚❚] (pannello anteriore: [■]), e poi selezionarla utilizzando i pulsanti [⏮/⏭].

4 **Premere il pulsante [ENTER] o [►] per avviare la riproduzione.**
La riproduzione inizierà dal file o cartella specificati e continuerà fino a quando non sono stati riprodotti tutti i file su disco.

Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premere il pulsante [■].

■ Per selezionare cartelle e file per numero

1. Utilizzare i pulsanti numerici come illustrato negli esempi seguenti per inserire il numero del file o della cartella.

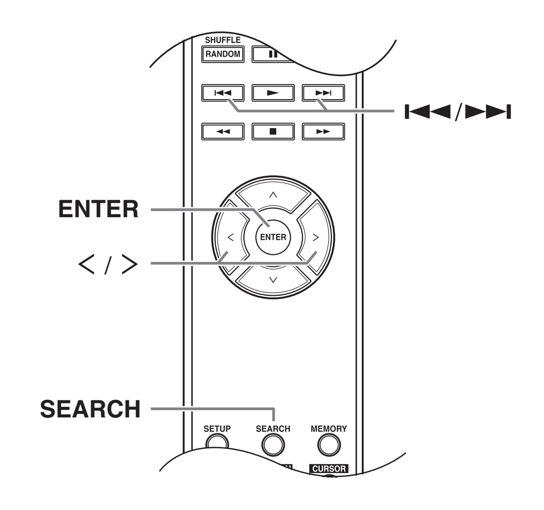
Per selezionare:	Premere:
Cartella/File n.8	(8)
Cartella/File n.10	(0) / (>10) (1) (0)
Cartella/File n.34	(>10) (3) (4)

(>10) Utilizzato per inserire i numeri maggiori di 9.

2. Inizia la riproduzione. Quando si inserisce il numero di una cartella, la riproduzione inizierà dal primo file all'interno della cartella selezionata. Se una cartella contiene più di 99 file, i numeri a cifra doppia vanno preceduti dagli zeri. Per esempio, per specificare il file n.8, premere >10, 0, 0 e 8. Per specificare il file n.34, premere >10, 0, 3 e 4. Per specificare il file n.134, premere >10, 1, 3 e 4.

Nota:
- È possibile modificare il comportamento del pulsante [■] sul lettore CD impostando la preferenza "STOP KEY" (tasto arresto) (pagina 28).

Selezionare una cartella durante la riproduzione (modalità ricerca)



1 **Premere il pulsante [SEARCH].**
Il display lampeggerà.

2 **Per selezionare la cartella precedente, premere il pulsante Precedente [<]. Per selezionare la cartella successiva, premere il pulsante Successivo [>].**

3 **Premere il pulsante [ENTER] per visualizzare il nome del file e avviare la riproduzione del file selezionato.**

4 **Utilizzare i pulsanti Precedente [|◀◀] e Successivo [▶▶|] per selezionare il file precedente o successivo e avviate la riproduzione.**

Nota:
- Non è possibile utilizzare il pulsante [SEARCH] durante la “riproduzione casuale” o la “riproduzione memoria”.

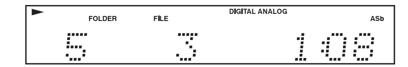
Visualizzare le informazioni MP3/ WMA



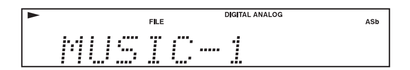
È possibile visualizzare le varie informazioni sul file MP3/WMA attualmente in riproduzione, compresi i tag ID3 come titolo, artista e album.

Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante [DISPLAY] per visualizzare le seguenti informazioni MP3/WMA.

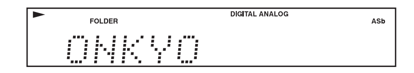
Tempo trascorso del file: Il tempo per il quale il file corrente è in riproduzione (visualizzazione predefinita). Se il tempo trascorso supera i 99 minuti e 59 secondi, viene visualizzato “– –:– –”.



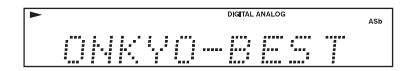
Nome del file: Nome del file corrente.



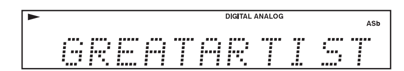
Nome della cartella: Nome della cartella corrente.



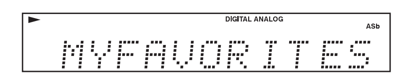
Titolo: Titolo del file corrente (se il tag ID3 è presente). Se non è presente il tag ID3, apparirà “TITLE-NO DATA” (titolo-nessun dato).



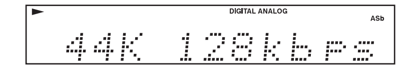
Artista: Nome dell’artista (se il tag ID3 è presente).
Se non è presente il tag ID3, apparirà “ARTIST-NO DATA” (titolo-nessun dato).



Album: Nome dell’album (se il tag ID3 è presente).
Se non è presente il tag ID3, apparirà “ALBUM-NO DATA” (titolo-nessun dato).



Frequenza di campionamento e bit rate: Frequenza di campionamento e bit rate del file corrente.



Nota:
- Per visualizzare il nome del disco, premere il pulsante [DISPLAY] quando la riproduzione è interrotta. In alternativa, è possibile impostare il lettore CD in modo che i nomi contenenti tali caratteri vengano visualizzati come “FILE n” o “FOLDER n”, dove “n” indica il numero di file o cartella (consultate “BAD NAME” a pagina 28).

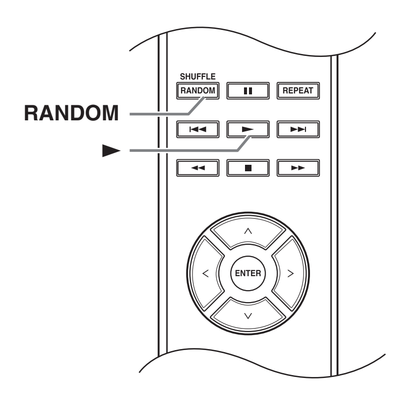
Varie modalità di riproduzione

È possibile selezionare le seguenti modalità di riproduzione:

- **Riproduzione casuale**
- **Riproduzione memoria**
- **Riproduzione ripetuta**

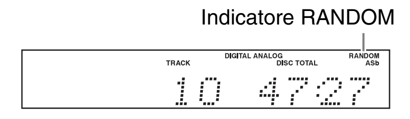
Riproduzione casuale

Con la riproduzione casuale, tutti i file sul disco vengono riprodotti in ordine casuale.

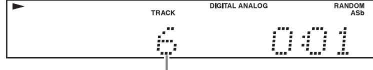


1 **Quando la riproduzione è interrotta, premere il pulsante [RANDOM], apparirà l'indicatore RANDOM.**

Indicatore RANDOM



2 **Per avviare la riproduzione casuale, premere il pulsante Riproduzione [►].**



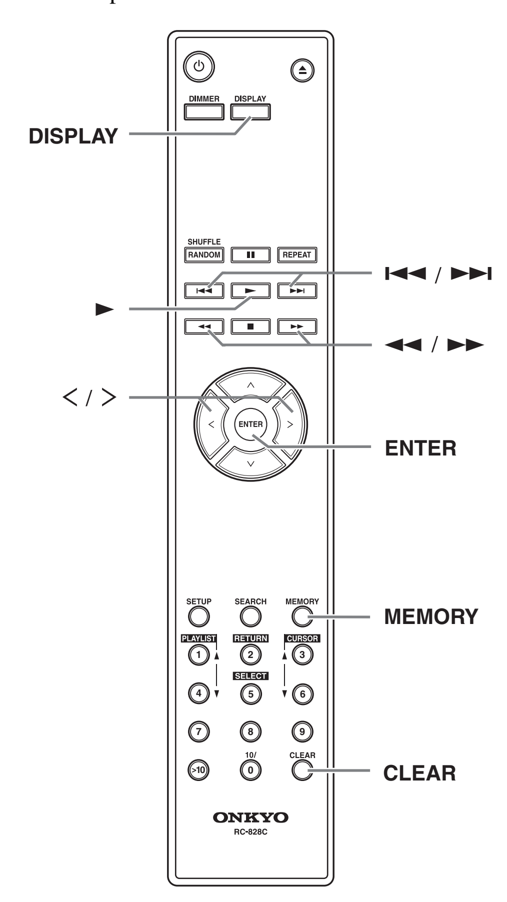
Traccia attualmente in riproduzione

■ Per annullare la riproduzione casuale

- Arrestare la riproduzione e premere il pulsante [RANDOM] per cambiare la modalità di riproduzione. Scompare l'indicatore RANDOM e viene annullata la riproduzione casuale.
- La riproduzione casuale viene annullata quando viene espulso il disco.

Riproduzione memoria (per i CD audio)

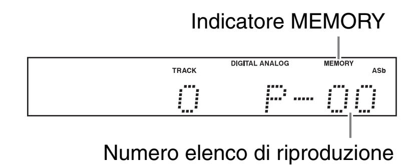
Nella riproduzione memoria, è possibile creare un elenco di riproduzione di 25 file.



È possibile impostare la riproduzione memoria solo quando la riproduzione è interrotta.

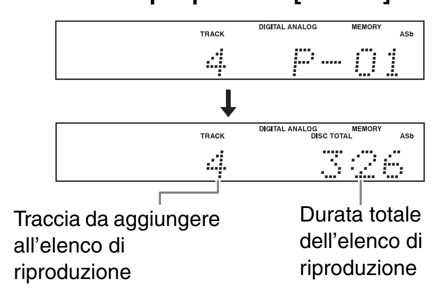
1 **Premere il pulsante [MEMORY], apparirà l'indicatore MEMORY.**

Indicatore MEMORY



Numero elenco di riproduzione

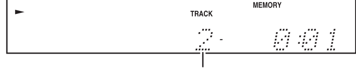
2 Utilizzare i pulsanti Precedente e Successivo [<]/[>] per selezionare il primo file da aggiungere all'elenco di riproduzione e poi premere [ENTER].



Ripetere questo passaggio per aggiungere ulteriori file all'elenco di riproduzione.
In alternativa, è possibile utilizzare i pulsanti numerici sul telecomando per selezionare i file al posto dei pulsanti Precedente e Successivo [<]/[>] ed [ENTER].

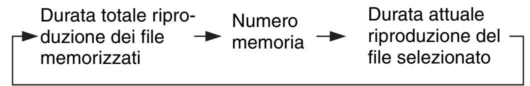
Note:
- Se la durata totale di riproduzione supera i 99 minuti e 59 secondi, viene visualizzato "– –:– –".
- È possibile aggiungere fino a 25 file all'elenco di riproduzione. Se si tenta di aggiungerne di più, apparirà il messaggio "MEM FULL" (memoria esaurita).

3 Per avviare la riproduzione memoria, premere il pulsante [ENTER]. Inizia la riproduzione memoria.
In alternativa, è possibile avviare la riproduzione premendo il pulsante Riproduzione [►].



Traccia attualmente in riproduzione

■ Per cambiare la visualizzazione
Durante la creazione di un elenco di riproduzione memoria, è possibile premere il pulsante [DISPLAY] per cambiare le informazioni visualizzate come segue:



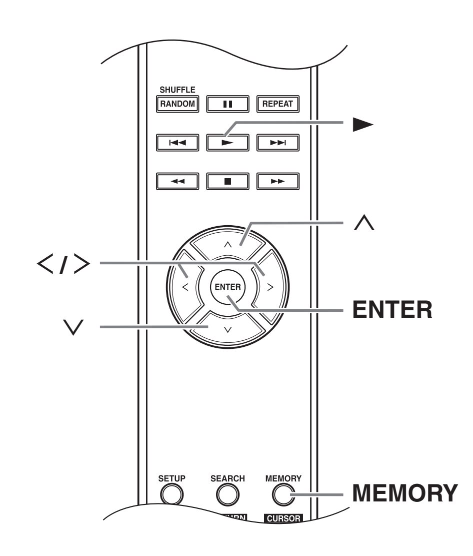
■ Per selezionare altri file durante la riproduzione memoria
Utilizzare i pulsanti Precedente e Successivo [I◄◄]/[►►I].

■ Per controllare cosa è presente nell'elenco di riproduzione
Mentre la riproduzione è interrotta, scorrete l'elenco di riproduzione tramite i pulsanti Arretramento rapido e Avanzamento rapido [◄◄]/[►►].

■ Per rimuovere i file dall'elenco di riproduzione
- Mentre la riproduzione memoria è interrotta, premere il pulsante [CLEAR]. Ciascuna pressione rimuove l'ultimo file dall'elenco di riproduzione.
- L'elenco di riproduzione viene eliminato quando si cambia la modalità di riproduzione (per es. quando si preme il pulsante [MEMORY] dopo aver interrotto la riproduzione).

■ Per annullare la riproduzione memoria
- Interrompere la riproduzione e premere il pulsante [MEMORY] per cambiare la modalità di riproduzione. Scompare l'indicatore MEMORY e viene annullata la riproduzione memoria.
- La riproduzione memoria viene annullata quando viene espulso il disco.

Riproduzione memoria (per i CD MP3/WMA)



Riproduzione memoria in modalità navigazione

È possibile impostare la riproduzione memoria solo quando la riproduzione è interrotta.

1 Premere il pulsante [MEMORY], apparirà l'indicatore MEMORY.

Indicatore MEMORY



2 Premere il pulsante [■] o [∨].
Il lettore CD entra in modalità navigazione e "ROOT" appare sul display.

3 Premere il pulsante [ENTER].
Apparirà il nome della prima cartella in ROOT sul display.

4 Selezionate le altre cartelle e file allo stesso livello con i pulsanti [<]/[>].
Le cartelle prive di file o sottocartelle non possono essere selezionate. Ripetere i passaggi 3 e 4 per selezionare i file e le sottocartelle presenti nella cartella.

5 Premere il pulsante [ENTER].
Viene memorizzata la prima voce nell'elenco di riproduzione.

6 Utilizzare i pulsanti [∧]/[<]/[>] per continuare a selezionare altre voci per la riproduzione memoria.
Premere il pulsante [∧] per spostarsi al livello superiore.
Per continuare a selezionare voci per la riproduzione memoria, ripetere i passaggi 4 e 5.
Per memorizzare nell'elenco di riproduzione altre voci della stessa cartella, utilizzare i pulsanti [<]/[>] per selezionare le voci e poi premere [ENTER].

7 Premere il pulsante [►].
Inizia la riproduzione memoria.

Riproduzione memoria in modalità tutte le cartelle.

È possibile impostare la riproduzione memoria solo quando la riproduzione è interrotta.

1 Premere il pulsante [MEMORY], apparirà l'indicatore MEMORY.

2 Premere il pulsante [II] o [∧].
Il lettore CD entra in modalità tutte le cartelle e "1" appare sul display.

3 Utilizzare i pulsanti [<]/[>] per selezionare la cartella.

4 Premere il pulsante [ENTER].

5 Utilizzare i pulsanti [<]/[>] per selezionare il file.

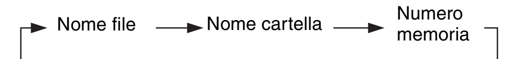
6 Premere il pulsante [ENTER].
Viene memorizzato il primo file nell'elenco di riproduzione.

7 Premere il pulsante [∧] e ripetete i passaggi da 3 a 6.
Per memorizzare nell'elenco di riproduzione altri file della stessa cartella, ripetete i passaggi da 5 a 6.

8 Premere il pulsante [►].
Inizia la riproduzione memoria.

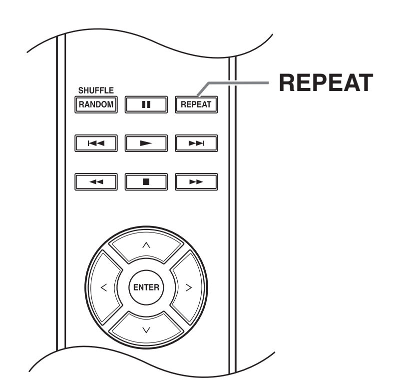
■ Per cambiare la visualizzazione

Durante la creazione di un elenco di riproduzione memoria, è possibile premere il pulsante [DISPLAY] per cambiare le informazioni visualizzate come segue:



Riproduzione ripetuta

Con la riproduzione ripetuta, è possibile riprodurre ripetutamente un intero CD, una traccia o combinare la riproduzione con la riproduzione memoria per riprodurre ripetutamente l'elenco di riproduzione oppure con la riproduzione casuale per riprodurre ripetutamente tutte le tracce sul disco in ordine casuale.



Premere il pulsante [REPEAT], apparirà l'indicatore "⮌" o "⮌1".

Non è possibile combinare la riproduzione Repeat-1 con la riproduzione memoria o la riproduzione casuale.

■ Per annullare la riproduzione ripetuta

- Premere ripetutamente il pulsante [REPEAT] fino a quando appare "REPEAT OFF". (Scompare l'indicatore ⮌).
- La riproduzione ripetuta viene annullata quando viene espulso il disco.

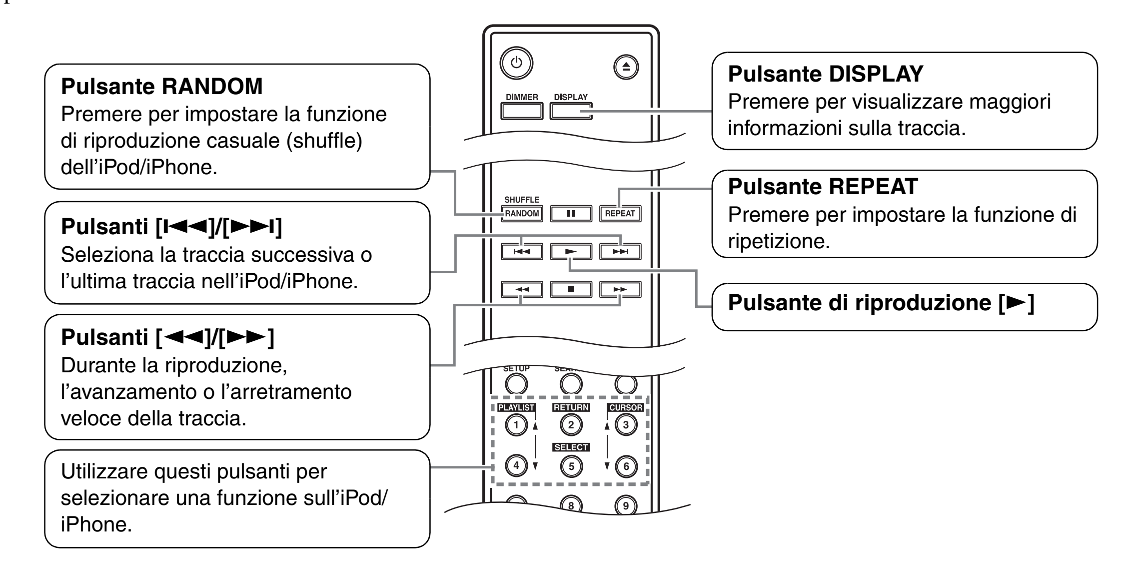
Riproduzione iPod / iPhone

Prima di utilizzare l'iPod/iPhone con il lettore CD, assicurarsi di aggiornare l'iPod/iPhone con il software più recente disponibile sul sito web Apple.

Se si lascia in pausa l'iPod/iPhone utilizzato separatamente, alla fine il dispositivo entrerà in ibernazione. Se lo si collega alla porta USB in questo stato, sarà necessario attendere alcuni istanti prima che l'iPod/iPhone sia pronto all'uso.

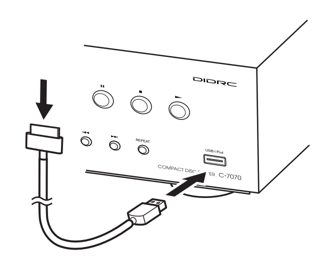
Rimuovere sempre l'iPod/iPhone prima di spostare il lettore CD.

A seconda dell'iPod/iPhone, del tipo di contenuto riprodotto, alcune funzioni potrebbero non comportarsi come previsto.



Riproduzione iPod/iPhone

1 **Collegare l'iPod/iPhone al connettore USB sul pannello anteriore del lettore CD tramite un cavo USB.**



Nota:

- Una volta collegato l'iPod/iPhone al lettore CD, non sarà udibile alcun suono dalle cuffie connesse alla presa [PHONES] del lettore CD. Collegare le cuffie direttamente all'iPod/iPhone.

2 **Selezionare "USB" con il pulsante [DISC/USB] sul lettore CD.**

Se non è collegato alcun iPod/iPhone, apparirà la dicitura "No USB".

3 **Per avviare la riproduzione, premere il pulsante [►].**

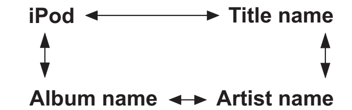
La riproduzione inizierà dal primo file nella struttura della cartella.

Per interrompere la riproduzione:
Premere il pulsante [■].

Premere per sospendere la riproduzione:
Premere il pulsante [II]. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante [►].

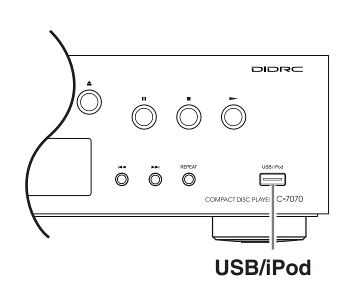
Note:

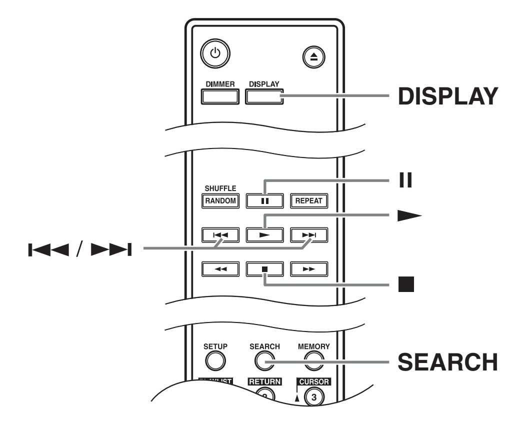
- Accertarsi che non vengano riprodotti contenuti video.
- Per stabilire la connessione sono necessari circa 15 secondi.
- Se l'iPod/iPhone è collegato mentre è in modalità riproduzione, questa potrebbe interrompersi.
- Durante la riproduzione sull'iPod nano o iPod (5a generazione), verrà visualizzata la dicitura "ONKYO" sul display dell'iPod e la ghiera cliccabile sarà disabilitata. Quando la riproduzione si arresta, la dicitura "ONKYO" scompare e la ghiera cliccabile ritorna abilitata.
- La regolazione del volume sull'iPod/iPhone non ha alcun effetto.
- In caso si sposti inavvertitamente il controllo del volume dell'iPod/iPhone, accertarsi che il livello del volume non sia troppo alto prima di collegare le cuffie.
- Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante [DISPLAY] per visualizzare le seguenti informazioni sulla traccia.



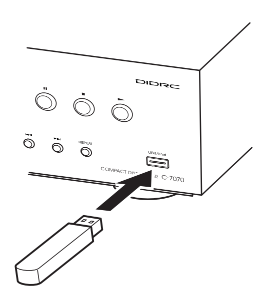
Riproduzione USB

Questa sezione spiega come riprodurre i file musicali su un'unità flash USB.
Collegare un'unità flash USB come illustrato sotto.





1 **Inserire l'unità flash USB.**



2 **Selezionare "USB" con il pulsante [DISC/ USB] sul lettore CD.**

- Se non è collegata alcuna unità USB, apparirà la dicitura "No USB".
- Se non è presente alcun file MP3, WMA o ACC sull'unità flash USB, verrà visualizzato "USB No File".

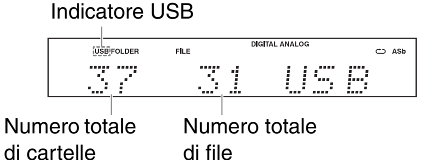
3 **Per avviare la riproduzione, premere il pulsante Riproduzione [►].**

La riproduzione inizierà dal primo file nella struttura della cartella (vedere pagina 18, File n.1).

Per interrompere la riproduzione:
Premere il pulsante Arresto [■].

Premere per sospendere la riproduzione:
Premere il pulsante [II]. Apparirà l'indicatore Pausa. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante [►].

Display durante la riproduzione interrotta



Nota:

- Una volta riprodotti tutti i file musicali sull'unità flash USB, la riproduzione ricomincerà dal primo file nella struttura delle cartelle. È possibile selezionare il tipo di riproduzione ripetuta.

Selezione dei file musicali

Premere ripetutamente il pulsante [⏮] per selezionare il file precedente.

- Mentre la riproduzione è interrotta, premere il pulsante [⏮] per selezionare il file precedente.
- Premere ripetutamente il pulsante [⏭] per selezionare il file successivo.

Selezione di file musicali in altre cartelle

1. **Premere [DISPLAY] per visualizzare il nome della cartella attuale.**
2. **Per selezionare la cartella precedente, premere il pulsante [⏮].**
   Per selezionare la cartella successiva, premere il pulsante [⏭].
3. **Premere [DISPLAY] per visualizzare il nome del file.**
4. **Utilizzare i pulsanti [⏮]/[⏭] per selezionare un file.**

Selezionare una cartella durante la riproduzione (modalità ricerca)

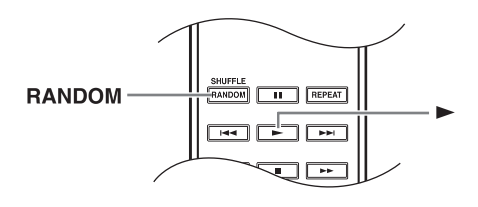
Questa sezione spiega come selezionare le cartelle MP3/ WMA.

1. **Premere il pulsante [SEARCH].**
   Il display lampeggerà.
2. **Per selezionare la cartella precedente, premere il pulsante Precedente [⏮].**
   Per selezionare la cartella successiva, premere il pulsante Successivo [⏭].
3. **Premere [SEARCH] per visualizzare il nome del file.**
4. **Utilizzare i pulsanti Precedente [⏮] e Successivo [⏭] per selezionare un file.**
5. **Premere il pulsante [►].**

Note:
- Vedere pagina 20 per “Selezionare una cartella durante la riproduzione”.
- Non collegare la porta USB del lettore CD alla porta USB del computer. Non è possibile riprodurre la musica sul computer tramite il ricevitore in questa maniera.
- Il funzionamento con tutte le unità flash USB compresa la possibilità di alimentarle non è garantito.
- Non collegare l’unità flash USB tramite un hub USB. L’unità flash USB deve essere connessa direttamente alla porta USB del lettore CD.
- Se l’unità flash USB contiene molti dati, il lettore CD potrebbe impiegare diversi istanti a leggerli.

Riproduzione casuale

Con la riproduzione casuale, tutti i file sull’unità flash USB vengono riprodotti in ordine casuale.



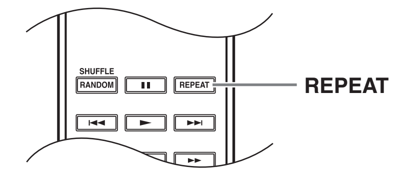
1 **Premere il pulsante [RANDOM].**
Apparirà l’indicatore RANDOM.

2 **Per avviare la riproduzione casuale, premere il pulsante [►].**

Annullare la riproduzione casuale
- Per annullare la riproduzione casuale, premere il pulsante [RANDOM]. Scomparirà l’indicatore RANDOM.
- La riproduzione casuale viene annullata quando l’unità flash USB è rimossa o il lettore CD è impostato su standby.

Selezionare il tipo di riproduzione ripetuta

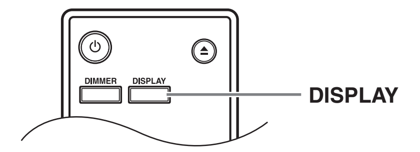
Quando si riproducono i file musicali sull’unità flash USB tutti i file saranno riprodotti secondo la riproduzione ripetuta (sarà già visualizzato l’indicatore ⮌). È possibile selezionare il tipo di riproduzione ripetuta.



Premere ripetutamente il pulsante [REPEAT] per selezionare il tipo di riproduzione ripetuta.
- Riproduzione ripetuta (predefinita): Apparirà l’indicatore ⮌.
- Riproduzione Repeat-1: Ripete un singolo file selezionato. Apparirà l’indicatore ⮌1.
- Riproduzione ripetuta 1 Folder: Ripete i file nella cartella. Apparirà l’indicatore 1 FOLDER.

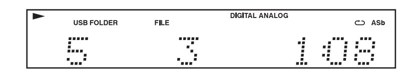
Visualizzare le informazioni MP3/WMA/AAC

È possibile visualizzare le varie informazioni sul file MP3/WMA/AAC attualmente in riproduzione, compresi i tag ID3 come titolo, artista e album.

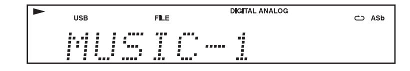


Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante [DISPLAY] per visualizzare le seguenti informazioni sul file musicale.

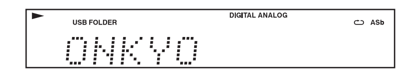
Tempo trascorso: Il tempo per il quale il file corrente MP3, WMA o AAC è in riproduzione (visualizzazione predefinita). Quando il tempo trascorso supera 99:59, il conteggio temporale riparte dal 0:00.



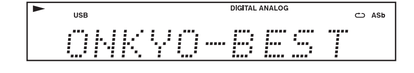
Nome del file: Nome del file corrente.



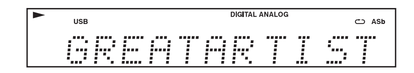
Nome della cartella: Nome della cartella corrente.



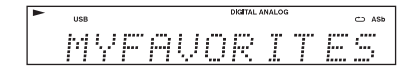
Nome del titolo: Titolo del file corrente (se il tag ID3 è presente).



Artista: Nome dell’artista (se il tag ID3 è presente).



Album: Nome dell’album (se il tag ID3 è presente).

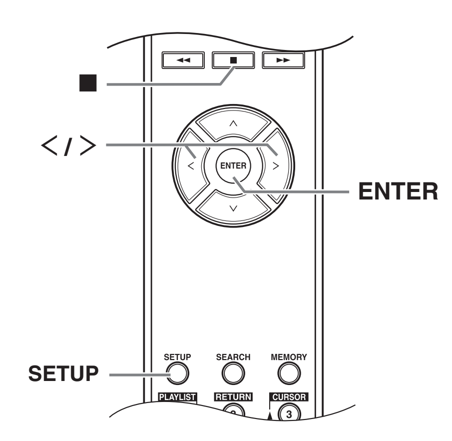


Durante la riproduzione di un file MP3, apparirà “MP3”. Durante la riproduzione di un file WMA, apparirà “WMA”. Sarò visualizzato anche il formato del file selezionato.

Configurazione

Procedura di configurazione

Le preferenze MP3/WMA consentono di modificare il modo in cui vengono visualizzate le informazioni MP3/WMA e i CD MP3/WMA vengono riprodotti.



È possibile impostare le preferenze MP3/WMA soltanto a riproduzione ferma.

1 **Premere il pulsante [SETUP].**

2 **Utilizzare i pulsanti [<]/[>] per selezionare la preferenza che si desidera modificare.**



Una spiegazione delle preferenze è presente nella colonna successiva.

3 **Premere il pulsante [ENTER].**

4 **Utilizzare i pulsanti [<]/[>] per selezionare le opzioni della preferenza.**
Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premere il pulsante [■].

5 **Premere il pulsante [ENTER].**
Una volta impostata la preferenza, appare sul display “COMPLETE”.

Impostazioni comuni

Preferenze

Sotto, il nome di ciascuna preferenza è seguito dalle relative opzioni tra parentesi, con l’opzione predefinita in grassetto.

AUDIO

❏ **FILTER (Standard/**Soft**)**
Questa preferenza seleziona il filtro digitale da applicare ai dati PCM prima della conversione D/A per l’uscita analogica; in questo modo si cambia la risposta all’interno e all’esterno della larghezza di banda udibile.

Standard: Suono privo di colore con buon bilanciamento complessivo.

Soft: Attacco dolce e risonanza più ricca.

❏ **DIGITAL OUT (On/**Off**)**
Se si notasse del rumore utilizzando l’uscita analogica, impostare questa preferenza su “Off” per disabilitare l’uscita digitale e tentare di ridurre il rumore.

Se l’uscita digitale è disattivata, l’indicatore DIGITAL non apparirà.

ASb (On/Off)

Fare riferimento a “Impostare lo Standby automatico (ASb)” (pagina 15) per i dettagli sulla procedura.

Sul modello nordamericano:
L’impostazione predefinita è “Off”.

Sul modello europeo:
L’impostazione predefinita è “On”.

INITIAL

Inizializza le impostazioni ai loro valori di fabbrica.

Se il display indica “Execute” e poi si preme il pulsante [ENTER], l’indicazione passerà a “Clear” e le impostazioni verranno inizializzate.

Qualora si decida di non inizializzare le impostazioni, scegliere “Cancel” e premere il pulsante [ENTER].

Impostare le preferenze MP3/WMA

Le seguenti impostazioni sono utilizzate nella riproduzione di CD contenenti file MP3/WMA. Queste impostazioni non appariranno se si seleziona USB. Se non si vedono queste impostazioni, premere il pulsante [DISC/USB] per passare alla modalità CD.

DISPLAY

❏ **DISC NAME (Display/**Not**)**
Questa preferenza consente di stabilire se visualizzare o meno il nome del disco MP3/WMA di cui si effettua la lettura.

❏ **FILE NAME (Scroll/**Not**)**
Questa preferenza determina se viene visualizzato sul display il nome del file quando viene selezionato un file MP3/WMA.

❑ **FOLDER NAME (Scroll/**Not**)**

Questa preferenza determina se viene visualizzato sul display il nome della cartella quando viene selezionata una cartella di MP3/WMA.

Nel modo Navigation (si veda pagina 18) til nome della cartella viene visualizzato sul display indipendentemente da questa impostazione.

❑ **HIDE NUMBER (Disable/**Enable**)**

Questa preferenza determina se vengono nascosti i numeri all'inizio del file e i nomi delle cartelle.

Quando create un CD di MP3/WMA su un personal computer, di solito non potete determinare l'ordine di riproduzione dei file. Tuttavia, se numerate i file MP3/WMA con 01, 02, 03 e così via, verranno riprodotti in ordine. Se non volete che questi numeri appaiano sul display, scegliete Enable.

La seguente tabella mostra alcuni esempi di nomi numerati di file e cartelle e come appaiono con le opzioni Disable e Enable.

Nome del file/ cartella	Disable	Enable
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21st Century	21st Century	21st Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

❑ **BAD NAME (**Replace/**Not)**

Questa preferenza consente stabilire se sostituire o meno con "File n" o "Folder n" i nomi dei file o dei cartelle che contengono caratteri non visualizzabili, dove "n" è il numero del file o del cartelle. Selezionando l'impostazione Non sostituire, i caratteri visualizzabili vengono mostrati, mentre quelli non visualizzabili vengono sostituiti da trattini di sottolineatura.

Per le etichette ID3, al posto dei caratteri non visualizzabili vengono utilizzati i trattini di sottolineatura a prescindere da questa preferenza.

Nota:

- I nomi di tracce e cartelle scorrono nel modo Navigazione (pagina 18) indipendentemente dalle preferenze FILE NAME e FOLDER NAME.

EXTRA

❑ **ID3 VER. 1 (Read/**Not Read**)**

Questa preferenza consente di determinare se leggere e visualizzare o meno le etichette delle versioni 1.0/1.1. Selezionando l'impostazione Non leggere, le etichette delle versioni 1.0/1.1 non vengono visualizzate.

❑ **ID3 VER. 2 (Read/**Not Read**)**

Questa preferenza consente di determinare se leggere e visualizzare o meno le etichette delle versioni 2.2/2.3/2.4. Selezionando l'impostazione Non leggere, le etichette delle versioni 2.2/2.3/2.4 non vengono visualizzate.

❑ **CD EXTRA (Audio/**MP3**)**

Questa preferenza si riferisce ai dischi CD Extra, e consente di stabilire se riprodurre i brani musicali delle sessioni audio o i file MP3/WMA delle sessioni dati.

❑ **JOLIET (Use SVD/**ISO9660**)**

Questa preferenza si riferisce ai dischi MP3/WMA nel formato Joliet, e consente di stabilire se fare sì che il Ricevitore CD legga i dati SVD o tratti il disco in uso come un disco ISO 9660. Normalmente non occorre modificare questa preferenza.

I sistema SVD (Supplementary Volume Descriptor, Descrizione supplementare dei volumi) supporta i nomi lunghi di file e cartelle, e caratteri diversi da lettere e numeri. Alcuni programmi di masterizzazione dei CD indicano il formato Joliet come "formato Windows".

❑ **STOP KEY (**All Folder**/Navigation/**Disable**)**

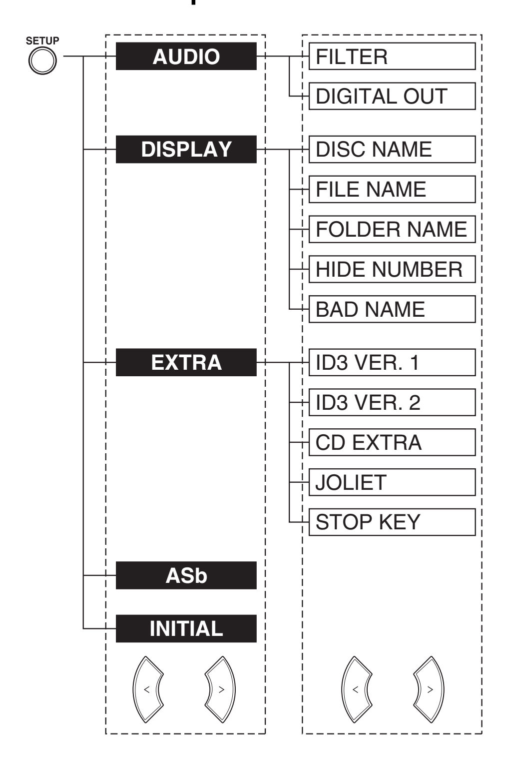
Questa preferenza determina come opera il pulsante Arresto [■] sul lettore CD.

Se è selezionata l'opzione Tutte le cartelle, premendo una volta il pulsante Arresto [■] viene selezionata la modalità Tutte le cartelle.

Se è selezionata l'opzione Navigazione, premendo una volta il pulsante Arresto [■] viene selezionata la modalità Navigazione.

Se è selezionata l'opzione Disabilita, il lettore CD non entra in modalità Navigazione o Tutte le cartelle quando si preme il pulsante Arresto [■].

Lista menu Setup



Risoluzione dei problemi

In caso di problemi durante l’uso del lettore CD, cercare una soluzione in questa sezione.

Se non si riesce a risolvere personalmente il problema, provare a reimpostare il lettore CD prima di rivolgeresi al rivenditore Onkyo di fiducia.
Con il lettore CD fermo, premere il pulsante [SETUP] e poi utilizzare i pulsanti [<]/[>] per far apparire sul display “INITIAL” e premere il pulsante [ENTER]. Successivamente, utilizzare i pulsanti [<]/[>] per far apparire sul display “Execute” e premere il pulsante [ENTER]. Quando sul display appare “Clear”, il lettore è stato reimpostato.
Si noti che effettuando il ripristino del lettore CD, le impostazioni personalizzate vengono cancellate.

Alimentazione

Impossibile accendere il C-7070.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa di corrente (pagina 14).
- Scollegate il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendere almeno cinque secondi e poi reinserirlo.

Audio

Audio assente.

- Il C-7070 non è collegato correttamente. Verificare tutti i collegamenti e correggere se necessario.
- Sull’amplificatore è selezionata la sorgente di ingresso errata. Verificare le impostazioni della sorgente d’ingresso dell’amplificatore. Consultare il manuale dell’amplificatore.

CD

Impossibile riprodurre un CD.

- Il disco è alla rovescia. Inserire il disco con il lato dell’etichetta rivolto verso l’alto (pagina 16).
- Il disco è sporco. Rimuovere e pulire il disco (pagina 12).
- Si è formata della condensa all’interno del C-7070. Rimuovere il carvo di alimentazione e lasciare l’unità per due o tre ore a temperatura ambiente fino a quando non evapora la condensa.
- Il disco non è standard. Consultare “Note sui dischi” a pagina 11.

La riproduzione del CD avviene a scatti.

- Collocare il C-7070 in una posizione che eviti vibrazioni.
- Il disco è sporco. Rimuovere e pulire il disco (pagina 12).
- Il disco presenta molti graffi. Sostituire il disco.

Impossibile inserire i numeri delle tracce per la riproduzione memoria.

- Traccia non presente sul CD. Inserire un altro numero (pagina 22).

Individuare certe tracce richiede molto tempo.

- Il disco è sporco. Rimuovere e pulire il disco (pagina 12).
- Il disco presenta molti graffi. Sostituire il disco.

SETUP (configurazione)

Impossibile accedere al menu SETUP.

- Se è stata selezionata una traccia anche quando il C-7070 non è in esecuzione, è necessario interrompere la riproduzione del tutto premendo il pulsante [■] prima di poter visualizzare tutti i menu SETUP. Ad ogni modo, è possibile effettuare le impostazioni mentre è selezionato USB e un iPod/iPhone o dispositivo flash USB è in riproduzione.

Riproduzione di unità flash USB

Impossibile accedere ai file musicali su un'unità flash USB.

- Accertarsi che l'indicatore USB sia acceso. In caso contrario, accertarsi che il collegamento sia corretto e che l'unità flash USB sia tra quelle supportate (pagina 25).
- Il lettore CD supporta unità flash USB di classe USB Flash. Ad ogni modo, la riproduzione potrebbe non essere possibile con alcune unità flash USB pur se conformi alla classe USB Flash.
- Questo lettore CD non è in grado di riconoscere i file .WAV o .wav.
- Verificare che l'unità sia formattata in FAT16 o FAT32.
- Le unità flash USB con un hub USB interno non sono supportate.

Impossibile riprodurre file MP3/WMA/AAC.

- Non sono riconosciuti i file MP3/WMA/AAC senza un nome file con estensione ".MP3/.WMA/.AAC" o ".mp3/.wma/.aac".

iPod/iPhone

Audio assente.

- Accertarsi che l'iPod/iPhone sia collegato correttamente.
- Accertarsi che non vengano riprodotti contenuti video.
- Reimpostare l'iPod/iPhone.

Altro

- Con il lettore CD in modalità standby, l'iPod/iPhone non verrà ricaricato.
- Durante la riproduzione sull'iPod nano o iPod (5a generazione), verrà visualizzata la dicitura "ONKYO" sul display dell'iPod e la ghiera cliccabile sarà disabilitata.
- Se appare la dicitura "No USB" o il display rimane la dicitura "USB Reading" o "iPod Reading", provare nei seguenti modi.
  - Scollegare e ricollegare l'iPod/iPhone.
  - Scollegare l'iPod/iPhone, mettre il lettore CD in modalità standby/spento e poi riaccenderlo e ricollegare l'iPod/iPhone.
  - Scollegare e reimpostare l'iPod/iPhone.

Telecomando

Il telecomando non funziona.

- Le batterie non sono inserite nel telecomando. Inserire batterie nuove (pagina 10).
- Le batterie sono esaurite. Sostituirle con delle batterie nuove (pagina 10).
- Le batterie non sono inserite in maniera corretta. Verificare le batterie e agire di conseguenza (pagina 10).
- Il telecomando non è puntato verso il sensore del C-7070. Puntare il telecomando verso il sensore del C-7070 (pagina 10).
- Il telecomando è troppo distante dal C-7070. Avvicinare il telecomando al C-7070 (pagina 10). Il telecomando ha un raggio di circa 5 metri.
- Una potente fonte luminosa interferisce con il sensore del telecomando del C-7070. Accertarsi che il C-7070 non sia colpito dalla luce diretta del sole o luci fluorescenti invertite. Se necessario, riposizionare il dispositivo.
- Se il C-7070 è collocato in un armadio con sportelli in vetro colorato, il telecomando potrebbe non sempre funzionare se gli sportelli sono chiusi. Aprire gli sportelli o utilizzare un mobile senza vetro colorato.

Onkyo non è responsabile di danni (quali tariffe di noleggio di CD) dovuti a difetti di registrazione causati da malfunzionamenti dell'apparecchio. Prima di registrare qualcosa di importante fare una prova per accertarsi che tutto funzioni correttamente.

Il C-7070 contiene un microcomputer che elabora i segnali e controlla le funzioni. In rarissime situazioni, questo dispositivo può essere bloccato da gravi interferenze, da rumori provenienti da una fonte esterna o da elettricità statica. Nell'improbabile ipotesi che ciò accada, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, attendere almeno dieci secondi e reinserirlo.

Caratteristiche tecniche

Risposta in frequenza: 2 Hz – 20 kHz
Gamma dinamica audio: 100 dB
THD (Total Harmonic Distortion, distorsione armonica totale): 0,0025 %
Rapporto segnale-rumore: 116 dB
Livello nominale d’uscita RCA e impedenza: 2,0 V (rms) / 400 Ω
Livello d’uscita (digitale/ottico): –22,5 dBm
Livello d’uscita/Impedenza (Digitale/Coassiale): 0,5 V p-p / 75 Ω
Temperatura/Umidità operativa: 5 °C–35 °C/ 5 %–85 %

Alimentazione:
Nord America: CA 120 V, 60 Hz
Europa: CA 230 V, 50 Hz

Consumo energetico:
Nord America: 26 W
Europa: 23 W

Consumo energetico in Standby:
Nord America: 0,15 W
Europa: 0,25 W

Dimensioni (L x H x P): 435 × 101,1 × 306,2 mm
Peso: 6,4 kg
Dischi compatibili:* Audio CD, CD-R, CD-RW, MP3/WMA (CD-R, CD-RW)

* I dischi non finalizzati correttamente potrebbero essere riproducibili solo parzialmente o potrebbero non esserlo affatto.

■ **Uscite audio**
Uscite digitali: 1 (OTTICA), 1 (COASSIALE)
Uscite analogiche: 1
PHONES: 1 (ø 6,3 mm)

■ **Altre**
RI: 2
USB: 1

Le specifiche tecniche e le caratteristiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

ACHTUNG:

UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT:

UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.









Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von “gefährlichen Spannungen” im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Schläge zu bewirken.



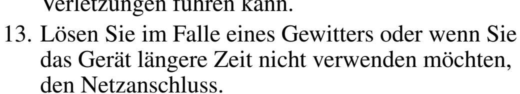
Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen (Service) in der dem Produkt beiliegenden Dokumentation hinweisen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Hinweise durch.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch.
7. Versperren Sie niemals die vorhandenen Lüftungsschlitze. Stellen Sie das Gerät immer den Anweisungen des Herstellers entsprechend auf.
8. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. eines Heizkörpers, Ofens bzw. anderen Gerätes, das viel Wärme erzeugt.
9. Versuchen Sie niemals, die Sicherheitsvorkehrung des polarisierten oder Erdungsstiftes zu umgehen. Ein polarisierter Stecker weist zwei Stifte mit unterschiedlicher Breite auf. Ein geerdeter Stecker weist zwei Stifte und einen Erdungsstift auf. Der breitere Stift bzw. der Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, müssen Sie einen Elektriker bitten, neue Steckdosen zu installieren.
10. Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht abgeklemmt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose oder des Kabelaustritts am Gerät.
11. Verwenden Sie nur Halterungen/Zubehör, die/das vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird/werden.
12. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Halterungen und Unterlagen, die entweder vom Hersteller empfohlen werden oder zum Lieferumfang das Gerätes gehören. Seien Sie bei Verwendung eines Wagens vorsichtig. Dieser darf beim Transport nicht umfallen, weil das zu schweren Verletzungen führen kann.

VORSICH MIT SCHRÄNKEN

S3125A



13. Lösen Sie im Falle eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, den Netzanschluss.
14. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle. Das Gerät muss zur Wartung eingereicht werden, wenn es Schäden aufweist, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Wasser oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt sind, wenn das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war bzw. wenn es sich nicht normal verhält oder wenn seine Funktionstüchtigkeit merklich nachgelassen hat.
15. Schäden, die eine Reparatur erfordern
    Lösen Sie sofort den Netzanschluss und reichen Sie das Gerät bei einer qualifizierten Kundendienststelle ein, wenn:
    A. Das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist;
    B. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind;
    C. Wenn das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser);
    D. Das Gerät anhand der in dieser Anleitung gegebenen Hinweise nicht erwartungsgemäß funktioniert. Prinzipiell sollten Sie nur die Bedienelemente verwenden, die ausdrücklich erwähnt werden, weil andere Handlungsabläufe zu so schweren Schäden führen können, dass nur ein qualifizierter Wartungstechniker sie wieder beheben kann;
    E. Das Gerät hingefallen ist bzw. das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist;
    F. Wenn die Leistung des Gerätes merklich nachgelassen hat—das sollte immer als Warnung gewertet werden, dass das Gerät überprüft werden muss.
16. Flüssigkeiten und Fremdkörper
    Achten Sie darauf, dass weder Flüssigkeiten noch kleine Gegenstände über die Öffnungen in das Geräteinnere gelangen. Das könnte zu Stromschlägen oder sogar Brand führen.
    Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird und stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) darauf.
    Stellen Sie keine Kerzen oder andere brennenden Gegenstände auf dieses Gerät.
17. Batterien
    Beachten Sie beim Entsorgen erschöpfter Batterien immer die in Ihrer Gegend geltenden Umweltvorschriften oder -empfehlungen.
18. Achten Sie bei Aufstellung des Gerätes in einem Schrank oder Bücherbord auf eine einwandfreie Lüftung.
    An der Oberseite und den Seiten muss ein Freiraum von 20 cm gelassen werden. An der Rückseite müssen mindestens 10 cm frei sein. Zwischen der Rückseite des Schranks oder Bücherbords muss ein Freiraum von mindestens 10 cm gelassen werden, um die Abfuhr der Warmluft zu gewährleisten.

Vorsichtsmaßnahmen

1. **Urheberrechte**—Außer für private Zwecke ist das Aufnehmen urheberrechtlich geschützten Materials ohne die Zustimmung des Rechteinhabers strafbar.
2. **Sicherung**—Die Sicherung im Inneren des Gerätes darf niemals vom Anwender gewartet werden. Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, verständigen Sie bitte Ihren Onkyo-Händler.
3. **Pflege**—Hin und wieder sollten Sie das Gerät mit einem weichen Tuch abstauben. Hartnäckige Flecken darf man mit einem weichen und Tuch und etwas milder Reinigungslauge abwischen. Wischen Sie das Gehäuse gleich im Anschluss mit einem sauberen Tuch trocken. Verwenden Sie niemals ätzende Produkte, Verdünner, Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Lackierung angreifen oder die Beschriftung ablösen können.
4. **Stromversorgung**
   VORSICHT
   LESEN SIE SICH FOLGENDE PUNKTE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT ANS NETZ ANSCHLIESSEN.
   Die Spannung der Steckdosen ist von Land zu Land unterschiedlich. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung bei Ihnen den auf der Rückseite Ihres Gerätes aufgedruckten Angaben (z.B., AC 230 V, 50 Hz oder AC 120 V, 60 Hz).

   Bei den Modellen mit [POWER]-Taste oder mit sowohl [POWER] als auch [ON/STANDBY] Tasten:
   Das Drücken auf die [POWER]-Taste, um den OFF-Modus auszuwählen, unterbricht nicht vollständig die Stromversorgung. Wenn Sie beabsichtigen das Gerät längere Zeit nicht zu verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

   Bei Modellen mit nur der [ON/STANDBY]-Taste:
   Das Drücken auf die [ON/STANDBY]-Taste, um den Standby-Modus auszuwählen, unterbricht nicht vollständig die Stromversorgung. Wenn Sie beabsichtigen das Gerät längere Zeit nicht zu verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
5. **Vermeiden von Hörverlust**
   Vorsicht
   Ein übertriebener Schalldruck eines Ohr- oder Kopfhörers kann zu Hörschwund führen.
6. **Batterien und Hitze**
   Warnung
   Batterien (in der Verpackung oder im Gerät) darf man niemals extremer Hitze aussetzen, also nie in die direkte Sonne legen, in ein Feuer werfen usw.
7. **Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen**—Fassen Sie das Netzkabel dieses Gerätes niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen, müssen Sie es sofort zur Wartung bei Ihrem Onkyo-Händler einreichen.
8. **Hinweise für die Handhabung**
   - Wenn Sie das Gerät transportieren müssen, pakken Sie es am besten wieder in den Original-Lieferkarton.
   - Lassen Sie niemals Gummi- oder Plastikgegenstände auf dem Gerät liegen, weil diese eventuell schwer entfernbare Ränder auf dem Gehäuse hinterlassen.
   - Die Ober- und Rückseite dieses Gerätes werden bei längerer Verwendung warm. Das ist völlig normal.
   - Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben, verhält es sich beim nächsten Einschalten eventuell nicht mehr erwartungsgemäß. Am besten schalten Sie es in regelmäßigen Zeitabständen kurz einmal ein.
   - Nach Verwendung dieses Gerätes müssen alle Discs entnommen werden. Schalten Sie das Gerät erst danach aus.
9. **Aufstellung des Geräts**
   - Stellen Sie dieses Gerät an einen gut gelüfteten Ort.
   - Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation. Das gilt insbesondere, wenn das Gerät in einen Audioschrank gestellt wird. Bei ungenügender Lüftung kann es zu Überhitzung und also schweren Schäden am Gerät kommen.
   - Stellen Sie das Gerät niemals in das direkte Sonnenlicht und meiden Sie die Nähe von Wärmequellen, weil die dabei entstehende Hitze zu Schäden an der Laserlinse führen kann.
   - Stellen Sie das Gerät niemals an einen feuchten oder staubigen Ort und sorgen Sie dafür, dass es niemals starken Erschütterungen (z.B. der Boxen) ausgesetzt wird. Stellen Sie das Gerät niemals auf bzw. direkt über eine Lautsprecherbox.
   - Das Gerät muss waagerecht aufgestellt werden. Stellen Sie es niemals senkrecht auf bzw. auf eine geneigte Oberfläche, weil das zu Funktionsstörungen führen kann.
   - Wenn Sie das Gerät neben ein Radio, einen Fernseher oder einen Videorecorder stellen, kann unter Umständen dessen Bild- und Klangqualität beeinträchtigt werden. Wenn das bei Ihnen der Fall ist, müssen Sie das Gerät weiter vom Fernseher oder Videorecorder entfernt aufstellen.
10. **Kondensbildung**
    Kondensbildung kann zu schweren Schäden am Gerät führen.
    Lesen Sie sich folgende Punkte sorgfältig durch:
    Diese Kondensbildung kann auch auf der Laserlinse vorkommen. Letztere ist eine der empfindlichsten Komponenten des Geräts.
    - In folgenden Fällen kann es zu Kondensbildung kommen:
      – Wenn das Gerät von einem kühlen an einen warmen Ort gebracht wird.
      – Wenn die Heizung angestellt wird bzw. wenn sich das Gerät in der Nähe einer Klimaanlage befindet.

– Wenn man das Gerät im Sommer von einem kühlen an einen warmen Ort bringt.
– Wenn das Gerät an einem feuchten Ort verwendet wird.

- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn Sie vermuten, dass es Kondenswasser enthält. Sonst können nämlich die Discs und wichtige Komponenten im Geräteinneren beschädigt werden.
  Wenn Kondenswasser entsteht, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät etwa drei bis vier Stunden bei Raumtemperatur ruhen.

Dieses Gerät enthält ein Halbleiter-Laser-System und ist als Laserprodukt der Klasse 1 eingestuft. Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig, um bei der Bedienung alles richtig zu machen. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an das Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.
Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Laserstrahl und öffnen Sie niemals das Gehäuse.

ACHTUNG:
SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN DER KLASSE 1M BEI GEÖFFNETEM GERÄT. NIEMALS DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN HIERAUF SCHAUEN.
DIESES GERÄT ENTHÄLT EINEN LASER. DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN BZW. DAS ÄNDERN VON EINSTELLUNGEN, DIE NICHT AUSDRÜCKLICH ERWÄHNT WERDEN KÖNNEN ZUR EINER GEFÄHRLICHEN BESTRAHLUNG FÜHREN.

Das rechts gezeigte Etikett befindet sich auf der Rückseite.



1. Dieses Gerät ist ein Laserprodukt der Klasse 1 und enthält einen Laser.
2. Öffnen Sie niemals das Gehäuse, um sich nicht unnötig einer Laserbestrahlung auszusetzen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle.

Modelle für Europa

Konformitätserklärung

Wir, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANY

erklären in eigener Verantwortung, daß das ONKYO-Produkt, das in dieser Betriebsanleitung beschrieben wird, mit den folgenden technischen Normen übereinstimmt: EN60065, EN55013, EN55020 und EN61000-3-2, -3-3.

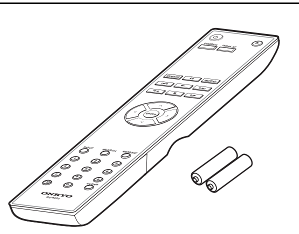
GROEBENZELL, GERMANY



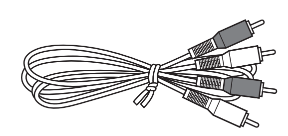
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Lieferumfang

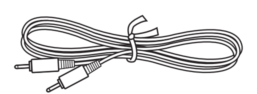
Überprüfen Sie, ob Sie folgende Zubehörteile bekommen haben:



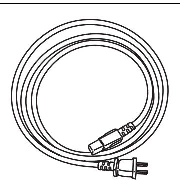
Fernbedienung RC-828C und zwei Batterien (R03/AAA)



Audiokabel (80 cm)



RI Kabel (80 cm)



Netzkabel (1,8 m)

- Um RI zu verwenden, muss der CD-Player mit einem RI Kabel angeschlossen werden.

* Im Katalog und auf der Verpackung weist der Buchstabe am Ende des Produktnamens auf die Farbe hin. Technische Daten und Funktionsweise sind ungeachtet der Farbe gleich.

Funktionen

- DIDRC[*1] (Dynamic Intermodulation Distortion Reduction Circuit)
- Lade aus Aluminium-Druckguss mit Flüstermechanismus
- 1,6 mm dickes resonanzarmes Gehäuse
- Stabile Aluminium-Frontplatte
- Massiver Leistungstransformator
- Wolfson 192 kHz/24-Bit D/A-Wandler
- Spezielle klanglich optimierte Kondensatoren
- Optischer und koaxialer digitaler Ausgang
- Digitaler Ausgang abschaltbar
- Digitale Filter Auswahl
- Spielt Audio-CDs, MP3/WMA-CDs, CD-R/RWs
- Digitaler Anschluss von iPod/iPhone über USB
- Schnelle Navigation für MP3/WMA-CD Wiedergabe
- 2 Wiederholmodi (Track/Full)
- 25 programmierbare Titel
- RI-kompatible Fernbedienung
- Dreistufiger Dimmer
- Kopfhörerausgangsbuchse (ø 6,3 mm)
- Auto Standby-Funktion

iPod/iPhone

Kompatible iPod/iPhone[*2] Modelle
Geeignet für:

- iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)
- iPod classic
- iPod (5. Generation)
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

USB Schnittstelle

* Info zu FAT
  - Unterstützt FAT16 und 32.
  - Unterstützt bis zu 499 Dateien pro Ordner.
  - Unterstützt bis zu 499 Ordner.

* MP3 Decoder
  - Unterstützt MPEG Audio 1, 2 und 2,5.
  - Unterstützt Layer 1, 2 und 3.
  - Unterstützte Samplingrates: 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k und 48 kHz.
  - Unterstützt Bitrates von 8 bis 320 kbps und VBR (Variable Bit Rate).

* WMA[*3] Decoder
  - Unterstützt WMA Ver. 9 Standard.
  - Keine DRM-Unterstützung.
  - Unterstützte Samplingrates: 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k und 48 kHz.
  - Unterstützt Bitrates von 5 bis 384 kbps und VBR (Variable Bit Rate).

* AAC Decoder
  - Unterstützt von iTunes codierte MPEG4 AAC-LC.
  - Keine DRM-Unterstützung.
  - Unterstützte Samplingrates: 8 k, 16 k, 32 k, 11,025 k, 22,05 k, 44,1 k, 12 k, 24 k und 48 kHz.
  - Unterstützt Bitrates von 8 bis 320 kbps und VBR (Variable Bit Rate).

*1 DIDRC und das DIDRC Logo sind eingetragene Warenzeichen der Onkyo Corporation.

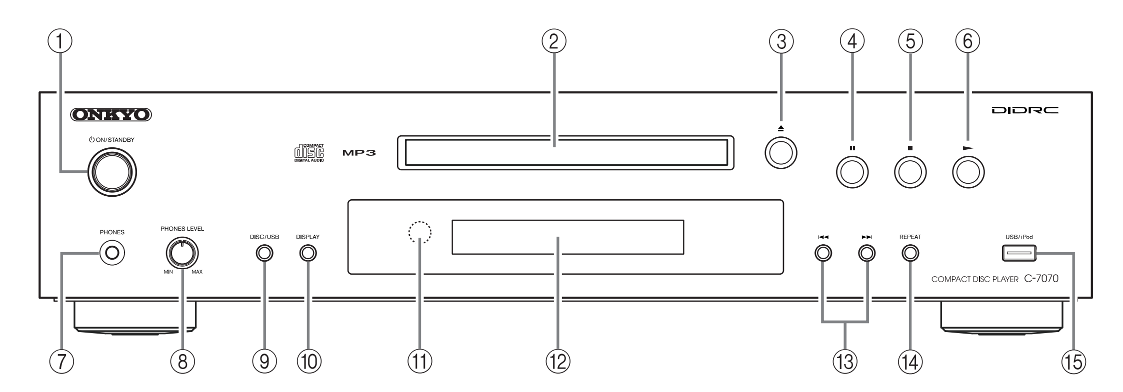
*2 iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle und iPod touch sind Handelsmarken der Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.
„Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeutet, dass ein elektronische Zubehör so konstruiert wurde, dass es speziell jeweils mit dem iPod oder iPhone verbunden werden kann, und es wurde vom Entwickler zertifiziert, dass es den Apple Leistungsstandards entspricht.
Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder seiner Komplianz mit den Sicherheits- und behördlichen Standards.
Beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zusatzgerätes mit dem iPod oder iPhone die Drahtlosleistung beeinträchtigen kann.

*3 Windows Media ist ein eingetragenes Warnzeichen oder ein Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Inhalt

Den CD-Player kennenlernen

Vorderseite



① **⏻ ON/STANDBY-Taste (→15)**
Mit dieser Taste können Sie den C-7070 einschalten oder auf Bereitschaftsmodus (Standbymodus) schalten.

② **Disc-Schublade (→16)**
Zum Einlegen der CD.

③ **[⏏]-Taste (→16)**
Öffnet und schließt die Disc-Schublade.

④ **[II]-Taste (→16)**
Zum Pausieren der Wiedergabe.

⑤ **[■]-Taste (→16, 18, 19, 27)**
Zum Beenden der Wiedergabe.

⑥ **[►]-Taste (→16, 18, 19, 21, 22)**
Zum Starten der Wiedergabe.

⑦ **PHONES-Buchse (→15)**
Standard-Stereoklinkenbuchse zum Anschluss eines Stereo-Kopfhörers.

⑧ **PHONES LEVEL-Regler (→15)**
Regelt die Kopfhörerlautstärke.
Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie abzusenken.

⑨ **DISC/USB-Taste (→24, 25)**
Taste zur Auswahl von CD oder USB.

⑩ **DISPLAY-Taste (→17, 20, 21)**
Zum Ändern der angezeigten Informationen.

⑪ **Fernbedienungssensor (→10)**
Empfängt die Signale der Fernbedienung.

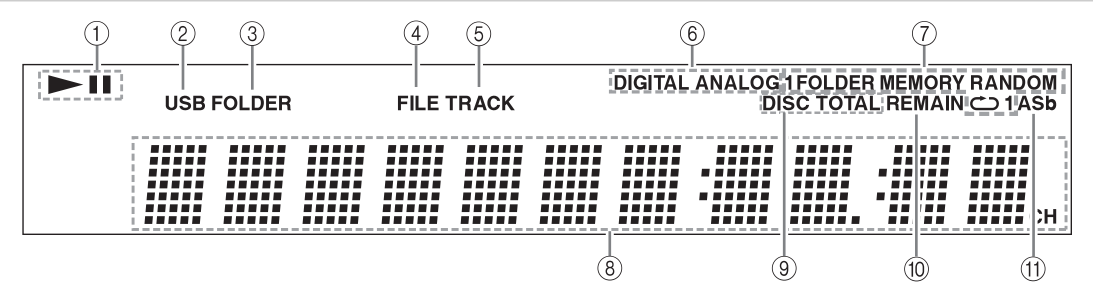
⑫ **Anzeigefeld (→8)**
Siehe nächste Seite.

⑬ **[I◄◄]/[►►I] Tasten (→16, 19, 21)**
Tasten zur Auswahl des vorherigen oder nächsten Titels.
Zum schnellen Rück- oder Vorspulen während der Wiedergabe die entsprechende Taste gedrückt halten.

⑭ **REPEAT-Taste (→23)**
Zur Auswahl zwischen wiederholter Wiedergabe der gesamten CD oder eines Titels.

⑮ **USB-Port (→24, 25)**
An diesen Port können Sie einen iPod, ein iPhone oder einen USB-Flashdrive anschließen.

Anzeigefeld



① ► / II **Anzeigen**
Die ► Anzeige leuchtet bei der Wiedergabe.
Die II Anzeige leuchtet bei pausierter Wiedergabe.

② **USB-Anzeige**
Leuchtet auf bei ausgewähltem USB-Port.

③ **FOLDER-Anzeige**
Leuchtet, wenn die Wiedergabe eines Ordners ausgewählt ist.

④ **FILE-Anzeige**
Leuchtet, wenn eine MP3 oder WMA-Dateinummer angezeigt wird.

⑤ **TRACK-Anzeige**
Leuchtet, wenn eine CD-Titelnummer angezeigt wird.

⑥ **DIGITAL/ANALOG-Anzeige**

⑦ **Wiedergabemodus-Anzeigen**

1 FOLDER leuchtet, wenn für 1 Ordner wiederholte Wiedergabe ausgewählt ist.

MEMORY leuchtet während der Programmwiedergabe.

RANDOM leuchtet während der Zufallswiedergabe.

⟲ leuchtet, wenn wiederholte Wiedergabe aller Titel ausgewählt ist.

⟲**1** leuchtet, wenn wiederholte Wiedergabe eines Titels ausgewählt ist.

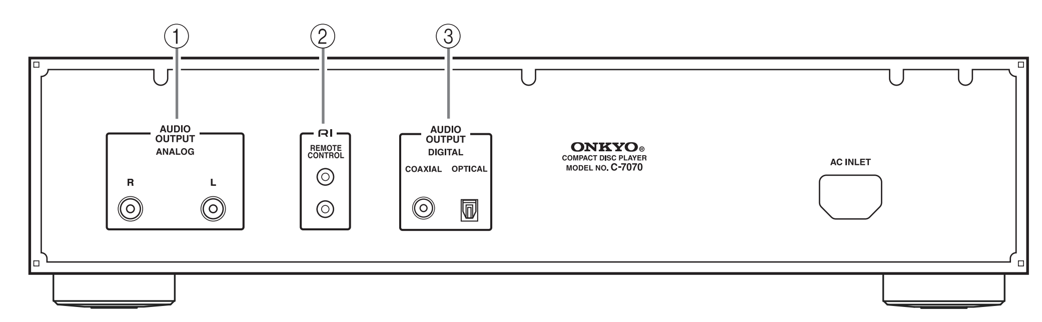
⑧ **Meldungsfeld**
Hier werden verschiedene Informationen angezeigt.

⑨ **DISC, TOTAL-Anzeigen**
Diese Anzeigen leuchten, wenn die Gesamtdauer der Disc bzw. des einzelnen Titels angezeigt werden.

⑩ **REMAIN-Anzeige**
Diese Anzeige leuchtet, wenn die verbleibende Dauer der Disc bzw. des einzelnen Titels angezeigt werden.

⑪ **Auto Standby (ASb) Anzeige**

Rückseite



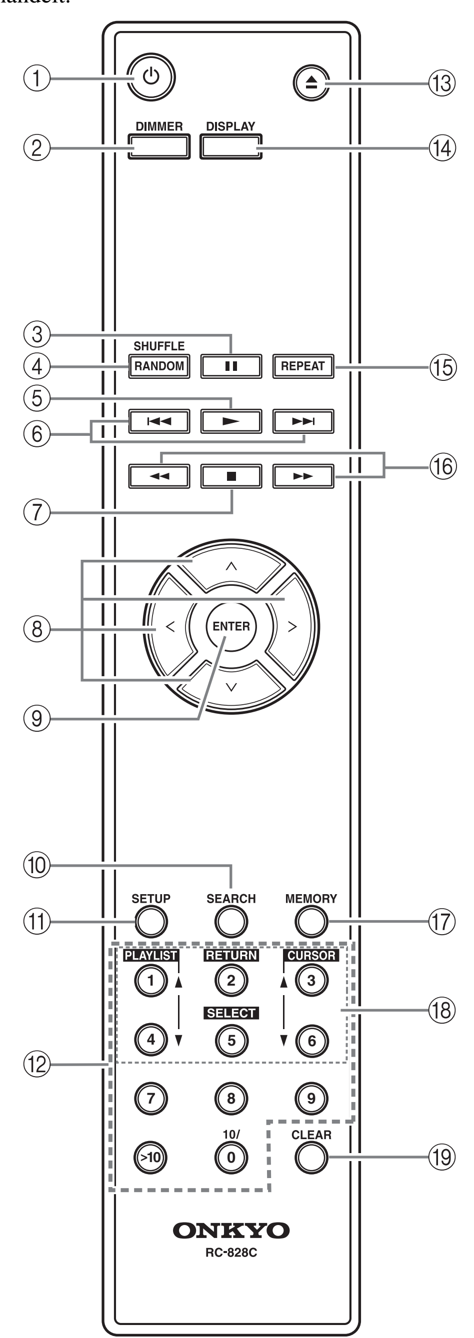
① **ANALOG AUDIO OUTPUT-Buchsen (→13, 14)**
Analoge Audioausgänge zum Anschluss an die Analogeingänge eines Verstärkers mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen Audiokabels.

② **RI REMOTE CONTROL-Buchsen (→14)**
Zwei identische RI (Remote Interactive)-Buchsen zum Anschluss an die RI Buchsen anderer Onkyo Geräte zur interaktiven Fernbedienung.

③ **DIGITAL AUDIO OUTPUT OPTICAL/ COAXIAL-Buchsen (→13, 14)**
Zwei digitale Audioausgänge zur Verbindung mit dem entsprechenden digitalen Audioeingang eines Verstärkers oder Recorders.

Fernbedienung

Auf den in Klammern angegebenen Seiten werden die wesentlichen Funktionen der betreffenden Bedienungselemente behandelt.



① **[⏻]-Taste (→15)**
Mit dieser Taste können Sie den C-7070 einschalten oder auf Bereitschaftsmodus schalten.

② **DIMMER-Taste (→15)**
Zum Einstellen der Helligkeit des Anzeigefelds.

③ **[II]-Taste (→16, 17)**
Zum Pausieren der Wiedergabe.

④ **RANDOM-Taste (→21, 24)**
Wählt den Zufallswiedergabemodus aus.

⑤ **[►]-Taste (→16 – 19, 21, 22, 24)**
Zum Starten der Wiedergabe.

⑥ **[I◄◄]/[►►I] Tasten (→16, 17, 20, 21, 24)**
Zur Auswahl des vorherigen oder nächsten Titels.

⑦ **[■]-Taste (→16 – 19, 27)**
Zum Beenden der Wiedergabe.

⑧ **∧/∨/</>Tasten (→15, 18, 19, 21, 22, 27)**
Pfeiltasten zur Konfiguration diverser Einstellungen drücken und diese anschließend mit der ENTER-Taste bestätigen.
Mit diesen Tasten kann auch ein Titel ausgewählt werden.

⑨ **ENTER-Taste (→15, 19, 21 – 27)**
Zur Bestätigung einer getroffenen Vorauswahl.

⑩ **SEARCH-Taste (→20)**
Bei MP3 und WMA-CDs dient diese Taste der Suche und Auswahl einer Dateinummer oder einer Ordnernummer.

⑪ **SETUP-Taste (→15, 27)**
Zum Ändern von Einstellungen.

⑫ **Zifferntasten (→17, 19)**
Zur Eingabe von Titelnummern.

⑬ **[⏏]-Taste (→16)**
Öffnet und schließt die Disc-Schublade.

⑭ **DISPLAY-Taste (→17, 20, 24, 25)**
Zum Ändern der angezeigten Informationen.

⑮ **REPEAT-Taste (→23, 24)**
Zur Auswahl zwischen wiederholter Wiedergabe der gesamten CD oder eines Titels.

⑯ **[◄◄]/[►►] Tasten (→17, 21, 24)**
Zum schnellen Rück- oder Vorspulen während der Wiedergabe die entsprechende Taste gedrückt halten.

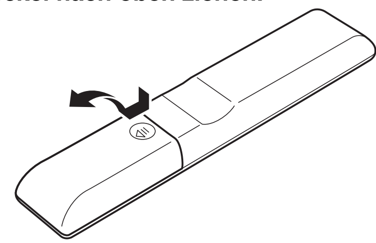
⑰ **MEMORY-Taste (→21, 22)**
Wählt den Programmwiedergabemodus aus.

⑱ **iPod/iPhone Steuertasten (→24)**
Tasten zur Auswahl von Funktionen Ihres iPod/ IPhone.

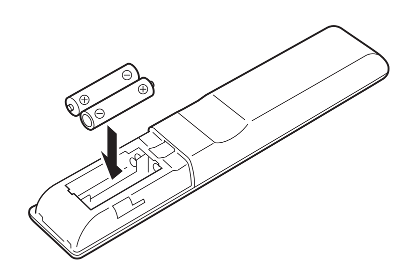
⑲ **CLEAR-Taste (→21)**
Wird verwendet, um jede Nummer zu löschen, die während der numerischen Eingabe eingegeben wurde. Wenn Sie eine Speichereinstellung vornehmen, wird der ausgewählte Track gelöscht.

Einlegen der Batterien

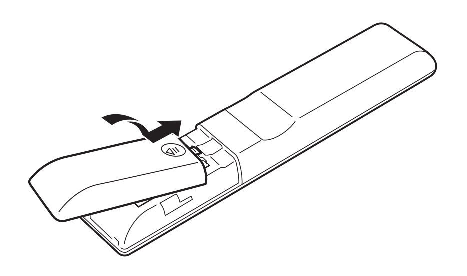
1 **Lösen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie auf die Schließzunge drücken und den Deckel nach oben ziehen.**



2 **Legen Sie zwei Batterien (R03/AAA) in das Batteriefach ein.**
Beachten Sie dabei genau die im Batteriefach abgebildete Polung (Symbole für Positiv (+) und Negativ (–).



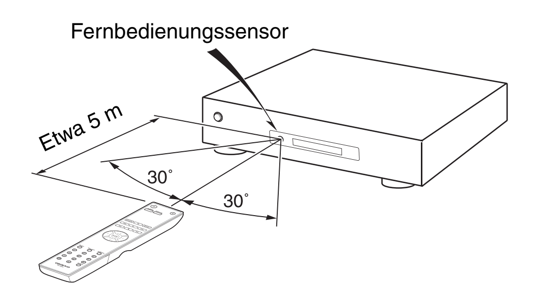
3 **Den Deckel wieder anbringen und zuschieben.**



Anmerkungen:
- Wenn sich die Fernbedienung nicht erwartungsgemäß verhält, müssen die Batterien ausgewechselt werden.
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs und wechseln Sie immer beide gleichzeitig aus.
- Um Korrosion zu vermeiden, sollten Sie die Batterien entnehmen, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden möchten.
- Erschöpfte Batterien müssen so schnell wie möglich entnommen werden, um ein Auslaufen oder Korrosion zu vermeiden.

Ausrichten der Fernbedienung

Halten Sie die Fernbedienung während der Bedienung immer zum Sensor des CD-Player (siehe die Abbildung).



Anmerkungen:
- Direktes Sonnenlicht oder Licht von einer Leuchtstoffröhre, das auf den CD-Player fällt, kann den einwandfreien Betrieb der Fernbedienung beeinträchtigen. Berücksichtigen Sie dies bei der Aufstellung.
- Wenn eine weitere Fernbedienung gleicher Art im selben Raum verwendet wird oder der CD-Player in der Nähe von Geräten aufgestellt ist, die Infrarot-Strahlung abgeben, kann die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigt werden.
- Keine Gegenstände, wie beispielsweise ein Buch, auf die Fernbedienung legen, da die Tasten versehentlich gedrückt werden könnten, so dass sich die Batterien entladen.
- Wenn Sie den CD-Player hinter eine getönte Glasscheibe stellen, wertet er die Befehle der Fernbedienung eventuell nicht aus. Beachten Sie das bei der Wahl des Aufstellungsorts.
- Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn sich Hindernisse zwischen ihr und dem Fernbedienungssensor des CD-Player befinden.

Über die Discs

Hinweise zur Wiedergabe

Es können Compact-Discs (CDs) mit folgendem Logo abgespielt werden.
Spielen Sie ausschließlich Audio-CDs ab – niemals CD ROMs mit PC-Daten usw. Das sonst auftretende Rauschen könnte den C-7070 nämlich beschädigen.



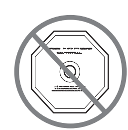




* Der CD-Player unterstützt sowohl CD-R- als auch CD-RW Discs. Bestimmte Discs können eventuell nicht abgespielt werden, was in der Regel am Datenformat, Kratzern, starker Verschmutzung oder dem verwendeten Aufnahmeverfahren liegt. Bedenken Sie, dass selbst gebrannte Audio-CDs inalisiert werden müssen, bevor man sie abspielen kann.

Legen Sie niemals Discs mit einer ausgefallenen Form (Herz, Achteck usw.) ein. Diese könnten sich im Laufwerk festklemmen und den C-7070 beschädigen.





Wiedergabe von CDs mit Kopierschutz

Bestimmte Audio-CDs mit Kopierschutzfunktion entsprechen nicht den offiziellen CD-Normen und können daher nicht vom C-7070 abgespielt werden.

Wiedergabe von MP3- und WMA-Discs

Der C-7070 kann auch CD-R/CD-RWs mit MP3- und WMA-Dateien abspielen.

- Verwenden Sie Discs, die mit dem ISO9660 Level 2-Dateisystem bespielt wurden. (Es werden bis zu 8 Ordnerebenen unterstützt – genau wie bei ISO9660 Level 1.)
- Discs, die das HFS-Format („Hierarchical File System“) verwenden, können nicht abgespielt werden.
- Bis zu 99 Ordner (inklusive Stammverzeichnis) bzw. 499 Ordner (inklusive Stammverzeichnis) und Titel werden erkannt und abgespielt.

Anmerkungen:

- Bestimmte Discs, die mit einem Recorder oder Computer bespielt wurden, werden nicht erkannt. (Grund: Merkmale der Disc, Kratzer oder Schmutz auf der Disc, Schmutz auf der Linse des Players, Kondenswasser usw.)
- Bestimmte Discs, die mit einem Computer bespielt wurden, werden wegen der Programmeinstellungen bzw. des Bespielverfahrens nicht erkannt. Wählen Sie immer ein geeignetes Format für die Aufnahme. (Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller der Software.)
- Eine Disc mit unzureichender Speicherkapazität wird eventuell nicht ordnungsgemäß abgespielt.

Wiedergabe von MP3-Discs

- Es werden nur MP3-Dateien mit der Kennung „.MP3“ oder „.mp3“ erkannt.
- Der C-7070 unterstützt Dateien, die das MPEG 1 Audio Layer 3-Format (32~320 kbps) und eine Sampling-Frequenz von 32/44,1/48 kHz verwenden.
- Dateien mit einer variablen Bitrate (VBR) zwischen 32 und 320 kbps werden unterstützt. Allerdings können bei VBR-Dateien die Zeitangaben schwanken.

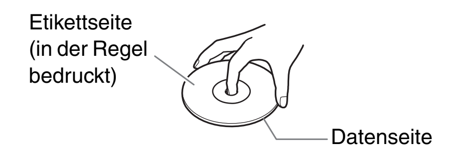
Wiedergabe von WMA-Discs

- WMA steht für „Windows Media® Audio“ und bezeichnet eine von der Microsoft Corporation USA entwickelte Kompressionstechnologie für Audiodaten.
- Es werden nur WMA-Dateien mit der Kennung „.WMA“ oder „.wma“ erkannt.
- WMA-Dateien müssen mit einem von der Microsoft Corporation USA anerkannten Programm kodiert werden. Dateien, die mit einem nicht anerkannten Programm kodiert wurden, können eventuell nicht ordnungsgemäß gelesen werden.
- Dateien mit einer variablen Bitrate (VBR) zwischen 32 und 192 kbps (32/44,1/48 kHz) werden unterstützt.
- Kopiergeschützte WMA-Dateien können nicht abgespielt werden.
- „WMA Pro“, „Lossless“ und „Voice“ werden nicht unterstützt.

* Windows Media ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes oder geschütztes Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Handhabung von Discs

Fassen Sie eine Disc nur an ihren Rändern bzw. in der Öffnung in der Mitte an. Berühren Sie niemals die Datenseite (d.h. die unbedruckte Seite).



Kleben Sie niemals Papier bzw. Aufkleber auf die Etikett- oder Datenseite und beschriften Sie sie nicht. Schützen Sie Ihre Discs gegen Kratzer.

Vorsichtsmaßnahmen für Discs aus einem Verleih

Legen Sie niemals Discs ein, die noch Reste von Folien oder Klebestreifen bzw. selbst gefertigten Etiketten enthalten. Solche Discs könnten nämlich im C-7070 hängen bleiben und ihn beschädigen.

Vorsichtsmaßnahmen für Discs mit Computeretiketten

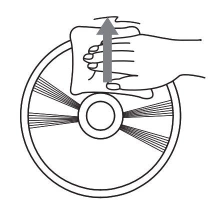
CD-Rs/CD-RWs, deren Etikett mit einem Tintenstrahldrucker erstellt wurde, dürfen Sie niemals längere Zeit im C-7070 liegen lassen. Solche Discs könnten nämlich im C-7070 hängen bleiben und ihn beschädigen.

Entfernen Sie die Disc nach der Verwendung aus dem C-7070 und lagern Sie sie in ihrer Dose. Eine gerade erst bedruckte Disc bleibt einfacher hängen und sollte erst nach einer Weile eingelegt werden.

Pflege der Discs

Wenn eine Disc schmutzig ist, kann der C-7070 sie eventuell nur schwer lesen. In der Regel beeinträchtigt dies die Audioqualität. Eine verschmutzte Disc darf man nur mit einem weichen Tuch von Staub und Fingerabdrücken befreien. Wischen Sie immer von der Mitte zum äußeren Rand hin.

Um hartnäckigen Staub oder Schmutz zu entfernen, dürfen Sie eine Disc auch mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Wischen Sie sie danach jedoch trocken. Verwenden Sie niemals ein Reinigungsspray für Vinylplatten, Antistatikprodukte usw. Meiden Sie flüchtige chemische Mittel wie Waschbenzin oder Farbverdünner, weil sie sich auf der Disc-Oberfläche ablagern.



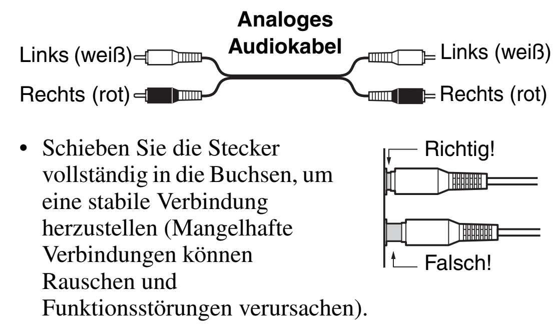
Den CD-Player anschließen

Audioanschlüsse

- Lesen Sie sich vor dem Anschluss anderer Geräte auch deren Bedienungsanleitungen durch.
- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle Anschlüsse vorgenommen und überprüft haben.

Farbkodierung der Anschlüsse

RCA-Buchsen für Audiogeräte weisen in der Regel eine Farbkodierung auf: rot und weiß. Rote Stecker und Buchsen verweisen auf den rechten Ein- oder Ausgang (die Buchse ist in der Regel mit „R” markiert). Weiße Stecker und Buchsen verweisen auf den linken Ein- oder Ausgang (die Buchse ist in der Regel mit „L” markiert).



- Schieben Sie die Stecker vollständig in die Buchsen, um eine stabile Verbindung herzustellen (Mangelhafte Verbindungen können Rauschen und Funktionsstörungen verursachen).
- Um Interferenzen zu vermeiden, sollten Sie Audio- und Videokabel getrennt von Netz- oder Lautsprecherkabeln verlegen.

Optischer/koaxialer Digitalanschluss

Der digitale optische Anschluss des C-7070 ist mit einer Blende versehen, die sich automatisch öffnet, sobald man einen optischen Stecker anschließt. Bei Lösen der Verbindung schließt sich die Blende wieder. Drücken Sie den Stecker vollständig in die Buchse.

Vorsicht: Verkanten Sie den Stecker beim Anschließen und Lösen nicht, um die Blende nicht zu beschädigen.

Hinweis:

- Legen Sie keine Gegenstände auf Ihren C-7070, da dies die Kühlung beeinträchtigen und zu Schäden durch Überhitzung führen könnte.

Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen!

AUDIO OUTPUT ANALOG
R L
RI REMOTE CONTROL
AUDIO OUTPUT DIGITAL
COAXIAL OPTICAL
ONKYO COMPACT DISC PLAYER MODEL NO. C-7070
AC INLET

RCA/Phono Audiokabel (im Lieferumfang)
Koaxialkabel (nicht im Lieferumfang)
Optisches Digitalkabel (nicht im Lieferumfang)
Nur eines der beiden Kabel anschließen
Optisches Digitalkabel (nicht im Lieferumfang)
Koaxialkabel (nicht im Lieferumfang)
R L
CD
Koaxial IN
Optisch IN
Nur eines der beiden Kabel anschließen
Optisch IN
Koaxial IN

Hi-Fi-Verstärker, AV-Receiver

CD-R, MiniDisc, DAT-Recorder

RI Anschlüsse

Mit RI (Remote Interactive) können Sie Ihren C-7070 zusammen mit anderen RI-kompatiblen Onkyo AV-Geräten fernbedienen. Bei einigen Onkyo AV-Receivern können Sie mit einer Fernbedienung sämtliche Onkyo Geräte Ihrer Anlage bedienen und folgende Sonderfunktionen von RI nutzen:

Direktumschaltung

Falls Ihr C-7070 an einen RI-kompatiblen Onkyo Hi-Fi-Verstärker oder AV-Receiver angeschlossen ist, wird der AV-Receiver Ihren C-7070 beim Starten der Wiedergabe an Ihrem C-7070 automatisch als Eingangsquelle auswählen.

Fernbedienung

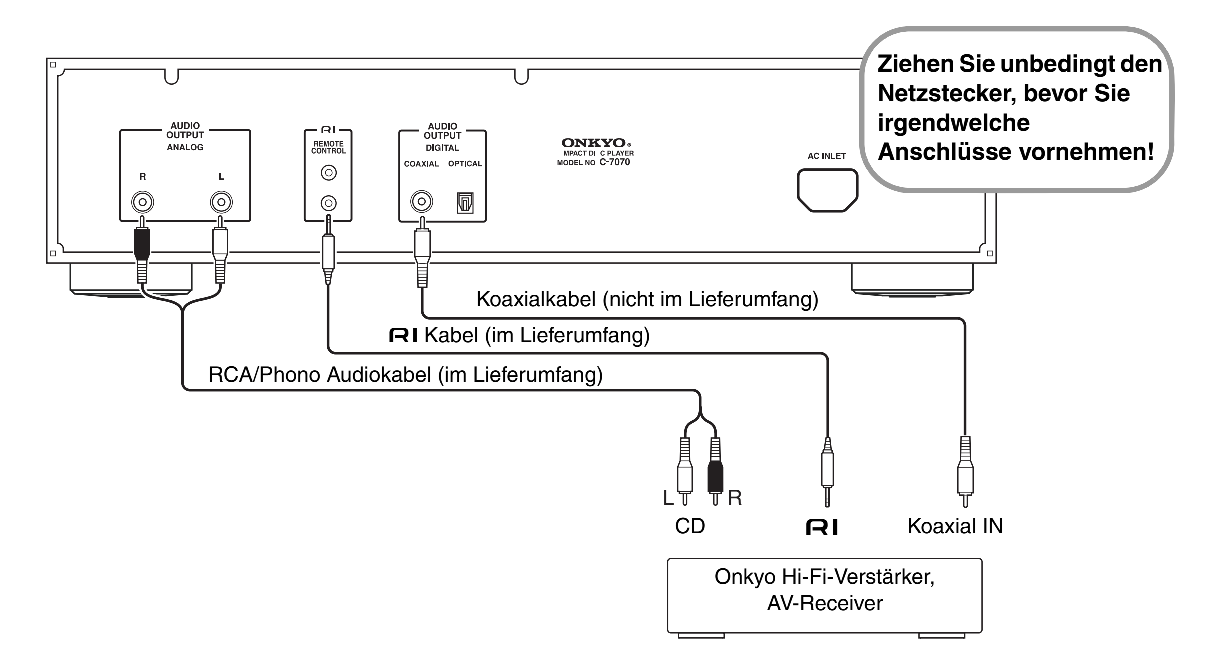
Sie können Ihren C-7070 mit der Fernbedienung Ihres Onkyo Verstärkers bedienen. Genauere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers.

Um die RI Funktionen zu nutzen, müssen Sie einen der RI Anschlüsse Ihres C-7070 mit dem RI Anschluss eines anderen AV-Gerätes Ihrer Anlage verbinden. Verwenden Sie dazu das im Lieferumfang enthaltene RI Kabel.

Genauere Hinweise finden Sie in den Bedienungsanleitungen Ihrer RI-kompatiblen AV-Geräte.

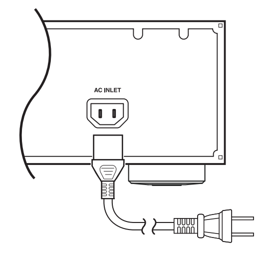
Anmerkungen:

- Verwenden Sie nur RI Kabel für RI Anschlüsse.
- Der C-7070 hat zwei RI Anschlüsse. Einer davon dient zum Anschluss Ihres Onkyo Hi-Fi-Verstärkers oder AV-Receivers. Der andere dient dem Anschluss weiterer RI-kompatibler Geräte.
- Verbinden Sie den RI Anschluss Ihres C-7070 nur mit AV-Geräten von Onkyo. Der Anschluss von AV-Geräten anderer Hersteller kann zu Fehlfunktionen führen.
- Einige RI-kompatible AV-Geräte von Onkyo können eventuell nicht alle hier beschriebenen Sonderfunktionen unterstützen.



Anschließen des Netzkabels

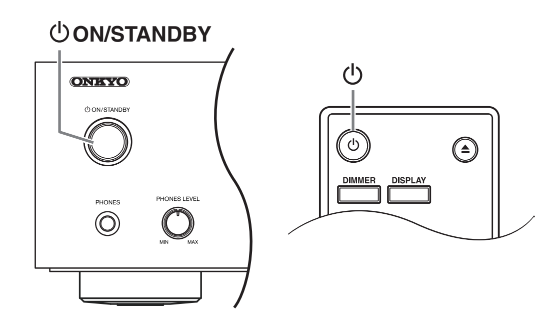
⚠ **Schließen Sie zuerst sämtliche Geräte an, bevor Sie das Netzkabel anschließen.**



Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Steckdose. (Die Ausführung des Steckers ist von Land zu Land verschieden)

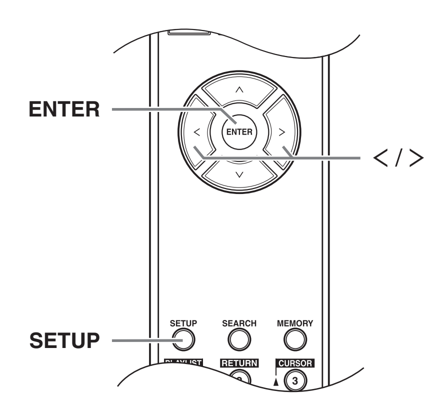
Grundlegende Bedienung

Den CD-Player einschalten



Zum Einschalten des CD-Players die [⏻ ON/STANDBY]-Taste am Gerät oder auf Ihrer Fernbedienung drücken. Drücken Sie die [⏻ ON/STANDBY]-Taste erneut, um den CD-Player auf Bereitschaftsmodus (Standbymodus) zu setzen.

Auto Standby (ASb) Funktion



Sie können festlegen, dass sich das Gerät automatisch in den Standbymodus schaltet, wenn der CD-Player nach Beendigung der Wiedergabe 30 Minuten lang nicht verwendet wird (Auto Standby Funktion).

Beim Modell für Nordamerika:

Ist die Werkseinstellung „Off".

Beim Modell für Europa:

Ist die Werkseinstellung „On".

Diese Funktion kann nur bei gestoppter Wiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

1 **Drücken Sie die [SETUP]-Taste.**

2 **Drücken Sie die Taste [<] oder [>], bis in der Anzeige „ASb" erscheint; drücken Sie anschließend die [ENTER]-Taste.**

3 **Drücken Sie die Taste [<] oder [>] zum Ein- oder Ausschalten („Off" bzw. „On"); anschließend mit der [ENTER]-Taste bestätigen.**

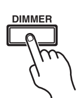
4 **Auf der Anzeige erscheint „COMPLETE".**
Ist „On" ausgewählt, leuchtet die ASb Anzeige auf.

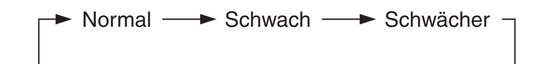
Anmerkungen:

- Falls ein iPod/iPhone angeschlossen ist, ist ASb deaktiviert, weil das angeschlossene Gerät aufgeladen wird.
- Ist die Wiedergabe nur pausiert, bleibt das Gerät auch nach 30 Minuten eingeschaltet; in diesem Fall agiert die Auto Standby Funktion nicht.
- Falls Auto Standby auf „On" ist, blinkt die „ASb" Anzeige etwa 30 Sekunden, bevor sich das Gerät in den Ruhezustand schaltet.

Ändern der Display-Helligkeit

Drücken Sie die [DIMMER]-Taste der Fernbedienung wiederholt, um eine der folgenden Optionen zu wählen:

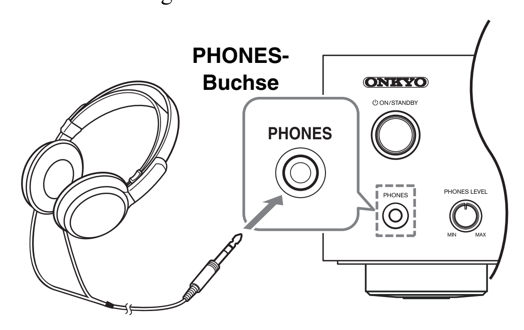




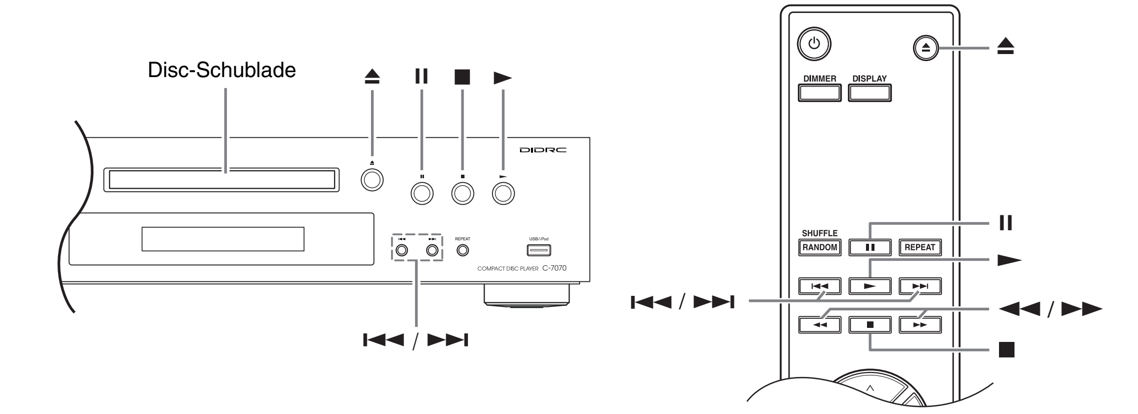
Verwendung eines Kopfhörers

Drehen Sie die Lautstärke herunter und schließen Sie Ihren Stereo-Kopfhörer (ø 6,3 mm) in die [PHONES]-Buchse.

Mit dem [PHONES LEVEL]-Regler können Sie anschließend die gewünschte Lautstärke einstellen.



Disc-Wiedergabe



1 **Drücken Sie die [⏏]-Taste, um die Disc-Schublade zu öffnen.**

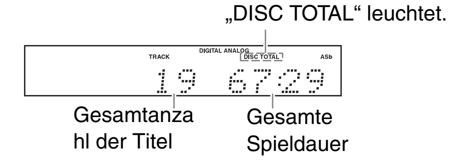
2 **Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein.**
Falls Sie eine 8 cm-CD abspielen wollen, legen Sie diese in die Mitte der Schublade.

3 **Zum Starten der Wiedergabe die [►]-Taste drücken.**
Die Disc-Schublade schließt sich und die Wiedergabe beginnt.

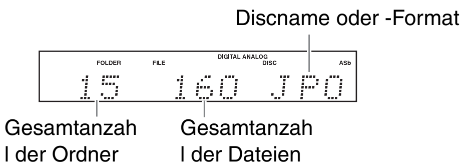
Die Inalte einer Disc werden angezeigt, wenn Sie mit der [⏏]-Taste eine Disc laden und wenn Sie während der Widergabe die [■]-Taste drücken.

Anzeigebeispiele:

- **Audio-CD**



- **MP3/WMA-Discs**



Titel auswählen

Um zum Anfang des gerade wiedergegebenen oder pausierten Titels zu gelangen, drücken Sie die [⏮]-Taste.

Durch wiederholtes Drücken der [⏮]-Taste können Sie vorherige Titel auswählen

Durch wiederholtes Drücken der [⏭]-Taste können Sie nachfolgende Titel auswählen.

- **Schnelles Vor- und Rückspulen**
  Halten Sie bei laufender oder pausierter Wiedergabe die Taste [⏭] Ihres CD-Players gedrückt, um vorzuspulen, bzw. die Taste [⏮], um zurückzuspulen.
  Sie können dazu auch die Tasten [◀◀]/[▶▶] Ihrer Fernbedienung verwenden.
  Bei MP3/WMA-CDs funktioniert das Zurückspulen nur innerhalb der MP3/WMA-Datei, die gerade wiedergegeben wird.

- **Pausieren der Wiedergabe**
  [❚❚]-Taste drücken. Es erscheint die Pause-Anzeige [❚❚].
  Zum Fortsetzen der Wiedergabe [►]-Taste oder [❚❚]-Taste erneut drücken.

- **Beenden der Wiedergabe**
  [■]-Taste drücken.

- **CD auswerfen**
  Drücken Sie die [⏏]-Taste, um die Disc-Schublade zu öffnen.

Anmerkungen:

- MP3/WMA-CDs -

Durch Drücken der Taste [⏮] während der Wiedergabe oder bei pausierter Wiedergabe gelangen Sie an der Anfang der aktuellen Datei.

Falls Sie bei gestoppter Wiedergabe eine Datei ausgewählt haben, starten Sie die Widergabe durch Drücken der [►]-Taste.

Sie können MP3/WMA-Dateien in anderen Ordnern mit den Tasten [⏮]/[⏭] auswählen.

Die Fernbedienung verwenden

[II]
Zum Pausieren der Wiedergabe

[►]
Zum Starten der Wiedergabe

[I◄◄]/[►►I]
Zur Auswahl von Titeln
- Die [I◄◄]-Taste drücken, um zum Anfang des gerade laufenden oder pausierten Titels zu gelangen. Wiederholt drücken, um vorherige Titel auszuwählen.
- [►►I]-Taste wiederholt drücken, um nachfolgende Titel auszuwählen.

Bei MP3/WMA-Dateien können Sie Dateien in anderen Ordnern auswählen.

[■]
Zum Beenden der Wiedergabe

[DISPLAY]
Wiederholt drücken zur Anzeige der CD-Informationen
Erläuterung siehe unten.

[◄◄]/[►►]
Zum schnellen Vor- oder Rückspulen
Bei laufender oder pausierter Wiedergabe die Vorspultaste [►►] zum schnellen Vorspulen bzw. die Rückspultaste [◄◄] zum schnellen Rückspulen gedrückt halten.

Zur Auswahl von Titeln verwenden Sie die Zifferntasten wie in den Beispielen angegeben.

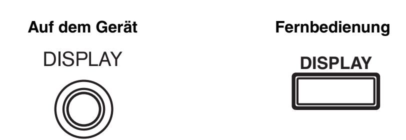
Auswahl:	Drücken:
Titel Nr. 8	8
Titel Nr. 10	0 / >10 1 0
Titel Nr. 34	>10 3 4

>10 Zur Eingabe von Zahlen größer als 9.

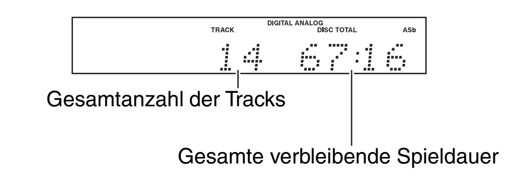
Bei MP3/WMA-CDs können Sie mit diesen Tasten Dateien im aktuellen Ordner auswählen.

Anzeige der CD-Informationen

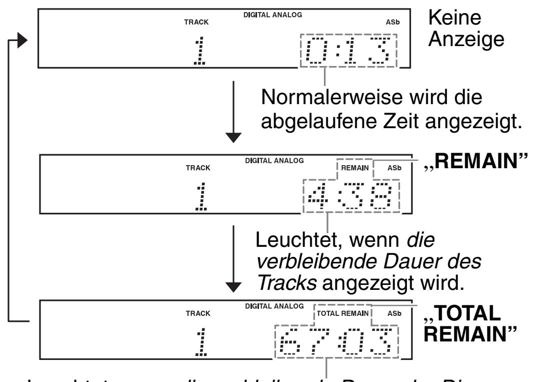
Drücken Sie die [DISPLAY]-Taste auf ihrem CD-Player oder auf der Fernbedienung (wiederholt), um folgende CD-Informationen angezeigt zu bekommen.



Bei gestoppter Wiedergabe



Bei laufender oder pausierter Wiedergabe



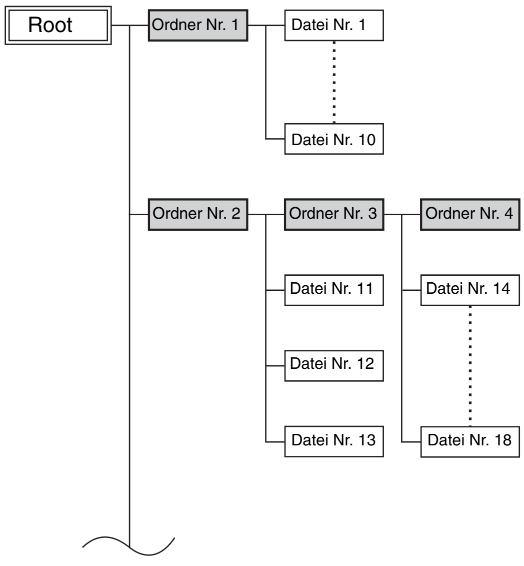
Leuchtet, wenn *die verbleibende Dauer der Disc* angezeigt wird.
Beträgt die verbleibende Spieldauer mehr als 99 Minuten und 59 Sekunden, wird „– –:– –" angezeigt.

Auf Seite 20 finden Sie Angaben zur Anezige von MP3/WMA-Informationen.

Dateien auswählen (MP3/WMA-CDs)

Auf MP3/WMA-CDs können Dateien (MP3/WMA-Dateien) hierarchisch in Ordnern organisiert sein, die Dateien und Unterordner enthalten, wie unten gezeigt.

- **In dieser Bedienungsanleitung werden MP3/WMA-Dateien als Dateien bezeichnet. Desgleichen werden Ordner (Verzeichnisse) als Ordner bezeichnet.**



Falls Sie keine MP3/WMA-Datei oder keinen bestimmten Ordner zur Wiedergabe ausgewählt haben, werden alle MP3/WMA-Dateien auf der CD in numerischer Reihenfolge beginnend mit Nr. 1 abgespielt.

Dieser CD-Player bietet Ihnen zwei Arten der Dateiauswahl (MP3/WMA-Dateien):
Navigationsmodus und All Folder-Modus

Im Navigationsmodus können Sie Dateien (MP3/WMA-Dateien) auswählen, indem Sie durch die Ordnerhierarchie navigieren und sich zwischen Ordnern und Unterordnern bewegen.

Im All Folder-Modus erscheinen alle Ordner auf einer Ebene ungeachtet ihrer Hierarchie, so dass sie einzelne Ordner leichter auswählen können.

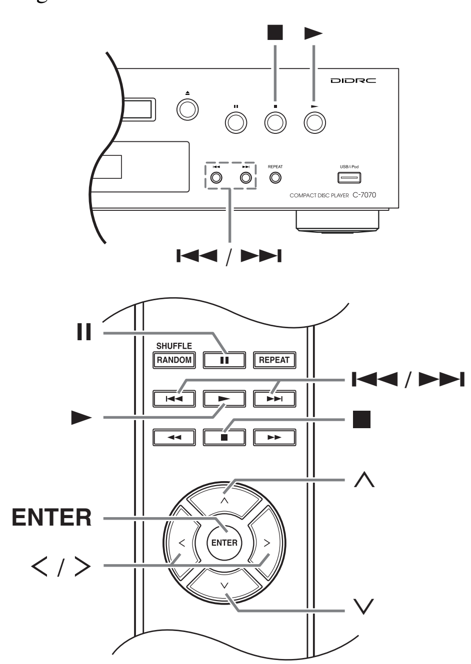
Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die Tasten [■] oder [∨] Ihrer Fernbedienung, um in den Navigationsmodus zu gelangen bzw. die Tasten [❙❙] or [∧], um in den All Folder-Modus zu gelangen.

Sie können auch durch kurzes Drücken der Taste[■] Ihres CD-Players in den Navigationsmodus bzw. durch Drücken und Halten der Taste [■] in den All Folder-Modus gelangen.

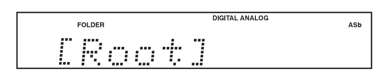
Sie können bestimmen, ob und wie diese Tasten den Wiedergabemodus verändern. Dadurch können Sie die im Navigationsmodus oder im All Folder-Modus beschriebenen Methoden der Dateiauswahl deaktivieren. (Siehe „STOP KEY" in „MP3/WMA Einstellungen ändern" auf Seite 28.)

Dateien im Navigationsmodus auswählen

Im Navigationsmodus können Sie Dateien mittels Navigation durch die Ordnerhierarchie auswählen. Dieser Modus funktioniert nur bei gestoppter Wiedergabe.



1 **Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die Taste [∨] oder [■].**
Der CD-Player schaltet in den Navigationsmodus und im Anzeigefeld erscheint „[ROOT]".



2 **Drücken Sie die Taste [∨] oder [ENTER] (Vorderseite: [►]).**
Im Anzeigefeld erscheint der Name des ersten Ordners im ROOT-Verzeichnis.
Erhält die Disc keine Ordner, erscheint der Name der ersten Datei.

3 **Wählen Sie mit den Tasten [<]/[>] oder [❙◄◄]/[►►❙] andere Ordner oder Dateien auf derselben Ebenen aus.**
Um in die nächsthöhere Ebene zu gelangen, die Taste [∧] oder [❙❙] drücken (Vorderseite: [■]).
Ordner, die keine Dateien oder Unterordner enthalten, können nicht ausgewählt werden.

4 **Drücken Sie [ENTER] oder die Taste [∨], um in die nächsthöhere Ebene zu gelangen (Vorderseite: [►]).**

5 **Wählen Sie mit den Tasten [<]/[>] oder [⏮]/[⏭] eine Datei im Ordner aus.**

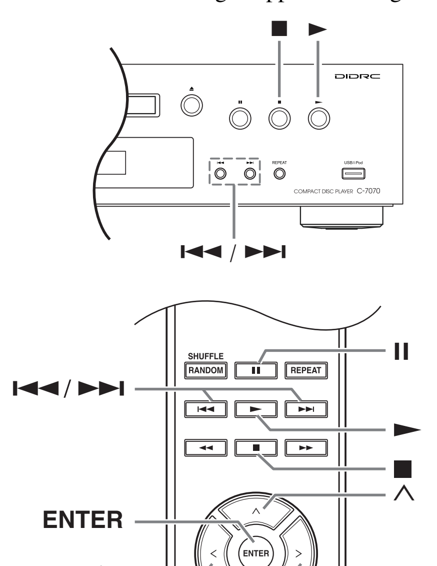
6 **Drücken Sie [ENTER] oder die Taste [►].**
Die Wiedergabe beginnt mit der gewählten Datei bzw. dem gewählten Ordner und endet, wenn alle Dateien der Disc abgespielt worden sind.

Zum Abbruch an beliebiger Stelle die Taste [■] Ihrer Fernbedienung drücken.

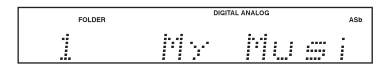
Hinweis:
- Die Funktionsweise der Taste [■] Ihres CD-Players kann unter der Einstellung „STOP KEY“ geändert werden (Seite 28).

Dateien im All Folder-Modus auswählen

Im All Folder-Modus müssen Sie sich nicht durch die Ordnerhierarchie bewegen, da alle Ordner, die Dateien enthalten, auf derselben Ebene angezeigt werden. Dieser Modus funktioniert nur bei gestoppter Wiedergabe.



1 **Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die Taste [∧] oder [II] (Vorderseite: [■]).**
Der CD-Player schaltet in den All Folder-Modus und im Anzeigefeld erscheint „1“.



2 **Mit den Tasten [<]/[>] oder [⏮]/[⏭] können Sie andere Ordner auswählen.**
Sie können jeden Ordner auswählen, der Dateien enthält.

3 **Drücken Sie die Taste [∨] (Vorderseite: [►]).**
Es erscheint der Name der ersten Datei im Ordner. Wählen Sie mit den Tasten [<]/[>] oder [⏮]/[⏭] Dateien im Ordner aus.
Um einen anderen Ordner auszuwählen, die Taste [II] erneut drücken (Vorderseite: [■]), und anschließend den Ordner mit den Tasten [⏮/⏭] auswählen.

4 **Zum Starten der Wiedergabe [ENTER] oder die Taste [►] drücken.**
Die Wiedergabe beginnt mit der gewählten Datei bzw. dem gewählten Ordner und endet, wenn alle Dateien der Disc abgespielt worden sind.

Zum Abbruch an beliebiger Stelle die Taste [■] drücken.

■ Ordner und Dateien nach Nummer auswählen

1. Mit den Zifferntasten können Sie, wie in den Beispielen gezeigt, Ordner- und Dateinummern eingeben.

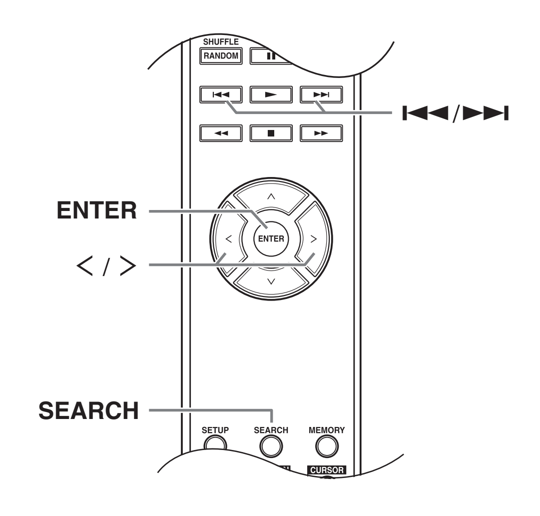
Auswahl:	Drücken:
Ordner/Datei Nr. 8	8
Ordner/Datei Nr. 10	0 / >10 1 0
Ordner/Datei Nr. 34	>10 3 4

>10 Zur Eingabe von Zahlen größer als 9.

2. Die Wiedergabe beginnt. Wenn Sie eine Ordnernummer eingeben, startet die Wiedergabe mit der ersten Datei im gewählten Ordner. Enthält ein Ordner mehr als 99 Dateien, müssen bei einstelligen und zweistelligen Dateinummern Nullen vorgestellt werden. Um zum Beispiel die Datei Nr. 8 auszuwählen, >10, 0, 0, und 8 drücken. Um Datei Nr. 34 auszuwählen, >10, 0, 3, und 4 drücken. Um Datei Nr. 134 auszuwählen, >10, 1, 3, und 4 drücken.

Hinweis:
- Die Funktionsweise der Taste [■] Ihres CD-Players kann unter der Einstellung „STOP KEY“ geändert werden (Seite 28).

Einen Ordner während der Wiedergabe auswählen (Suchmodus)



1 **Drücken Sie die [SEARCH]-Taste.**
Die Anzeige blinkt.

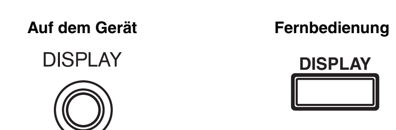
2 **Um den vorherigen Ordner auszuwählen, die Taste [<] drücken.**
Um den folgenden Ordner auszuwählen, die Taste [>] drücken.

3 **Drücken Sie die [ENTER]-Taste zur Anzeige des Dateinamens und zur Wiedergabe der ausgewählten Datei.**

4 **Mit der Tasten [I◀◀] und [▶▶I] können Sie die vorherige oder folgende Datei auswählen und die Wiedergabe starten.**

Hinweis:
- Die [SEARCH]-Taste kann nicht bei Zufallswiedergabe („Random Playback“) oder Programmwiedergabe („Memory Playback“) verwendet werden.

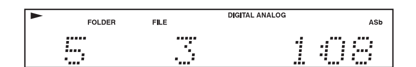
Anzeige von MP3/WMA-Informationen



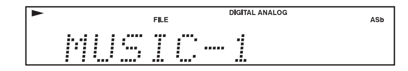
Sie können diverse Informationen über die gerade wiedergegebene MP3/WMA-Datei anzeigen lassen inklusive ID3 Tags wie Titel, Künstler und Album.

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um folgende MP3/WMA-Informationen angezeigt zu bekommen.

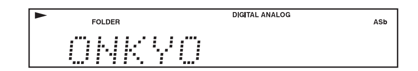
Abgelaufene Dateidauer: Abgelaufene Zeit der gerade abgespielten Datei (Standardanzeige). Beträgt die abgelaufene Zeit mehr als 99 Minuten und 59 Sekunden, wird „– –:– –“ angezeigt.



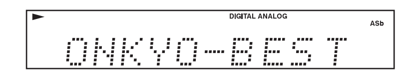
Dateiname: Name der aktuellen Datei.



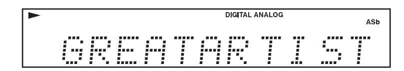
Ordnername: Name des aktuellen Ordners.



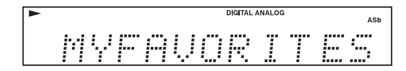
Titel: Titel der aktuellen Datei (falls ein ID3 Tag vorliegt). Liegt kein ID3 Tag vor, erscheint „TITLE-NO DATA“.



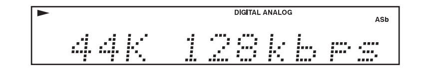
Künstler: Name des Künstlers (falls ein ID3 Tag vorliegt). Liegt kein ID3 Tag vor, erscheint „ARTIST-NO DATA“.



Album: Name des Albums (falls ein ID3 Tag vorliegt). Liegt kein ID3 Tag vor, erscheint „ALBUM-NO DATA“.



Samplingrate und Bitrate: Sampling- und Bitrate der aktuellen Datei.



Hinweis:
- Zur Anzeige des Disc-Namens die [DISPLAY]-Taste bei gestoppter Wiedergabe drücken. Alternativ können Sie Ihren CD-Player so einstellen, dass Dateinamen mit nicht darstellbaren Zeichen als „FILE n“ oder „FOLDER n“ angezeigt werden, wobei „n“ die Datei- bzw. Ordnernummer ist (siehe „BAD NAME“ auf Seite 28.)

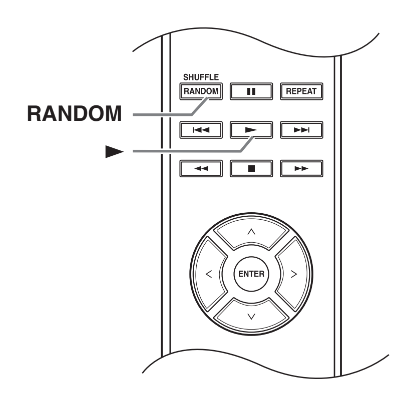
Diverse Wiedergabemodi

Sie können unter folgenden Wiedergabemodi wählen:

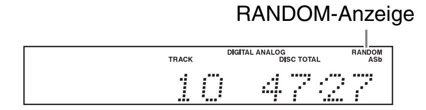
- **Zufallswiedergabe**
- **Programmwiedergabe**
- **Wiederholte Wiedergabe**

Zufallswiedergabe

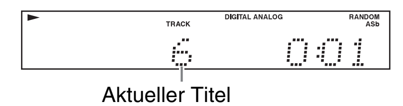
Bei der Zufallswiedergabe werden alle Dateien einer Disc in zufälliger Reihenfolge abgespielt.



1 **Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die [RANDOM]-Taste; es erscheint die RANDOM-Anzeige.**



2 **Zum Starten der Zufallswiedergabe die Taste [►] drücken.**

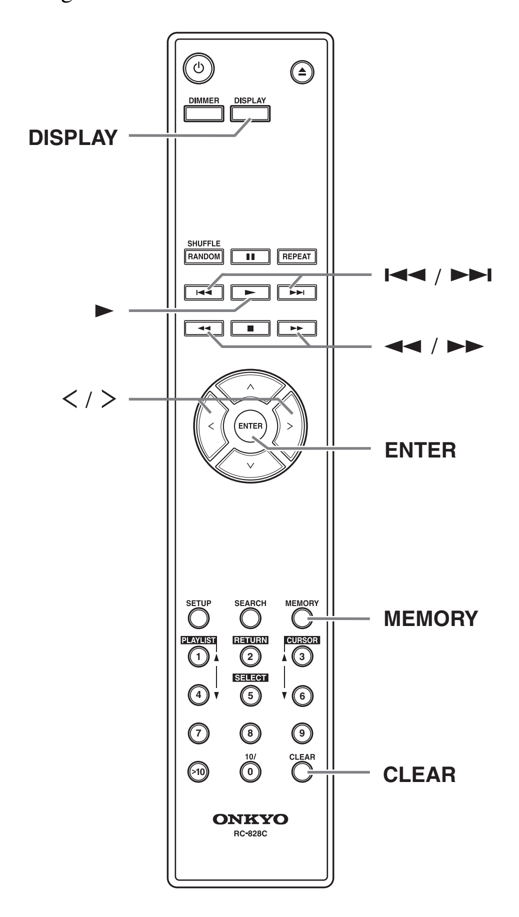


■ Zufallswiedergabe beenden

- Wiedergabe beenden, anschließend mit der [RANDOM]-Taste den Wiedergabemodus ändern. Die RANDOM-Anzeige erlöscht und die Zufallswiedergabe ist beendet.
- Beim Auswurf einer Disc wird die Zufallswiedergabe beendet.

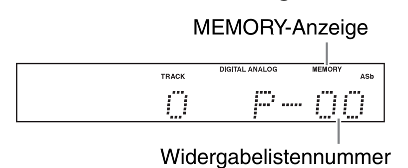
Programmwiedergabe (für Audio-CDs)

Bei der Programmwiedergabe können Sie eine Wiedergabeliste von bis zu 25 Dateien erstellen.

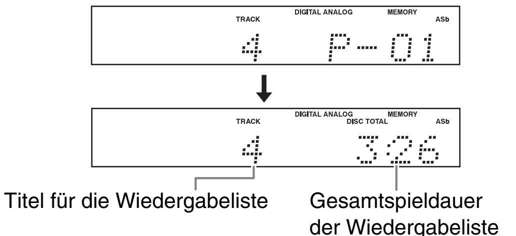


Die Programmwiedergabe kann nur bei gestoppter Wiedergabe ausgewählt werden.

1 **Drücken Sie die [MEMORY]-Taste; es erscheint die MEMORY-Anzeige.**



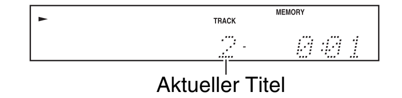
2 Mit den Tasten [<]/[>] die erste Datei auswählen, die Sie zu Ihrer Wiedergabeliste hinzufügen wollen, anschließend die [ENTER]-Taste drücken.



Widerholen Sie diese Schritte, um weitere Dateien zu Ihrer Wiedergabeliste hinzuzufügen.
Anstatt mit den Tasten [<]/[>] sowie der [ENTER]-Taste können Sie die Dateien auch mit den Zifferntasten Ihrer Fernbedienung auswählen.

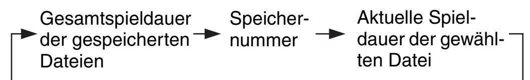
Anmerkungen:
- Beträgt die Gesamtspieldauer mehr als 99 Minuten und 59 Sekunden, wird „– –:– –" angezeigt.
- Sie können bis zu 25 Dateien zu Ihrer Wiedergabeliste hinzufügen. Falls Sie mehr hinzufügen wollen, erscheint die Nachricht „MEM FULL".

3 Zum Starten der Programmwiedergabe die [ENTER]-Taste drücken. Die Programmwiedergabe beginnt.
Alternativ können Sie die Wiedergabe auch mit der Taste [►] starten.



Aktueller Titel

■ Ändern der Anzeige
Während der Erstellung einer Wiedergabeliste zur Programmwiedergabe können Sie durch Drücken der [DISPLAY]-Taste folgende Informationen anzeigen lassen:



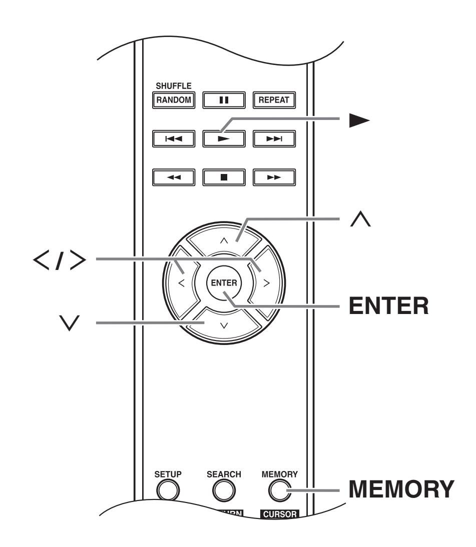
■ Auswahl anderer Dateien während der Programmwiedergabe
Drücken Sie die Tasten [⏮]/[⏭].

■ Inhalte der Playliste überprüfen
Bei gestoppter Wiedergabe mit den Vor- und Rückspultasten [◄◄]/[►►] durch die Wiedergabeliste scrollen.

■ Dateien von der Wiedergabeliste entfernen
- Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die [CLEAR]-Taste. Mit jedem Drücken entfernen Sie die letzte Datei aus der Wiedergabeliste,
- Die Wiedergabeliste wird gelöscht, wenn Sie in einen anderen Wiedergabemodus wechseln (z. B. wenn Sie nach Beenden der Wiedergabe die [MEMORY]-Taste drücken).

■ Programmwiedergabe beenden
- Wiedergabe beenden, anschließend mit der [MEMORY]-Taste den Wiedergabemodus ändern. Die MEMORY-Anzeige erlöscht und die Programmwiedergabe ist beendet.
- Beim Auswurf einer Disc wird die Programmwiedergabe beendet.

Programmwiedergabe (für MP3/WMA-CDs)

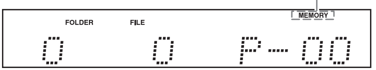


Programmwiedergabe im Navigationsmodus

Die Programmwiedergabe kann nur bei gestoppter Wiedergabe ausgewählt werden.

1 Drücken Sie die [MEMORY]-Taste; es erscheint die MEMORY-Anzeige.

MEMORY-Anzeige



2 Taste [■] oder [∨] drücken.
Der CD-Player schaltet auf den Navigationsmodus und im Anzeigefeld erscheint „ROOT".

3 Die [ENTER]-Taste drücken.
Im Anzeigefeld erscheint der Name des ersten Ordners im ROOT-Verzeichnis.

4 Wählen Sie mit den Tasten [<]/[>] andere Ordner und Dateien auf derselben Ebene aus.
Ordner, die weder Dateien oder Unterordner enthalten, können nicht ausgewählt werden.
Wiederholen Sie Schritte 3 und 4, um Dateien und Unterordner im betreffenden Ordner auszuwählen.

5 Die [ENTER]-Taste drücken.
Die erste Datei ist in der Wiedergabeliste gespeichert.

6 Mit den Tasten [∧]/[<]/[>] können Sie weitere Positionen zur Programmwiedergabe auswählen.
Um in die nächsthöhere Ebene zu gelangen, die Taste [∧] drücken.
Um weitere Dateien zur Programmwiedergabe auszuwählen, Schritte 4 und 5 wiederholen.
Um weitere Dateien desselben Ordners in der Wiedergabeliste zu speichern, mit den Tasten [<]/[>] die Dateien auswählen und anschließend die [ENTER]-Taste drücken.

7 Die Taste [►] drücken.
Die Programmwiedergabe beginnt.

Programmwiedergabe im All Folder Modus

Die Programmwiedergabe kann nur bei gestoppter Wiedergabe ausgewählt werden.

1 Drücken Sie die [MEMORY]-Taste; es erscheint die MEMORY-Anzeige.

2 Taste [II] oder [∧] drücken.
Der CD-Player schaltet auf den All Folder Modus und im Anzeigefeld erscheint „1“.

3 Mit den Tasten [<]/[>] den Ordner auswählen.

4 Die [ENTER]-Taste drücken.

5 Mit den Tasten [<]/[>] die Datei auswählen.

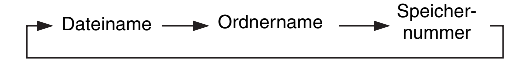
6 Die [ENTER]-Taste drücken.
Die erste Datei ist in der Wiedergabeliste gespeichert.

7 Die Taste [∧] drücken und anschließend Schritte 3 bis 6 wiederholen.
Um andere Dateien desselben Ordners zur Wiedergabeliste hinzuzufügen, Schritte 5 und 6 wiederholen.

8 Die Taste [►] drücken.
Die Programmwiedergabe beginnt.

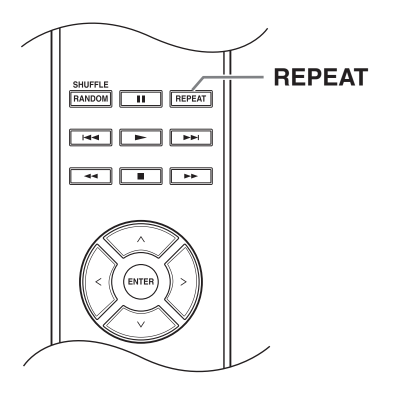
■ Ändern der Anzeige

Während der Erstellung einer Wiedergabeliste zur Programmwiedergabe können Sie durch Drücken der [DISPLAY]-Taste folgende Informationen anzeigen lassen:



Wiederholte Wiedergabe

Bei der wiederholten Wiedergabe können Sie entweder eine komplette CD oder einen einzelnen Titel wiederholt abspielen. Sie können sie aber auch mit der Programmwiedergabe kombinieren, um die Wiedergabeliste wiederholt abzuspielen oder mit der Zufallswiedergabe, um alle Titel einer Disc wiederholt und in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.



Drücken Sie die [REPEAT]-Taste; es erscheint die „⮎“ oder „⮎1“-Anzeige.

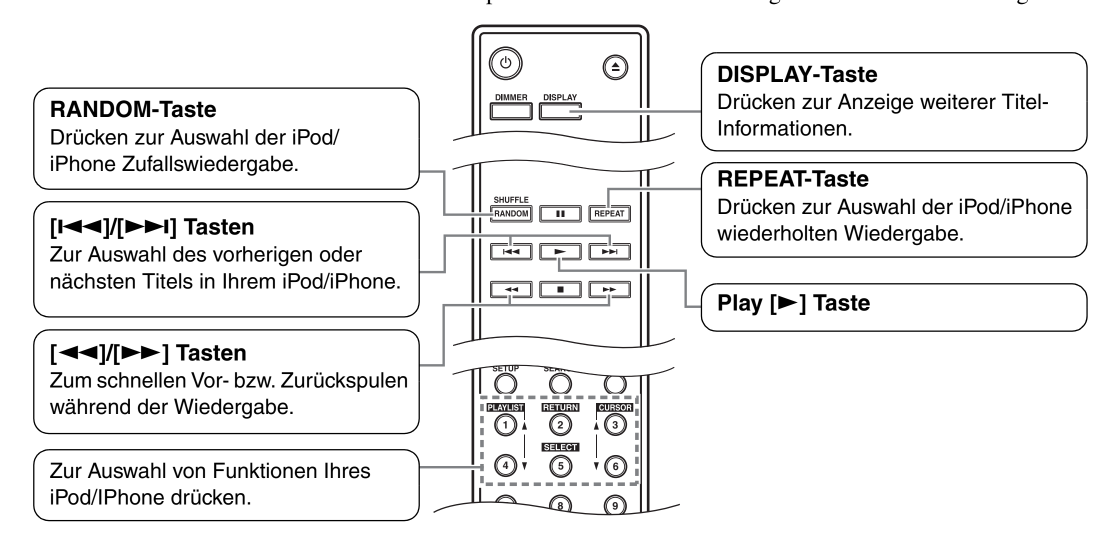
Repeat-1 Wiedergabe kann nicht mit Programmwiedergabe oder Zufallswiedergabe kombiniert werden.

■ Wiederholte Wiedergabe beenden

- Drücken Sie die [REPEAT]-Taste so oft, bis „REPEAT OFF“ erscheint. (Die ⮎-Anzeige erlischt.)
- Beim Auswurf einer Disc wird die wiederholte Wiedergabe beendet.

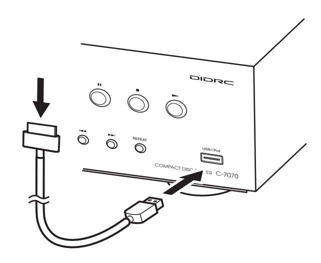
Wiedergabe von iPod / iPhone

Bevor Sie Ihren iPod/Ihr iPhone mit dem CD-Player verwenden, sollten Sie die Software Ihres iPod/iPhone über die Apple-Webseite aktualisieren.
Falls Sie Ihren iPod/ihr iPhone über längere Zeit nicht verwenden, geht das Gerät in den Ruhezustand über. Falls Sie es in diesem Zustand an einen USB-Port anschließen, dauert es einen Moment, bevor Ihr iPod/iPhone betriebsbereit ist.
Entfernen Sie stets Ihren iPod/ihr iPhone, bevor Sie den CD-Player bewegen.
Je nach iPod/iPhone-Modell oder der Art des abzuspielenden Inhalts können einige Funktionen nicht verfügbar sein.



iPod/iPhone-Wiedergabe

1 **Schließen Sie Ihren iPod/Ihr iPhone mit einem USB-Kabel an den USB-Anschluss auf der Vorderseite des CD-Players an.**



Hinweis:
- Bei angeschlossenem iPod/iPhone wird die [PHONES]-Buchse Ihres CD-Players auf stumm geschaltet. Schließen Sie den Kopfhörer direkt an Ihren iPod/Ihr iPhone an.

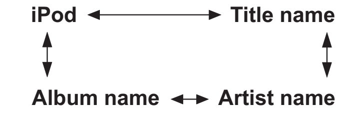
2 **Wählen Sie mit der [DISC/USB]-Taste auf Ihrem CD-Player „USB“.**
Ist kein iPod/iPhone angeschlossen, erscheint in der Anzeige „No USB“.

3 **Zum Starten der Wiedergabe die Taste [►] drücken.**
Die Wiedergabe beginnt mit der ersten Datei in der Ordnerstruktur.

Beenden der Wiedergabe:
Taste [■] drücken.

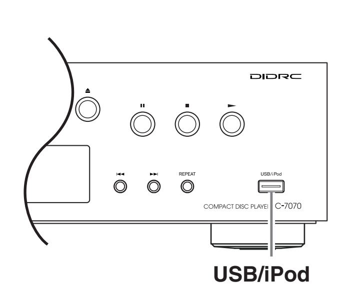
Pausieren der Wiedergabe:
Taste [II] drücken. Zum Wiederaufnehmen der Wiedergabe die Taste [►] erneut drücken.

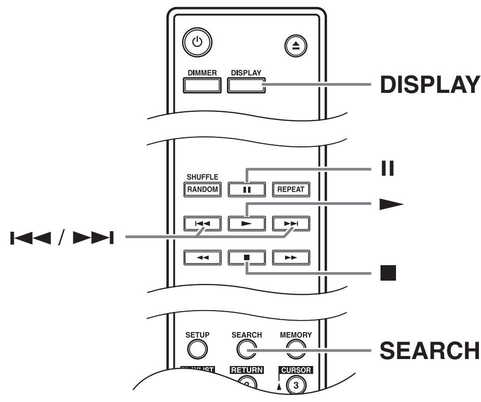
Anmerkungen:
- Stellen Sie sicher, dass keine Videoinhalte abgespielt werden.
- Der Aufbau der Verbindung dauert etwa 15 Sekunden.
- Wird das iPod/iPhone während der Wiedergabe angeschlossen, wird die iPod/iPhone Wiedergabe eventuell unterbrochen.
- Bei der Wiedergabe vom iPod nano oder vom iPod der 5. Generation erscheint „ONKYO“ auf der Anzeige des iPod und das Clickwheel wird deaktiviert.
  Wird die Wiedergabe angehalten, verschwindet „ONKYO“ und das Clickwheel wird wieder aktiviert.
- Die Lautstärkeregelung Ihres iPod/iPhone hat keinen Einfluss.
- Sollten Sie unachtsamerweise den Lautstärkeregler Ihres iPod/iPhone bewegt haben, achten Sie bitte darauf, dass die Lautstärke nicht zu hoch ist, bevor Sie Ihren Kopfhörer anschließen.
- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um folgende Titel-Informationen angezeigt zu bekommen.



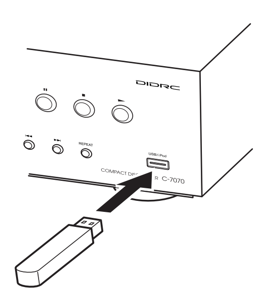
USB-Wiedergabe

Dieser Abschnitt erklärt das Abspielen von Musikdateien auf einem USB-Flashlaufwerk.
Schließen Sie ein USB-Flashlaufwerk wie unten dargestellt an.





1 **Stecken Sie Ihr USB-Flashlaufwerk ein.**



2 **Wählen Sie mit der [DISC/USB]-Taste auf Ihrem CD-Player „USB".**

- Ist kein USB-Flashlaufwerk angeschlossen, erscheint in der Anzeige „No USB".
- Falls keine MP3, WMA oder AAC Dateien auf dem USB-Flashlaufwerk vorhanden sind, erscheint in der Anzeige „USB No File".

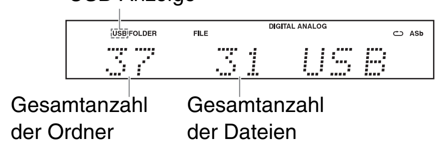
3 **Zum Starten der Wiedergabe die Play-Taste [►] drücken.**

Die Wiedergabe beginnt mit der ersten Datei in der Ordnerstruktur (siehe Seite 18, File #1).

Beenden der Wiedergabe:
Die Stop-Taste [■] drücken.

Pausieren der Wiedergabe:
Die Pause-Taste [II] drücken. Es erscheint die Pause-Anzeige. Zum Wiederaufnehmen der Wiedergabe die Play-Taste [►] erneut drücken.

Anzeige während Stop



Hinweis:

- Wenn alle Musikdateien eines USB-Flashlaufwerks abgespielt worden sind, wird die Wiedergabe ab der ersten Musikdatei in der Ordnerstruktur wiederholt. Die Art der wiederholten Wiedergabe kann ausgewählt werden.

Auswahl von Musikdateien

Drücken Sie die Taste [⏮] wiederholt, um die vorherige Datei auszuwählen.

- Bei gestoppter Wiedergabe wählen Sie die vorherige Datei durch einmaliges Drücken der Taste [⏮] aus.
- Drücken Sie die Taste [⏭] wiederholt, um die nächste Datei auszuwählen.

Auswahl von Musikdateien in anderen Ordnern

1. **Drücken Sie die [DISPLAY]-Taste, um den Namen des aktuellen Ordners anzuzeigen.**
2. **Um den vorherigen Ordner auszuwählen, die Taste [⏮] drücken.**
   Um den nächsten Ordner auszuwählen, die Taste [⏭] drücken.
3. **Drücken Sie die [DISPLAY]-Taste, um den Dateinamen anzuzeigen.**
4. **Mit den Tasten [⏮] oder [⏭] eine Datei auswählen.**

Einen Ordner während der Wiedergabe auswählen (Suchmodus)

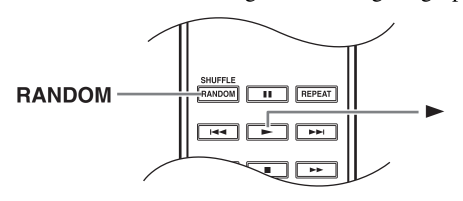
Dieser Abschnitt erklärt die Auswahl von MP3/WMA Ordnern.

1. **Drücken Sie die [SEARCH]-Taste.**
   Die Anzeige blinkt.
2. **Um den vorherigen Ordner auszuwählen, die Previous-Taste [⏮] drücken.**
   Um den nächsten Ordner auszuwählen, die Next-Taste [⏭] drücken.
3. **Drücken Sie die [SEARCH]-Taste, um den Dateinamen anzuzeigen.**
4. **Mit den Tasten Previous[⏮] und Next [⏭] die Datei auswählen.**
5. **Die Taste [►] drücken.**

Anmerkungen:
- Siehe Seite 20 um „Einen Ordner während der Wiedergabe auswählen".
- Schließen Sie den USB-Port Ihres CD-Players nicht an einen USB-Port Ihres Computers an! Die Wiedergabe von Musikdateien auf Ihrem Computer ist so nicht möglich.
- Die Kompatibilität mit allen USB-Flashlaufwerken und deren Spannungsversorgung kann nicht garantiert werden.
- Schließen Sie Ihr USB-Flashlaufwerk nicht über einen USB-Hub an! Das USB-Flashlaufwerk muss direkt an den USB-Port des CD-Players angeschlossen werden.
- Enthält das USB-Flashlaufwerk viele Daten, dauert es eine Weile, bis der CD-Player alle ausgelesen hat.

Zufallswiedergabe

Bei der Zufallswiedergabe werden alle Dateien eines USB-Flashlaufwerks in zufälliger Reihenfolge abgespielt.



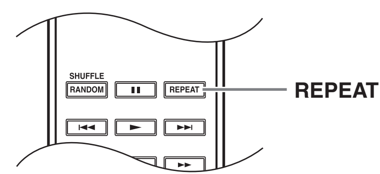
1 **Die [RANDOM]-Taste drücken.**
Es erscheint die RANDOM-Anzeige.

2 **Zum Starten der Zufallswiedergabe die Taste [►] drücken.**

Deaktivieren der Zufallswiedergabe
- Zum Deaktivieren der Zufallswiedergabe die [RANDOM]-Taste drücken. Die RANDOM-Anzeige erlischt.
- Die Zufallswiedergabe wird beim Abziehen des USB-Flashlaufwerks sowie beim Schalten des CD-Players in den Ruhezustand deaktiviert.

Art der wiederholten Wiedergabe auswählen

Bei der Wiedergabe von Musikdateien eines USB-Flashlaufwerks werden alle Dateien auf dem Laufwerk wiederholt abgespielt (die ⮌ Anzeige ist bereits zu sehen). Die Art der wiederholten Wiedergabe kann ausgewählt werden.

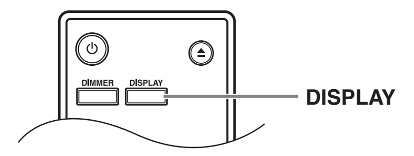


Drücken Sie wiederholt die [REPEAT]-Taste, um die Art der wiederholten Wiedergabe auszuwählen.

- Wiederholte Wiedergabe (Standard): Die ⮌ Anzeige erscheint.
- Repeat-1 Wiedergabe: Wiederholt eine einzige Datei.Die ⮌ **1** Anzeige erscheint.
- 1-Folder Repeat Wiedergabe: Wiederholt alle Dateien eines Ordners. Die 1 FOLDER Anzeige erscheint.

Anzeige von MP3/WMA/AAC-Informationen

Sie können diverse Informationen über die gerade wiedergegebene MP3/WMA/AAC-Datei anzeigen lassen inklusive ID3 Tags wie Titel, Künstler und Album.

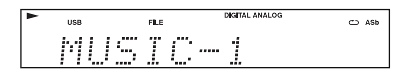


Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um folgende Musikdatei-Informationen angezeigt zu bekommen.

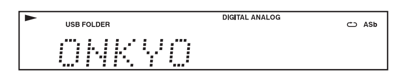
Abgelaufene Dateidauer: Abgelaufene Zeit der gerade abgespielten MP3, WMA oder AAC-Datei (Standardanzeige). Steigt die abgelaufene Zeit über 99:59, springt der Zähler wieder auf 0:00.



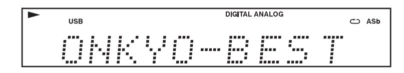
Dateiname: Name der aktuellen Datei.



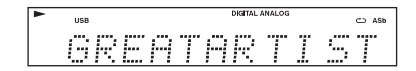
Ordnername: Name des aktuellen Ordners.



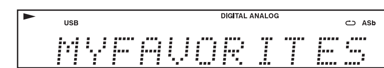
Titel Namen: Titel der aktuellen Datei (falls ein ID3 Tag vorliegt).



Künstler: Name des Künstlers (falls ein ID3 Tag vorliegt).



Album Namen: Name des Albums (falls ein ID3 Tag vorliegt).

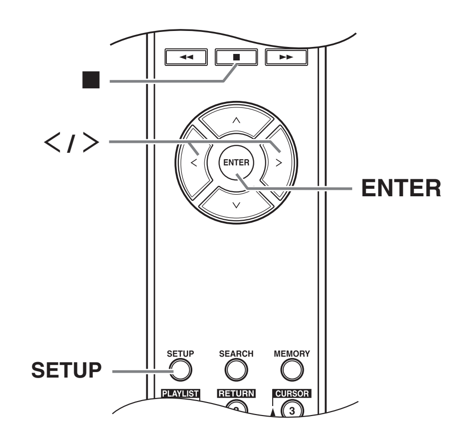


Wird eine MP3-Datei abgespielt, erscheint „MP3".
Wird eine WMA-Datei abgespielt, erscheint „WMA".
Das Dateiformat wird auch bei der Auswahl einer Datei angezeigt.

Setup

Setup Vorgang

Die MP3/WMA-Einstellungen erlauben Ihnen, die Art der angezeigten MP3/WMA-Informationen und der Wiedergabe von MP3/WMA-CDs zu ändern.



Die MP3/WMA-Einstellungen können nur bei gestoppter Wiedergabe geändert werden.

1 **Drücken Sie die [SETUP]-Taste.**

2 **Mit den Tasten [<]/[>] die zu ändernden Einstellungen auswählen.**



Die Einstellungen sind in der nächsten Spalte erläutert.

3 **Die [ENTER]-Taste drücken.**

4 **Mit den Tasten [<]/[>] die Einstellungsoptionen auswählen.**
Zum Abbruch an beliebiger Stelle die Taste [■] drücken.

5 **Die [ENTER]-Taste drücken.**
Nach erfolgter Änderung der Einstellungen erscheint „COMPLETE“ im Anzeigefeld.

Allgemeine Einstellungen

Präferenzen

Die möglichen Einstelloptionen sind jeweils hinter dem Namen der betreffenden Präferenz aufgeführt. Die voreingestellte Option ist fett gedruckt.

AUDIO

❏ **FILTER (Standard**/Soft**)**
Zur Auswahl des digitalen Filters, der vor der D/A-Umwandlung für die analoge Ausgabe auf die PCM-Daten angewendet wird und den Frequenzgang innerhalb und außerhalb der hörbaren Bandbreite beeinflusst.
Standard: Unauffälliger und gut ausgewogener Klang.
Soft: Weicher Anschlag und vollere Resonanz.

❏ **DIGITAL OUT (On**/Off**)**
Ist bei Verwendung des Analogausgangs ein Rauschen zu hören, schalten Sie damit den Digitalausgang aus („Off“), um das Rauschen zu unterdrücken.
Bei ausgeschaltetem Digitalausgang ist die DIGITAL Anzeige nicht zu sehen.

ASb (On/Off)

Genauere Angaben dazu finden Sie bei „Auto Standby (ASb) Funktion (Seite 15)“.

Beim Modell für Nordamerika:
Ist die Werkseinstellung „Off“.

Beim Modell für Europa:
Ist die Werkseinstellung „On“.

INITIAL

Setzt die Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

Warten Sie, bis in der Anzeige „Execute“ erscheint, und drücken Sie anschließend die [ENTER]-Taste: die Anzeige springt auf „Clear“ um, und die Einstellungen werden zurückgesetzt.

Falls Sie die Einstellungen nicht zurücksetzen wollen, wählen Sie „Cancel“ und drücken Sie die [ENTER]-Taste.

MP3/WMA-Präferenzen ändern

Die folgenden Einstellungen dienen der Wiedergabe von CDs mit MP3/WMA-Dateien. Diese Einstellungen werden nicht angezeigt, wenn USB gewählt wurde. Falls Sie diese Einstellungen nicht sehen, drücken Sie die [DISC/USB]-Taste, um auf CD umzuschalten.

DISPLAY

❏ **DISC NAME (Display**/Not**)**
Hier können Sie einstellen, ob der Disc-Name beim Einlesen der MP3/WMA-CD angezeigt wird oder nicht.

❏ **FILE NAME (Scroll**/Not**)**
Hier können Sie einstellen, ob der Name bei der Wiedergabe eines MP3/WMA-Titels durch das Display läuft oder nicht.

❑ **FOLDER NAME (Scroll/Not)**

Hier können Sie einstellen, ob der Ordnername bei Anwahl eines MP3/WMA-Ordners durch das Display laufen soll oder nicht.

Im Navigationsmodus (siehe Seite 18) läuft der Ordnername immer durch das Display.

❑ **HIDE NUMBER (Disable/Enable)**

Hier können Sie einstellen, ob die Nummern vor den Ordner- oder Dateinamen ausgeblendet werden sollen.

Wenn Sie mit einem Computer eine MP3/WMA-CD erstellen, können Sie in der Regel auch die Wiedergabereihenfolge der Dateien festlegen. Wenn Sie die MP3/WMA-Dateien jedoch durchnummerieren (01, 02, 03 usw.), wird diese Reihenfolge verwendet. Falls die Nummern nicht im Display angezeigt werden sollen, müssen Sie „Enable“ wählen.

In der nachstehenden Tabelle finden Sie mehrere Beispiele nummerierter Datei- und Ordnernamen und die Erwähnung, wie/ob sie im „Disable“- und „Enable“-Modus angezeigt werden.

Datei-/ Ordnername	Disable	Enable
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21st Century	21st Century	21st Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

❑ **BAD NAME (Replace/Not)**

Hier können Sie einstellen, ob Datei- und Ordnernamen, die nicht anzeigbare Zeichen enthalten, durch die Bezeichnung „File n“ bzw. „Folder n“ ersetzt werden sollen (Replace) oder nicht (Not Replace), wobei „n“ für die Datei- bzw. Ordnernummer steht. Ist die Einstellung Not Replace gewählt, werden darstellbare Zeichen angezeigt und nicht anzeigbare Zeichen durch Unterstreichungszeichen ersetzt.

Für ID3-Tags werden unabhängig von dieser Präferenzeinstellung Unterstreichungszeichen anstelle nicht darstellbarer Zeichen verwendet.

Hinweis:

Datei- und Ordnernamen laufen im Navigationsmodus (Seite 18) unabhängig von den FILE NAME und FOLDER NAME Präferenzeinstellungen über die Anzeige.

EXTRA

❑ **ID3 VER. 1 (Read/Not Read)**

Hier können Sie einstellen, ob Tags der Version 1.0/1.1 eingelesen (Read) und angezeigt werden oder nicht. Wird die Einstellung Not Read gewählt, werden Tags der Version 1.0/1.1 nicht angezeigt.

❑ **ID3 VER. 2 (Read/Not Read)**

Hier können Sie einstellen, ob Tags der Version 2.2/2.3/2.4 eingelesen (Read) und angezeigt werden oder nicht. Wird die Einstellung Not Read gewählt, werden ID3-Tags der Version 2.2/2.3/2.4 nicht angezeigt.

❑ **CD EXTRA (Audio/MP3)**

Für CD Extra-Discs: hier können Sie einstellen, ob die Musik in der Audio-Sektion oder MP3/WMA-Dateien in der Daten-Sektion abgespielt werden.

❑ **JOLIET (Use SVD/ISO9660)**

Für MP3/WMA-Discs im Joliet-Format: hier können Sie einstellen, ob der CD-Receiver die SVD-Daten einliest oder die CD als ISO 9660-Disc behandelt. Normalerweise muss diese Einstellung nicht geändert werden.

SVD (Supplementary Volume Descriptor) unterstützt lange Datei- und Ordnernamen sowie andere Zeichen als Buchstaben und Ziffern. In einigen CD-Brennprogrammen wird das Joliet-Format als „Windows-Format“ bezeichnet.

❑ **STOP KEY (All Folder/Navigation/Disable)**

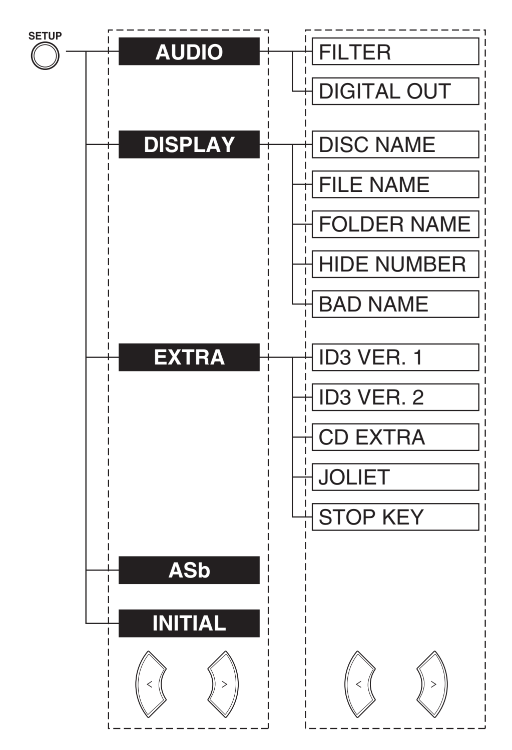
Hier können Sie die Funktionsweise der Stop-Taste [■] des CD-Players einstellen.

Ist die Option All Folder ausgewählt, wird durch einmaliges Drücken der Taste [■] der All Folder-Modus ausgewählt.

Ist die Option Navigation ausgewählt, wird durch einmaliges Drücken der Taste [■] der Navigationsmodus ausgewählt.

Ist die Option Disable ausgewählt, wechselt der CD-Player beim Drücken der Stop-Taste [■] weder in den Navigations- noch in den All Folder-Modus.

Setup Menü-Liste



Fehlersuche

Hier finden Sie nützliche Hinweise, falls Sie Probleme bei der Bedienung Ihres CD-Players haben.

Falls Sie das Problem nicht selbst beheben können, versuchen Sie Ihren CD-Player zurückzusetzen, bevor Sie sich an Ihren Onkyo-Vertragshändler wenden.
Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die [SETUP]-Taste des CD-Players und drücken Sie die Tasten [<]/[>], bis in der Anzeige „INITIAL" erscheint. Drücken Sie anschließend die „ENTER"-Taste. Drücken Sie anschließend die Tasten [<]/[>], bis in der Anzeige „Execute" erscheint und drücken Sie die [ENTER]-Taste. Erscheint in der Anzeige „Clear", ist der Player zurückgesetzt.
Beachten Sie, dass das Zurücksetzen des CD-Players sämtliche von Ihnen vorgenommenen Einstellungen überschreibt und somit löscht.

Stromversorgung

Der C-7070 lässt sich nicht einschalten.

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen ist (Seite 14).
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, warten Sie mindestens fünf Sekunden und stecken Sie es anschließend wieder ein.

Audio

Es wird kein Ton wiedergegeben.

- Der C-7070 ist nicht richtig verkabelt. Überprüfen Sie alle Verbindungen und Anschlüsse und korrigieren Sie diese gegebenenfalls.
- An Ihrem Verstärker ist die falsche Eingangsquelle ausgewählt. Überprüfen Sie die Einstellungen der Eingangsquelle an Ihrem Verstärker. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers.

CD

Die eingelegte CD kann nicht abgespielt werden.

- Die CD wurde verkehrt herum eingelegt. Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein (Seite 16).
- Die CD ist verschmutzt. Entnehmen Sie die CD und reinigen Sie sie (Seite 12).
- Im Inneren des C-7070 hat sich Kondenswasser gebildet. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät einige Stunden lang bei Raumtemperatur stehen, bis das Kondenswasser verdunstet ist.
- Bei der CD handelt es sich nicht um eine Standard-CD. Siehe "Über die Discs" auf Seite 11.

Die CD-Wiedergabe springt.

- Stellen Sie den C-7070 an einem erschütterungsfreien Ort auf.
- Die CD ist verschmutzt. Entnehmen Sie die CD und reinigen Sie sie (Seite 12).
- Die CD ist stark verkratzt. Ersetzen Sie die CD.

Für die Programmwiedergabe können keine Titelnummern eingegeben werden.

- Kein entsprechender Titel auf der CD vorhanden. Geben Sie eine andere Nummer ein (Seite 22).

Es dauert sehr lange, bestimmte Titel aufzurufen.

- Die CD ist verschmutzt. Entnehmen Sie die CD und reinigen Sie sie (Seite 12).
- Die CD ist stark verkratzt. Ersetzen Sie die CD.

SETUP

Bekomme keinen Zugang zum SETUP-Menü.

- Falls - selbst bei gestopptem C-7070 - irgendein Titel ausgewählt wurde, müssen Sie durch Drücken der Stop-Taste [■] das Gerät anhalten, bevor die SETUP-Menüs angezeigt werden können. Bei ausgewähltem USB und der Wiedergabe von einem iPod/iPhone bzw. einem USB-Flashlaufwerk können Einstellungen verändert werden.

USB-Flashlaufwerk-Wiedergabe

Erhalte keinen Zugang zu den Musikdateien auf dem USB-Flashlaufwerk.

- Überprüfen Sie, ob die USB-Anzeige leuchtet. Leuchtet die Anzeige nicht auf, ist das Laufwerk entweder nicht richtig angeschlossen oder das USB-Flashlaufwerk wird nicht unterstützt (Seite 25).
- Der CD-Player unterstützt USB-Flashlaufwerke, die der USB Flash-Klasse entsprechen. Dennoch kann es möglich sein, dass bei einigen USB Flash-Klasse kompatiblen USB-Flashlaufwerken keine Wiedergabe möglich ist.
- Der CD-Player erkennt keine .WAV oder .wav-Dateien.
- Überprüfen Sie das Dateiformat: es sollte FAT16 oder FAT32 sein.
- USB-Flashlaufwerke mit einem internen USB-Hub werden nicht unterstützt.

Kann keine MP3/WMA/AAC-Dateien abspielen.

- MP3/WMA/AAC-Dateien ohne eine der folgenden Dateinamenerweiterungen „MP3/.WMA/.AAC“ oder „.mp3/ .wma/.aac“ werden nicht erkannt.

iPod/iPhone

Es wird kein Ton wiedergegeben.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr iPod/iPhone korrekt angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass keine Videoinhalte abgespielt werden.
- Setzen Sie Ihren iPod /Ihr iPhone zurück.

Weiteres

- Ihr iPod/iPhone wird nicht geladen, wenn der CD-Player im Bereitschaftsmodus ist.
- Bei der Wiedergabe vom iPod nano oder vom iPod der 5. Generation erscheint „ONKYO“ auf der Anzeige des iPod und das Clickwheel wird deaktiviert.
- Falls in der Anzeige „No USB“ erscheint, oder diese nicht auf „USB Reading“ oder „iPod Reading“ umspringt, können Sie folgendes versuchen:
  - Ziehen Sie Ihren iPod/Ihr iPhone ab und schließen Sie ihn/es erneut an.
  - Ziehen Sie Ihren iPod/Ihr iPhone ab, schalten Sie den CD-Player in den Bereitschaftsmodus oder ganz aus und anschließend wieder ein und schließen Sie Ihren iPod/Ihr iPhone erneut an.
  - Ziehen Sie Ihren iPod/Ihr iPhone ab und setzen Sie ihn/es zurück.

Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- In der Fernbedienung fehlen die Batterien. Legen Sie neue Batterien ein (Seite 10).
- Die Batterien sind leer. Ersetzen Sie die Batterien durch neue (Seite 10).
- Die Batterien sind falsch eingelegt. Überprüfen Sie die Batterien und legen Sie sie gegebenenfalls richtig ein (Seite 10).
- Sie richten die Fernbedienung nicht auf den Fernbedienungssensor des C-7070. Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des C-7070 (Seite 10).
- Der Abstand zwischen Fernbedienung und dem C-7070 ist zu groß. Nähern Sie sich mit der Fernbedienung dem C-7070 (Seite 10). Die Reichweite der Fernbedienung beträgt etwa 5 Meter.
- Eine starke Lichtquelle stört den Fernbedienungssensor des C-7070. Achten Sie darauf, dass der C-7070 keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Leuchtstofflampen ausgesetzt ist. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls woanders auf.
- Falls der C-7070 in einem Phono-Schrank mit Türen aus gefärbtem Glas steht, funktioniert die Fernbedienung bei geschlossenen Türen unter Umständen nicht zuverlässig. Öffnen Sie die Türen oder verwenden Sie einen Schrank ohne Türen aus gefärbtem Glas.

Onkyo haftet nicht für Schäden (zum Beispiel CD-Leihgebühren) die durch fehlgeschlagene Aufnahmen aufgrund einer Störung des Geräts verursacht wurden. Überzeugen Sie sich vor der Aufzeichnung wichtiger Daten davon, dass das Material korrekt aufgenommen wird.

Der C-7070 enthält einen Mikrocomputer zur Signalverarbeitung und zur Steuerung. In sehr seltenen Fällen können schwere Störungen, Rauschen externer Quellen oder statische Entladungen den Computer zum Absturz bringen. Sollte dieser unwahrscheinliche Fall tatsächlich einmal auftreten, ziehen Sie bitte das Netzkabel und warten Sie mindestens 10 Sekunden, bevor Sie es wieder einstecken.

Technische Daten

Frequenzgang: 2 Hz – 20 kHz
Audio-Dynamikbereich: 100 dB
Gesamtklirrfaktor (THD): 0,0025 %
Rauschabstand: 116 dB
Bemessener RCA Ausgangspegel und Impedanz:
2,0 V (rms) / 400 Ω
Audio Ausgang (Digital/Optisch): –22,5 dBm
Audio Ausgang/Impedanz (Digital/Koaxial):
0,5 V p-p / 75 Ω
Betriebsbedingungen Temperatur/Feuchtigkeit:
5 °C–35 °C/ 5 %–85 %

Stromversorgung:
Nordamerika: Wechselstrom 120 V, 60 Hz
Europa: Wechselstrom 230 V, 50 Hz
Stromverbrauch:
Nordamerika: 26 W
Europa: 23 W
Stromverbrauch im Bereitschaftsmodus:
Nordamerika: 0,15 W
Europa: 0,25 W
Abmessungen (B × H × T): 435 × 101,1 × 306,2 mm
Gewicht: 6,4 kg
Disc Kompatibilität:* Audio CD, CD-R, CD-RW, MP3/WMA (CD-R, CD-RW)

* Discs, die nicht richtig finalisiert wurden, sind nur teilweise oder gar nicht abspielbar.

■ **Audio-Ausgänge**
Digitale Ausgänge: 1 (OPTISCH), 1 (KOAXIAL)
Analoge Ausgänge: 1
PHONES (Kopfhörer): 1 (ø 6,3 mm)

■ **Andere**
RI: 2
USB: 1

Änderungen der technischen Daten jederzeit ohne Vorankündigung vorbehalten.

Memo

Memo

ONKYO®

ONKYO SOUND & VISION CORPORATION
2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163
http://www.onkyo.com/

ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650
http://www.us.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555
http://www.eu.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)
The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44-(0)1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
http://www.ch.onkyo.com/

ONKYO CHINA PRC
1301, 555 Tower, No.555 West NanJin Road, Jin an, Shanghai,
China 200041, Tel: 86-21-52131366 Fax: 86-21-52130396

I1108-1

SN 29400828

* 2 9 4 0 0 8 2 8 *